

GK420d

Imprimante de bureau



ZEBRA

Guide de l'utilisateur

2022/09/18

ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ©2022 Zebra Technologies Corporation et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni sous accord de licence ou accord de confidentialité. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement conformément aux conditions de ces accords.

Pour de plus amples informations concernant les déclarations juridiques et propriétaires, rendez-vous sur :

LOGICIELS : zebra.com/linkoslegal.

COPYRIGHTS ET MARQUES COMMERCIALES: zebra.com/copyright.

BREVET: ip.zebra.com.

GARANTIE: zebra.com/warranty.

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL: zebra.com/eula.

Conditions d'utilisation

Déclaration de propriété

Ce manuel contient des informations propriétaires de Zebra Technologies Corporation et de ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est fourni uniquement à des fins d'information et d'utilisation par les parties décrites dans le présent document, chargées de faire fonctionner l'équipement et d'en assurer la maintenance. Ces informations propriétaires ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à d'autres parties pour toute autre fin sans l'autorisation écrite expresse de Zebra Technologies.

Amélioration des produits

L'amélioration continue des produits est une stratégie de Zebra Technologies. Toutes les spécifications et indications de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Clause de non-responsabilité

Zebra Technologies met tout en œuvre pour s'assurer de l'exactitude des caractéristiques techniques et des manuels d'ingénierie publiés. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

Limitation de responsabilité

En aucun cas Zebra Technologies ou toute autre personne impliquée dans la création, la production ou la livraison du produit joint (y compris le matériel et les logiciels) ne sauraient être tenus pour responsables des dommages de quelque nature que ce soit (y compris, sans limitation, les dommages consécutifs, notamment la perte de profits, l'interruption d'activité ou la perte d'informations) découlant de l'utilisation de, des résultats de l'utilisation de ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, même si Zebra Technologies a été prévenu de l'éventualité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il se peut que les exclusions ou les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

Table des matières

À propos de ce guide.....	7
Conventions de notation.....	7
Conventions concernant les icônes.....	7
Présentation.....	9
Imprimante thermique série GK.....	9
Contenu de la boîte.....	10
Déballage et inspection de l'imprimante.....	11
Votre imprimante.....	12
Ouverture de l'imprimante.....	13
Caractéristiques de l'imprimante.....	14
Commandes de l'opérateur.....	15
Marche/Arrêt.....	15
Bouton Feed (Alimentation).....	16
Voyant de statut.....	16
Fermeture de l'imprimante.....	17
Mise en route.....	19
Présentation de la configuration de l'imprimante.....	19
Branchement de l'alimentation.....	20
Chargement du support en rouleau.....	21
Préparation du support.....	21
Placement du rouleau dans le compartiment du support.....	21
Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante).....	24
Connexion de l'imprimante à un ordinateur.....	25

Connexion à un téléphone ou une tablette.....	26
Installation des pilotes et connexion à un ordinateur Windows.....	26
Pré-installation des pilotes d'imprimante Windows®	26
Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante.....	30
Détection d'imprimante Plug and Play (PnP) et systèmes d'exploitation Windows.....	33
Ethernet.....	34
Port série et systèmes d'exploitation Windows.....	35
Exigences concernant le câble d'interface.....	35
Après la connexion de votre imprimante.....	41
Test des communications par impression.....	41
Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?.....	42
Opérations d'impression.....	49
Recherche de la configuration de l'imprimante.....	49
Localisation de l'étiquette de configuration du statut de l'imprimante.....	49
Stockage ou inactivité à long terme de l'imprimante.....	50
Impression thermique.....	50
Modes d'impression.....	50
Types de supports d'impression.....	51
Détermination des types de supports thermiques.....	53
Remplacement des consommables.....	53
Réglage de la largeur d'impression.....	53
Réglage de la qualité d'impression.....	54
Détection du support.....	54
Impression sur un support à pliage en éventail.....	56
Impression avec un support en rouleau monté en externe.....	58
Recommandations sur les supports en rouleau montés en externe.....	58
Polices et votre imprimante.....	58
Localisation de l'imprimante avec des pages de codes.....	59
Identification des polices dans votre imprimante.....	59
Impression autonome.....	60
Envoi de fichiers à l'imprimante.....	60
Mesureur d'impression.....	61

Mode ligne EPL.....	61
Options d'imprimante.....	62
Distributeur d'étiquettes en option.....	62
Option de serveur d'impression interne (filaire) ZebraNet 10/100.....	65
Étiquette de statut de la configuration réseau de l'imprimante.....	66
KDU Zebra : accessoire pour imprimante.....	66
KDU Plus : accessoire imprimante.....	67
Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0).....	68
Entretien.....	69
Nettoyage.....	69
Nettoyage de la tête d'impression.....	70
Éléments à prendre en compte pour le chemin du support.....	71
Nettoyage du capteur.....	73
Nettoyage et remplacement du plateau.....	74
Autre maintenance de l'imprimante.....	76
Remplacement de la tête d'impression.....	76
Dépannage.....	79
Description des voyants de statut.....	79
Résolutions des erreurs du voyant de statut.....	80
Problèmes de qualité d'impression.....	81
Étalonnage manuel.....	83
Tests de dépannage.....	84
Réinitialisation des paramètres d'usine par défaut.....	85
Diagnostics de communication.....	85
Modes du bouton Feed (Alimentation).....	86
Câblage de l'interface.....	91
Interface USB.....	91
Interface parallèle.....	91
Interface Ethernet.....	92

Interface de port série.....	93
Dimensions.....	95
Dimensions externes de l'imprimante GK.....	95
Dimensions du distributeur d'étiquettes.....	97
Configuration ZPL.....	98
Gestion de la configuration de l'imprimante ZPL.....	98
Référence croisée des statuts de configuration des commandes ZPL.....	99
Gestion de la mémoire de l'imprimante et rapports de statut associés.....	102
Programmation ZPL pour la gestion de la mémoire.....	103

À propos de ce guide

Ce document est destiné à être utilisé par toute personne ayant besoin d'effectuer une maintenance de routine, d'effectuer une mise à niveau ou de résoudre des problèmes liés à l'imprimante.

Conventions de notation

Les conventions suivantes sont utilisées dans ce document :

- Le texte en **gras** est utilisé pour mettre en évidence les éléments suivants :
 - Nom de boîtes de dialogue, de fenêtres et d'écrans
 - Noms de listes déroulantes et de zones de listes déroulantes
 - Noms de cases à cocher et de boutons radio
 - Icônes sur un écran
 - Noms de touches sur un clavier
 - Noms de boutons sur un écran
- Les puces (•) indiquent :
 - Des éléments d'action
 - Des listes d'alternatives
 - Des listes d'étapes requises qui ne sont pas forcément séquentielles
- Les listes séquentielles (par exemple, les listes décrivant les procédures pas à pas) s'affichent sous la forme de listes numérotées.

Conventions concernant les icônes

La documentation a été conçue pour donner des repères visuels au lecteur. Les icônes graphiques suivantes sont utilisées dans toute la documentation. Ces icônes et leur signification sont décrites ci-dessous.



REMARQUE : introduit des informations complémentaires destinées à l'utilisateur, mais qui ne sont pas essentielles à l'exécution d'une tâche.



IMPORTANT : Ce texte indique des informations importantes à connaître par l'utilisateur.



ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL : indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme nettoyer l'intérieur d'une imprimante.



ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL : indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme installer ou retirer des anneaux de retenue en E, des anneaux de serrage en C, des anneaux clipsables, des ressorts et des boutons de montage. Ces pièces subissent une tension et sont susceptibles de jaillir.



ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT : le produit pourrait être endommagé si la précaution n'est pas respectée.



ATTENTION : le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : le contact avec cette zone peut provoquer des brûlures.



ATTENTION—ESD : respectez les précautions de sécurité électrostatique appropriées lorsque vous manipulez des composants sensibles à l'électricité statique (cartes de circuit imprimé, têtes d'impression, etc.).



ATTENTION—CHOC ÉLECTRIQUE : mettez l'appareil hors tension (O) et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer cette tâche ou de suivre cette étape pour éviter tout risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT : si le danger n'est pas évité, l'utilisateur PEUT être gravement blessé ou tué.



DANGER : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur SERA gravement blessé ou tué.

Présentation

Cette section décrit ce qui se trouve dans votre carton d'expédition et fournit un aperçu des fonctionnalités de l'imprimante. Vous trouverez notamment des procédures qui décrivent comment ouvrir et fermer l'imprimante et signaler tout problème.

Imprimante thermique série GK

L'imprimante Zebra GK420d offre une impression thermique directe à des vitesses allant jusqu'à 5 ips (pouces par seconde) à une densité d'impression de 203 ppp (points par pouce). Elle prend en charge les langages de programmation d'imprimante Zebra ZPL et EPL, ainsi qu'une grande variété d'options d'interface et de fonctionnalités.

Caractéristiques de l'imprimante G-Series :

- Détection automatique du langage de l'imprimante et basculement entre la programmation ZPL et EPL et les formats d'étiquette.
- Conception OpenAccess™ pour un chargement simplifié des supports.
- Commandes opérateur et guides de support à code couleur.
- Solution d'impression mondiale Zebra Global Printing Solution : prend en charge le codage de clavier Microsoft Windows (et ANSI), les codages Unicode UTF-8 et UTF 16 (formats de transformation Unicode), XML, ASCII (7 et 8 bits utilisés par les programmes et systèmes existants), le codage de police simple et double octet de base, JIS et Shift-JIS (normes internationales japonaises), le codage hexadécimal et des cartes de caractères personnalisées (création de table DAT, liaison de polices et remappage de caractères).
- Mise à l'échelle et importation de polices OpenType et TrueType à la volée, standard Unicode, police évolutive résidente (police Swiss 721 Latin 1) et sélection de polices bitmap résidentes.
- Amélioration des performances de l'imprimante : vitesses d'impression plus rapides et processeur 32 bits.
- Détection et configuration automatiques des câbles de port série pour une intégration plug-and-play.
- Une suite complète d'applications logicielles et de pilotes gratuits pour configurer les paramètres de l'imprimante, concevoir et imprimer des étiquettes et des reçus, obtenir le statut de l'imprimante, importer des graphiques et des polices, envoyer des commandes de programmation, mettre à jour le micrologiciel et télécharger les fichiers. Clonez les paramètres de l'imprimante et envoyez des graphiques, des fichiers, des polices et des micrologiciels (mises à jour) à une ou plusieurs imprimantes Zebra Ethernet et à connexion locale avec ZebraNet Bridge.
- Les rapports de test et de maintenance des têtes d'impression sont activés et personnalisables par l'utilisateur.

- Les modèles d'imprimantes thermiques directes de l'imprimante G-Series prennent également en charge l'impression en mode ligne pour prendre en charge les applications d'impression basées sur la programmation EPL1.

Les imprimantes GK proposent les options d'impression de base suivantes :

- Distribution des étiquettes (décollage).
- Serveur d'impression 10/100 interne et interface Ethernet.
- Langage de programmation ZBI 2.0 (Zebra BASIC Interpreter) : ZBI vous permet de créer des opérations d'impression personnalisées qui peuvent automatiser les processus et utiliser des périphériques (scanners, balances, claviers, Zebra KDU ou KDU plus, etc.), le tout sans être connecté à un PC ou à un réseau.

Ce guide de l'utilisateur fournit toutes les informations dont vous avez besoin pour utiliser votre imprimante au quotidien. Pour créer des formats d'étiquettes, reportez-vous aux guides de programmation ou aux applications de conception d'étiquettes telles que ZebraDesigner.

Lorsqu'elle est connectée à un ordinateur hôte, votre imprimante fonctionne comme un système complet d'impression d'étiquettes.

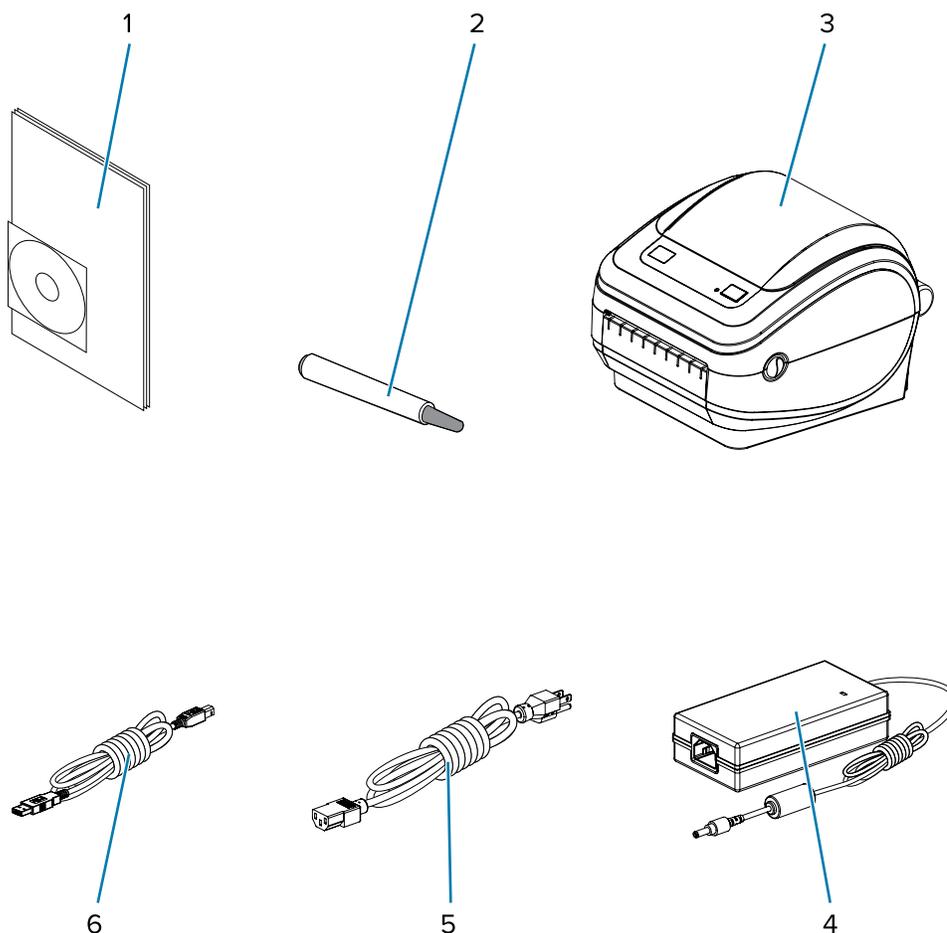


REMARQUE : De nombreux paramètres de l'imprimante peuvent également être contrôlés par le pilote de votre imprimante ou le logiciel de conception d'étiquettes. Consultez la documentation sur le pilote ou le logiciel pour obtenir plus d'informations.

Contenu de la boîte

Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage au cas où vous auriez besoin d'expédier ou de stocker l'imprimante ultérieurement. Après le déballage, vérifiez que vous disposez de toutes les pièces.

Suivez les procédures d'inspection de l'imprimante pour vous familiariser avec les pièces de l'imprimante, afin de suivre les instructions de ce manuel.



1	Documentation et logiciel
2	Stylo de nettoyage
3	Imprimante
4	Câble USB
5	Cordon d'alimentation (varie en fonction de la région)
6	Module d'alimentation

Déballage et inspection de l'imprimante

À la réception de l'imprimante, déballez-la immédiatement et vérifiez qu'elle n'a subi aucun dommage pendant le transport.

- Conservez tous les matériaux d'emballage.
- Vérifiez que toutes les surfaces extérieures sont intactes.
- Ouvrez l'imprimante et vérifiez que les composants du compartiment des supports ne sont pas endommagés.

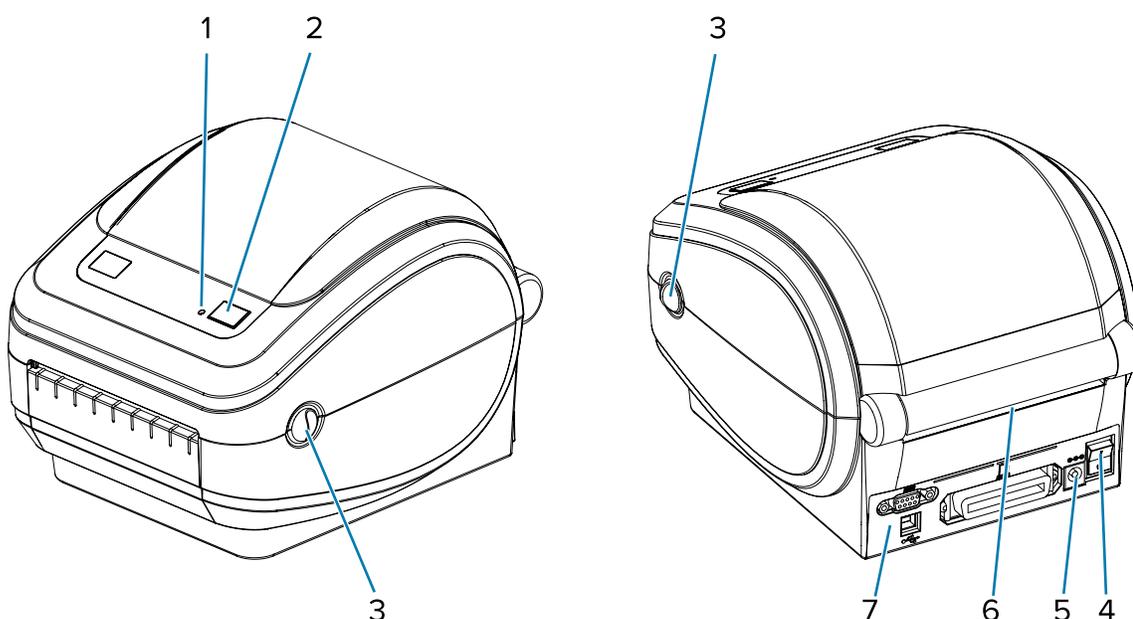
Si vous constatez des dommages liés au transport lors de l'inspection :

- Informez-en immédiatement le transporteur et remplissez un rapport de dommages. Zebra Technologies Corporation n'est pas responsable des dommages subis par l'imprimante pendant l'expédition et ne couvre pas la réparation de ces dommages dans le cadre de sa politique de garantie.
- Conservez tous les matériaux d'emballage afin qu'ils soient inspectés par le transporteur.
- Informez-en votre revendeur Zebra agréé.

Votre imprimante

Cette section fournit la liste des fonctionnalités de l'imprimante.

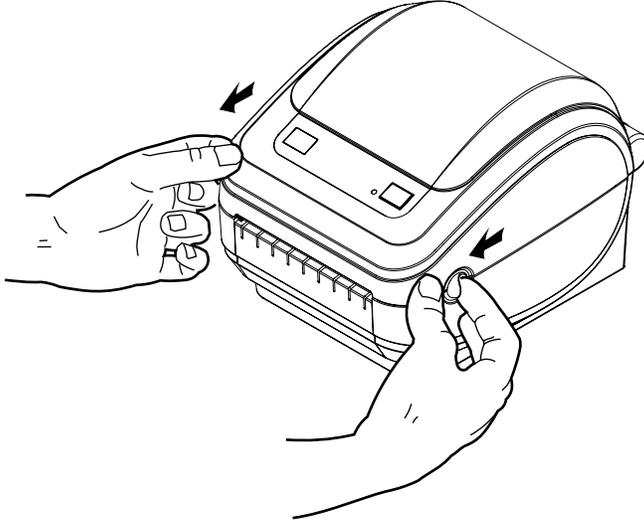
Figure 1 Votre imprimante



1	Voyant de statut
2	Bouton Feed (Alimentation)
3	Loquets du compartiment
4	Commutateur d'alimentation
5	Prise d'alimentation CC
6	Emplacement d'entrée du support plié
7	Connecteurs d'interface

Ouverture de l'imprimante

Ouvrez l'imprimante pour accéder au compartiment des supports. Tirez les loquets de déverrouillage vers vous et soulevez le capot. Vérifiez que les composants du compartiment des supports ne sont pas desserrés ou endommagés.

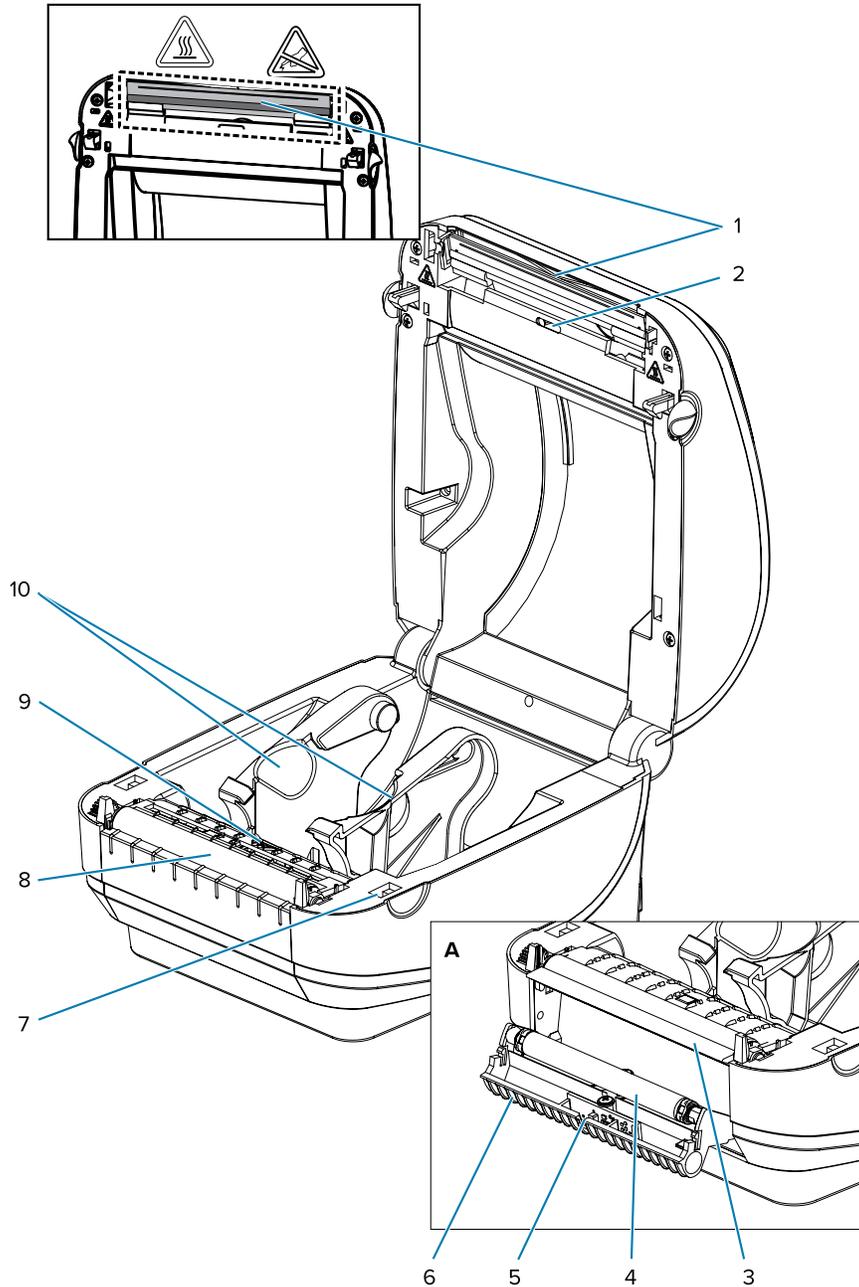


ATTENTION : La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur.

Caractéristiques de l'imprimante

Liste des fonctionnalités de l'imprimante.

Figure 2 Fonctionnalités de la GK420d



1	Tête d'impression
2	Capteur d'écart
3	Barre de décollement

4	Rouleau de pincement
5	Capteur
6	Porte du distributeur (ouverte)
7	Capteur haut (interne)
8	Contre-rouleau
9	Capteur de ligne noire
10	Porte-rouleau et guides de support
A	Option de distributeur

Commandes de l'opérateur

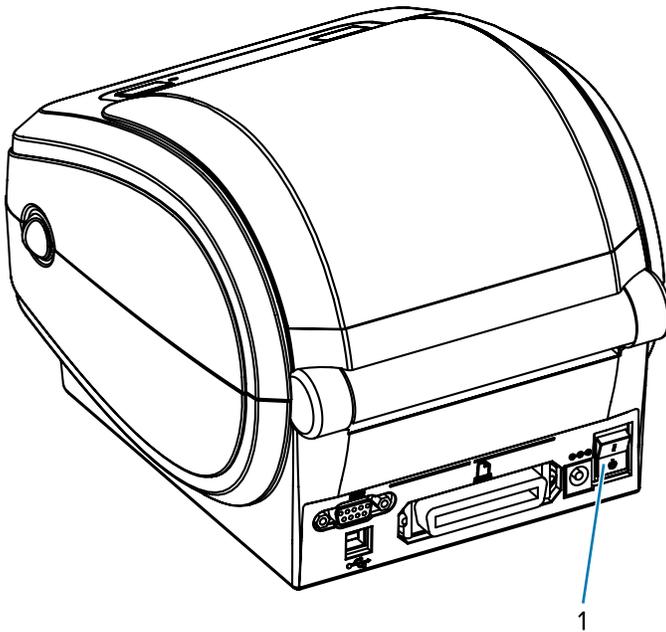
Ces sections décrivent les commandes de l'opérateur de l'imprimante.

Marche/Arrêt

Appuyez vers le haut pour mettre l'imprimante sous tension ou vers le bas pour l'éteindre.



ATTENTION : L'imprimante doit être mise hors tension avant de brancher ou de débrancher les câbles de communication et d'alimentation.



1	Commutateur d'alimentation
---	----------------------------

Bouton Feed (Alimentation)

Le bouton **Feed** (Alimentation) permet d'effectuer diverses actions.

- Appuyez une fois sur le bouton **Feed** (Alimentation) pour forcer l'imprimante à charger une étiquette vierge.
- Appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation) pour sortir l'imprimante de l'état « Pause ».



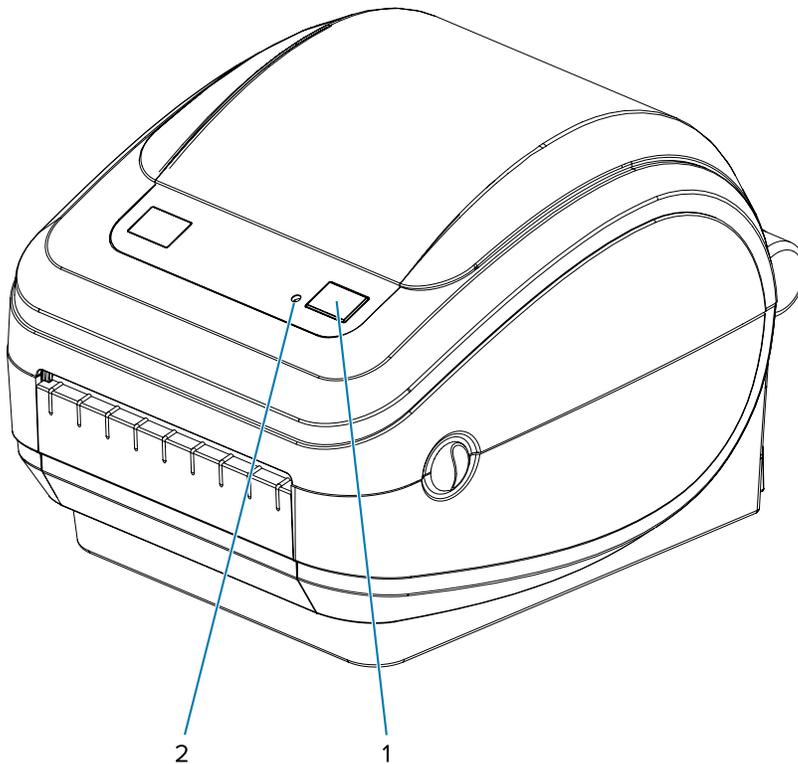
REMARQUE : L'imprimante est peut-être en état « Pause » en raison d'une erreur ou elle a peut-être été placée dans cet état via une commande de programmation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Description des voyants de statut](#) à la page 79.

- Utilisez le bouton **Feed** (Alimentation) comme décrit à la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86 pour configurer l'imprimante ou obtenir son statut.

Voyant de statut

Situé en haut, à côté du bouton **Feed** (Alimentation), le voyant de statut est un indicateur de fonctionnement de l'imprimante.

Reportez-vous à la section [Description des voyants de statut](#) à la page 79 pour plus d'informations sur la signification des différentes indications.

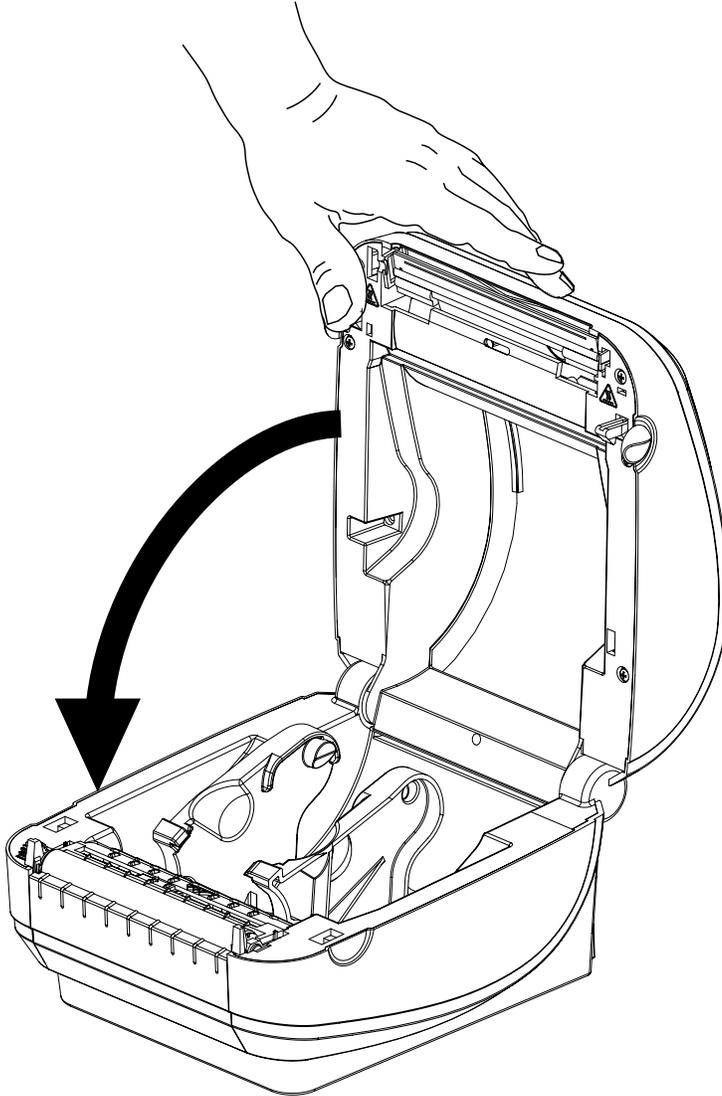


1	Bouton Feed (Alimentation)
2	Voyant de statut

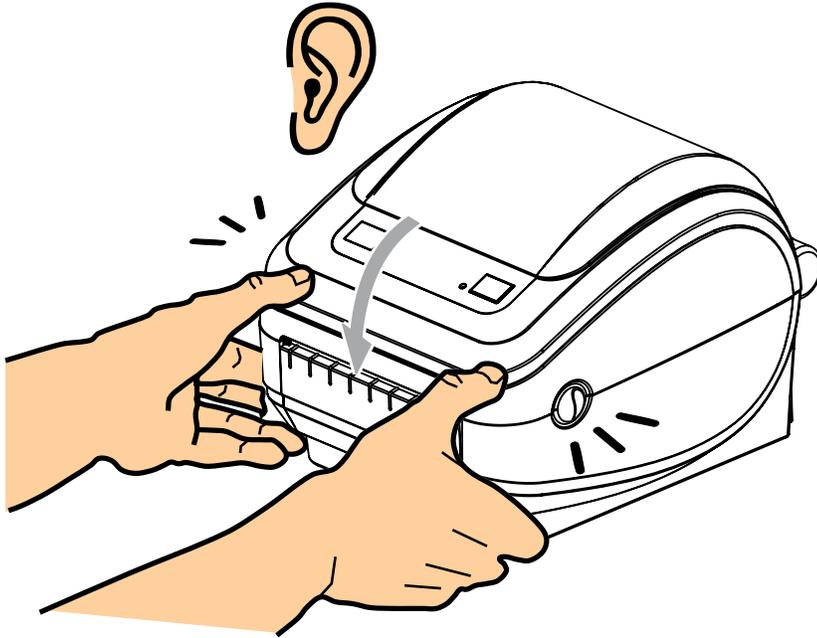
Fermeture de l'imprimante

Une fois le support chargé, fermez correctement le capot de l'imprimante.

1. Abaissez le capot supérieur.



2. Appuyez jusqu'à ce que le capot se referme.



Mise en route

Cette section explique comment configurer votre imprimante pour la première fois, utiliser les procédures les plus courantes pour charger des supports et imprimer votre première étiquette.

Présentation de la configuration de l'imprimante

Cette section fournit des informations générales sur la configuration de votre imprimante Zebra, notamment (1) la configuration matérielle et (2) la configuration du système hôte ou du logiciel/pilote.



IMPORTANT : Après avoir trouvé un emplacement approprié pour l'imprimante, mais AVANT de la brancher à une source d'alimentation, téléchargez les pilotes d'imprimante sur le portable ou le PC que vous utiliserez pour configurer et gérer l'imprimante.



REMARQUE : Vous aurez besoin d'un rouleau de support (étiquettes, reçus, etc.) pour configurer votre première impression test. Consultez le site zebra.com/supplies ou contactez votre revendeur pour vous aider à sélectionner le support adapté à votre utilisation.

1. Placez l'imprimante dans un endroit sûr avec accès à une source d'alimentation, et où vous pourrez la connecter à votre PC, votre ordinateur portable ou votre périphérique mobile à l'aide de câbles d'interface ou via une connexion sans fil. (Voir les recommandations sur l'emplacement dans la section [Branchement de l'alimentation](#) à la page 20.)
2. Consultez le site zebra.com/setup pour télécharger et installer les utilitaires de configuration Zebra Setup Utilities (ZSU) pour votre système d'exploitation Windows. L'utilitaire inclut les derniers pilotes, les assistants d'installation et divers outils pour vous aider à gérer votre imprimante.



REMARQUE : Vous pouvez également télécharger des applications Android, iPhone et iPad qui vous aideront à gérer votre imprimante Zebra.

3. Branchez l'imprimante et le bloc d'alimentation à une source d'alimentation CA mise à la terre (voir la section [Branchement de l'alimentation](#) à la page 20).
4. Chargez le support (voir la section [Chargement du support en rouleau](#) à la page 21).
L'imprimante effectue un étalonnage automatique (voir la section [Détection du support](#) à la page 54).
5. Imprimez un rapport de configuration pour vérifier le fonctionnement de base de l'imprimante (voir la section [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24).
6. Mettez l'imprimante hors tension (O).
7. Choisissez une méthode de communication avec votre imprimante en utilisant une connexion filaire (port USB, port série en option ou Ethernet en option) ou une connexion sans fil (Bluetooth ou Wi-Fi, par exemple), puis établissez la connexion.

Branchement de l'alimentation

Configurez votre imprimante de manière à pouvoir manipuler le cordon d'alimentation facilement, si nécessaire.



IMPORTANT : Pour vous assurer que l'imprimante ne peut pas transmettre de courant électrique, vous devez séparer le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation ou de la prise secteur.



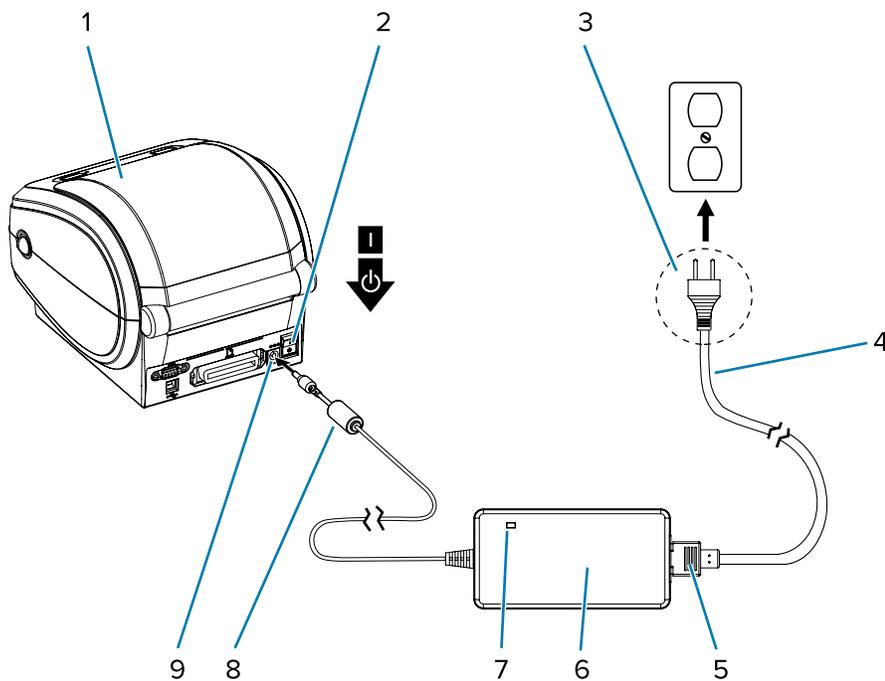
ATTENTION : Ne faites jamais fonctionner l'imprimante et l'alimentation dans un endroit humide. Cela pourrait entraîner des blessures graves !

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante est en position d'arrêt (bas).
2. Insérez le cordon d'alimentation CA à la source d'alimentation.
3. Branchez l'autre extrémité du cordon à une prise secteur appropriée.



REMARQUE : Si la prise secteur est sous tension, le voyant d'alimentation active s'allume.

4. Insérez le connecteur d'alimentation du module d'alimentation dans la prise d'alimentation de l'imprimante.



1	Imprimante
2	Commutateur d'alimentation
3	Prise (varie selon le pays)
4	Cordon d'alimentation CA
5	CEI 60320 C-13
6	Module d'alimentation

7	Voyant d'alimentation active
8	Connecteur d'alimentation
9	Prise d'alimentation



REMARQUE : Assurez-vous de toujours utiliser un cordon d'alimentation approprié avec une prise à trois (3) broches et un connecteur CEI 60320-C13. Ces cordons d'alimentation doivent porter la marque de certification correspondante du pays dans lequel le produit est utilisé.

Chargement du support en rouleau

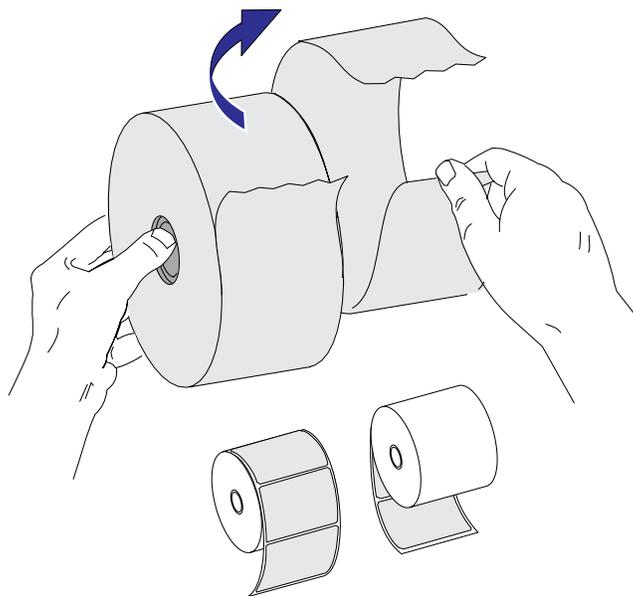
Lorsque vous chargez un support, vous devez placer le rouleau sur les crochets du support.

Vous devez utiliser le support approprié au type d'impression que vous souhaitez.

Préparation du support

Que votre rouleau soit enroulé à l'intérieur ou à l'extérieur, chargez-le dans l'imprimante de la même manière.

Retirez la longueur extérieure du support. Pendant le transport, la manipulation ou le stockage, le rouleau peut devenir sale ou poussiéreux. Le retrait de la longueur extérieure du support évite que l'adhésif ou le support sale ne passe entre la tête d'impression et le plateau.

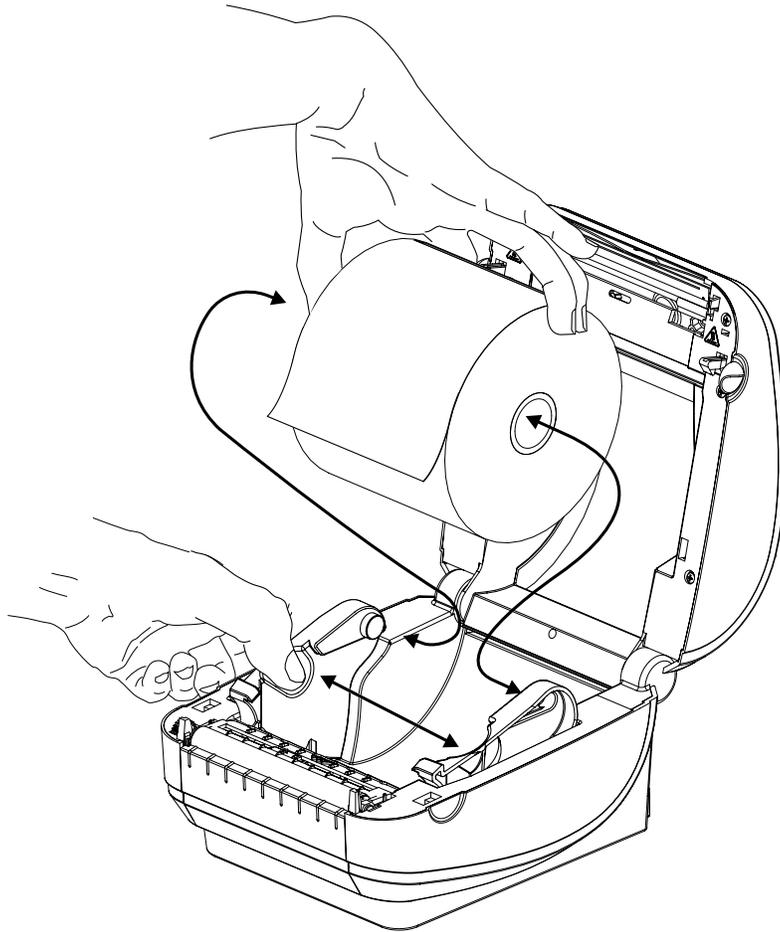


Placement du rouleau dans le compartiment du support

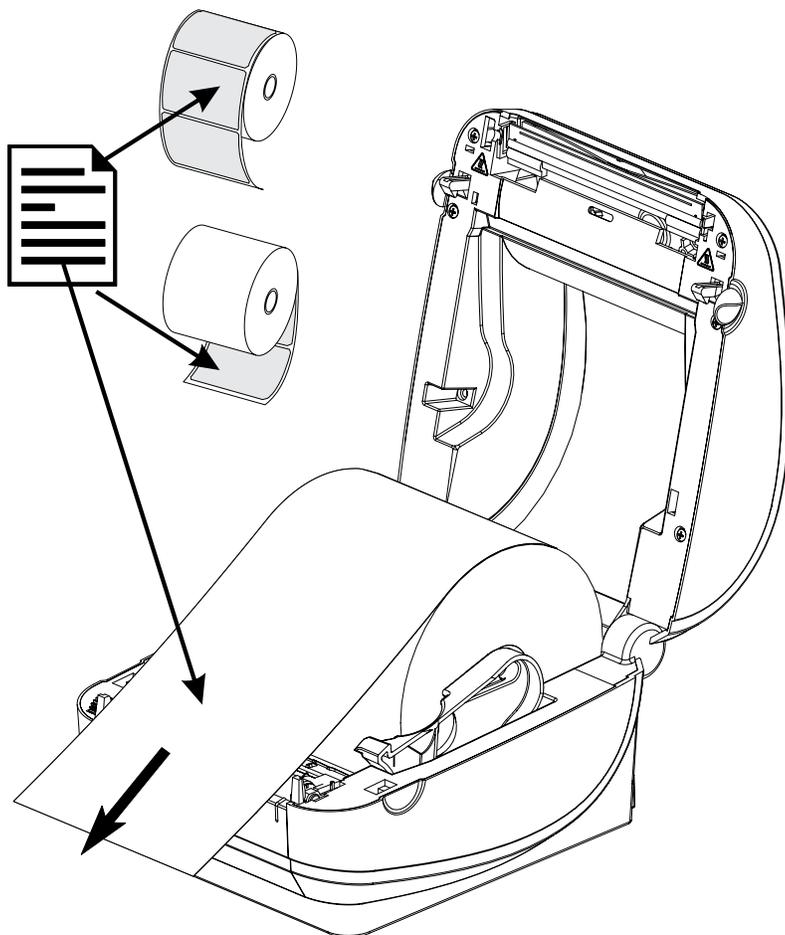
Avant d'utiliser l'imprimante, installez le rouleau de support dans l'imprimante.

1. Ouvrez l'imprimante. N'oubliez pas que vous devez tirer les leviers de déverrouillage vers l'avant de l'imprimante.
2. Ouvrez les porte-rouleaux. Ouvrez les guides de support avec votre main libre et placez le rouleau de support sur les porte-rouleaux, puis relâchez les guides. Orientez le rouleau de support de manière à ce

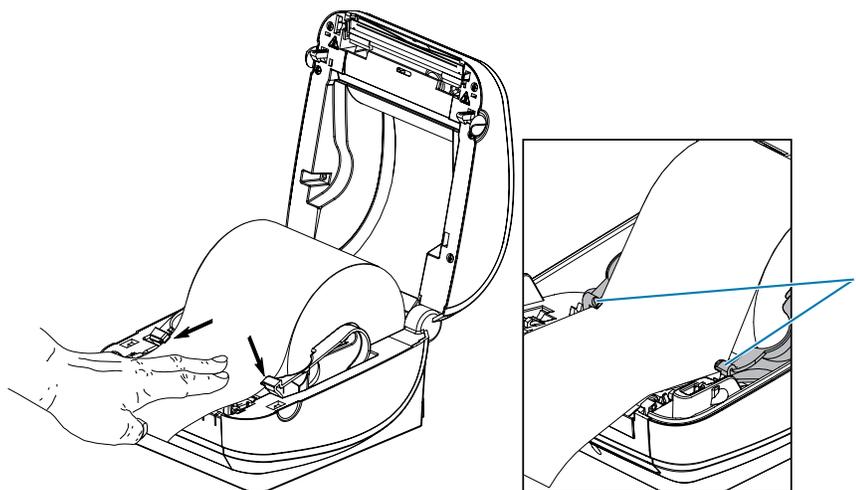
que sa surface d'impression soit orientée vers le haut lorsqu'il passe sur le rouleau d'entraînement du plateau.



3. Tirez sur le support pour qu'il ressorte par l'avant de l'imprimante. Vérifiez que le rouleau tourne librement. Le rouleau ne doit pas être placé au fond du compartiment de supports. Vérifiez que la surface d'impression du support est orientée vers le haut.



4. Poussez le support sous les deux guides de support.



1	Guides de support
---	-------------------

5. Fermez l'imprimante. Appuyez jusqu'à ce que le capot se referme.

Impression d'une étiquette de test (configuration de l'imprimante)

Avant de connecter l'imprimante à un ordinateur, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement.

Pour ce faire, vous pouvez imprimer une étiquette de statut de configuration.

1. Assurez-vous que le support est correctement chargé et que le capot supérieur de l'imprimante est fermé.
2. Mettez l'imprimante sous tension si ce n'est pas déjà fait.

Option	Description
Si l'imprimante s'initialise avec le voyant de statut clignotant en vert (mode pause)...	Appuyez une fois sur le bouton Feed (Alimentation) pour mettre l'imprimante en mode Ready (to print) (Prêt [pour l'impression]).
Si le voyant de statut de l'imprimante ne devient pas vert fixe (Ready [Prêt])...	Reportez-vous à la section Dépannage à la page 79.

3. Appuyez deux à trois fois sur le bouton **Feed (Alimentation)** pour permettre l'étalonnage de l'imprimante pour le support installé.

L'imprimante s'étalonne automatiquement (voir [Détection du support](#) à la page 54) et peut charger plusieurs étiquettes au cours de ce processus.

4. Lorsque le voyant de statut devient vert fixe, maintenez enfoncé le bouton **Feed (Alimentation)** jusqu'à ce que le voyant clignote une fois, puis relâchez le bouton.

Une étiquette de configuration s'imprime. Si vous ne parvenez pas à imprimer cette étiquette, reportez-vous à la section [Mise en route](#) à la page 19.

Figure 3 CFG-LBL-01_GK420d.tif



5. Éteignez l'imprimante.

Connexion de l'imprimante à un ordinateur

Les imprimantes G-Series prennent en charge diverses options et configurations d'interface, notamment l'interface USB, l'interface série RS232, l'interface parallèle (IEEE 1284,4) et la connexion Ethernet 10/100.

- USB, série et parallèle
- Facultatif : USB, série et Ethernet (filaire)

L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility est conçu pour vous aider à installer ces interfaces. Le câblage et les paramètres uniques de chacune de ces interfaces de communication d'imprimante physique sont présentés dans les pages suivantes, pour vous aider à effectuer la configuration de votre choix avant de mettre l'imprimante sous tension. Les assistants de configuration de l'utilitaire Zebra Setup Utility vous indiquent le moment approprié pour mettre l'imprimante sous tension et terminer l'installation de l'imprimante.



ATTENTION : Maintenez l'interrupteur d'alimentation en position OFF (arrêt) lorsque vous branchez le câble d'interface. Le cordon d'alimentation doit être inséré dans le bloc d'alimentation et dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'imprimante avant de brancher ou de débrancher les câbles de communication.

Connexion à un téléphone ou une tablette

Téléchargez gratuitement l'application Zebra Printer Setup Utility sur votre appareil :

- [Appareils Android](#)
- [Appareils Apple](#)

Types de connectivité pris en charge par les applications :

- Bluetooth classique
- Bluetooth à basse consommation (Bluetooth LE)
- Ethernet/connexion filaire
- Sans fil
- USB On-The-Go

Rendez-vous sur zebra.com/setup pour consulter les Guides de l'utilisateur de ces utilitaires de configuration d'imprimante.

Installation des pilotes et connexion à un ordinateur Windows

Vous devez installer les pilotes appropriés avant d'utiliser votre imprimante avec un ordinateur Windows Microsoft.



REMARQUE :

Connectez votre imprimante à votre ordinateur à l'aide de l'une des connexions prises en charge et disponibles. Toutefois, ne branchez aucun câble reliant votre ordinateur à l'imprimante avant d'y être invité par les assistants d'installation.

Si vous connectez les câbles au mauvais moment, votre imprimante n'installera pas les pilotes appropriés. Consultez la section [Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?](#) à la page 42 pour effectuer une récupération suite à une installation de pilotes incorrecte.

Pré-installation des pilotes d'imprimante Windows®

Zebra a changé l'installation et l'utilisation de votre imprimante avec vos systèmes PC Windows.

Une fois que vous avez configuré l'imprimante et vérifié qu'elle peut imprimer une étiquette de configuration, vous êtes prêt à la connecter à votre appareil (ordinateur, téléphone ou tablette, par exemple) et à installer les pilotes.

Nous vous recommandons, au minimum, de pré-installer le pilote ZebraDesigner Windows pour bénéficier des améliorations en termes de simplicité et de facilité d'utilisation des systèmes d'exploitation Windows supérieurs à Windows XP version SP2.

Zebra fournit les éléments suivants :

- Zebra Setup Utilities (utilitaires de configuration Zebra) : une suite de pilotes d'imprimante, d'utilitaires, de communications et d'outils d'installation Zebra déployables sur la plupart des systèmes d'exploitation Windows pour PC.

Les utilitaires de configuration Zebra et les pilotes d'imprimante Zebra Windows sont disponibles sur le CD fourni avec votre imprimante. Pour les versions ultérieures, rendez-vous sur le site Web de Zebra à l'adresse zebra.com.

- Pilote ZebraDesigner et utilitaires de configuration Zebra Setup Utilities : le pilote prend en charge les systèmes d'exploitation Windows 32 bits et 64 bits et est certifié Microsoft. Il peut être installé sous Windows 7, Windows Vista, Windows XP, Windows 2000, Windows Server 2008 et Windows Server 2003.

Le pilote ZebraDesigner et les utilitaires de configuration Zebra Setup Utilities prennent en charge les interfaces de communication des imprimantes G-Series suivantes :

- Port USB
- Port parallèle
- Port série
- Communications câblées et sans fil
- Bluetooth (à l'aide d'un port d'imprimante Bluetooth virtuel)



IMPORTANT : Installez les pilotes sur l'ordinateur avant de mettre l'imprimante sous tension.

Pour installer les pilotes :

1. Connectez l'imprimante à un ordinateur exécutant un système d'exploitation Windows pris en charge par le pilote Zebra, à savoir Windows 7, Windows Vista, Windows XP, Windows 2000, Windows Server 2008 et Windows Server 2003.
2. Ouvrez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utilities. L'utilitaire vous invite à mettre l'imprimante sous tension.
3. Continuez à suivre les instructions à l'écran pour terminer l'installation de votre imprimante.

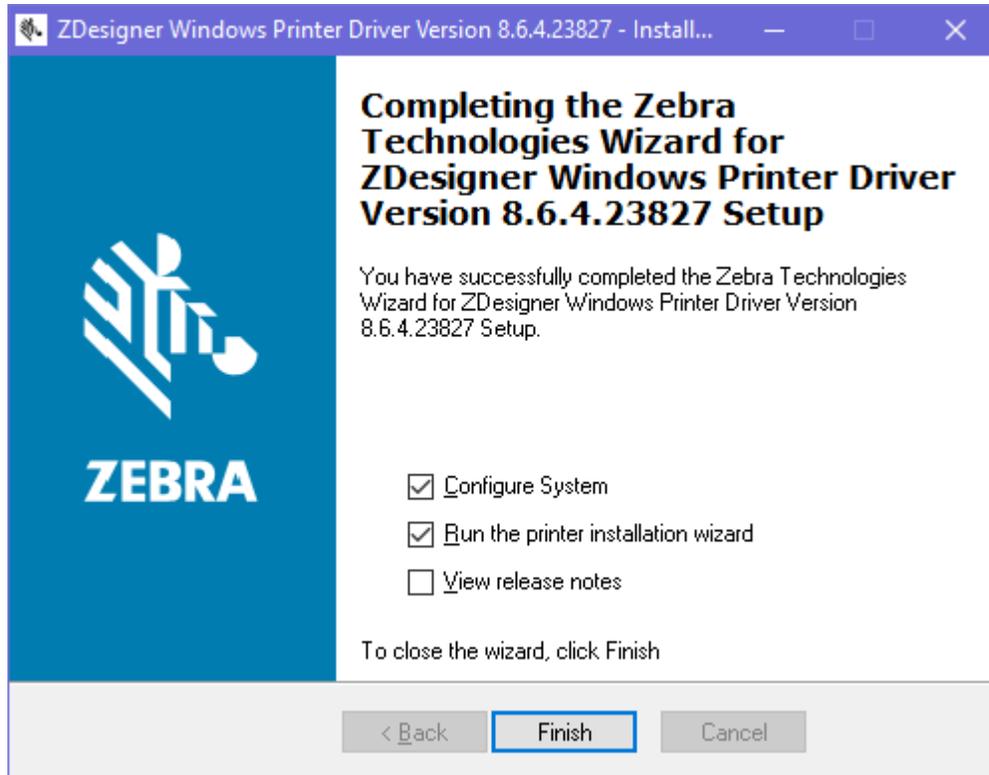
Installation des pilotes

1. Accédez à la page zebra.com/drivers.
2. Cliquez sur **Printers (Imprimantes)**.
3. Sélectionnez votre modèle d'imprimante.
4. Sur la page produit de l'imprimante, cliquez sur **Drivers (Pilotes)**.
5. Téléchargez le pilote approprié pour Windows.

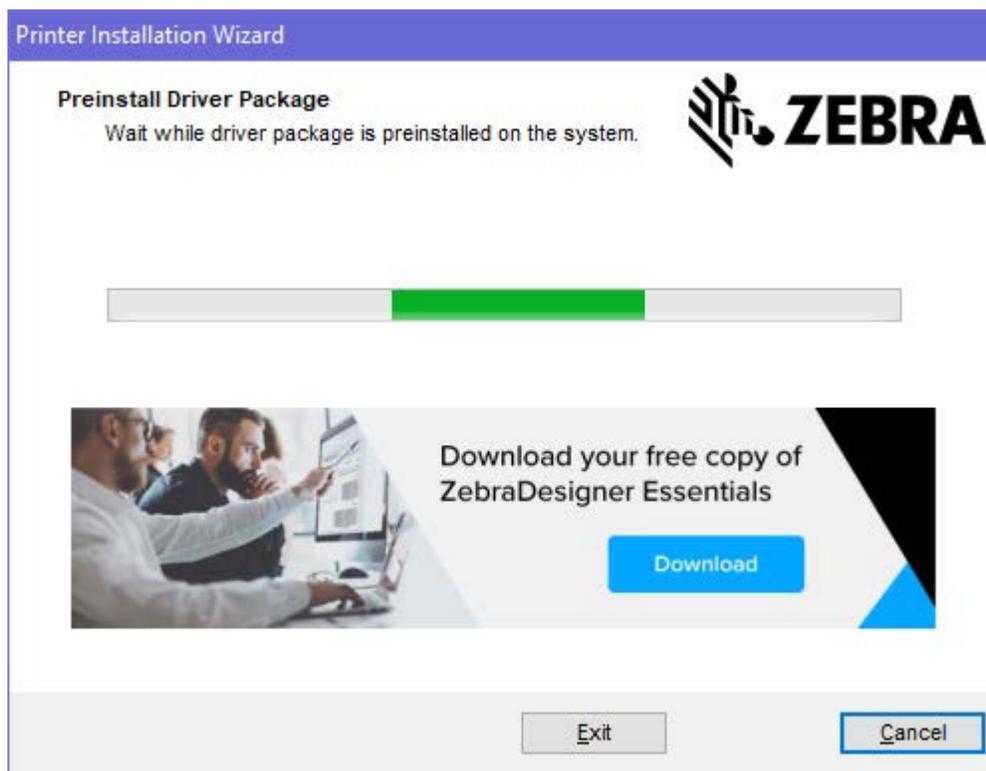
Le fichier exécutable du pilote (tel que `zd86423827-certified.exe`) est ajouté à votre dossier Téléchargements.

6. Exécutez le fichier exécutable et suivez les invites.

Une fois la configuration terminée, vous pouvez choisir d'ajouter les pilotes à votre système (Configurer le système) ou d'ajouter des imprimantes spécifiques. Consultez la section [Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante](#) à la page 30.



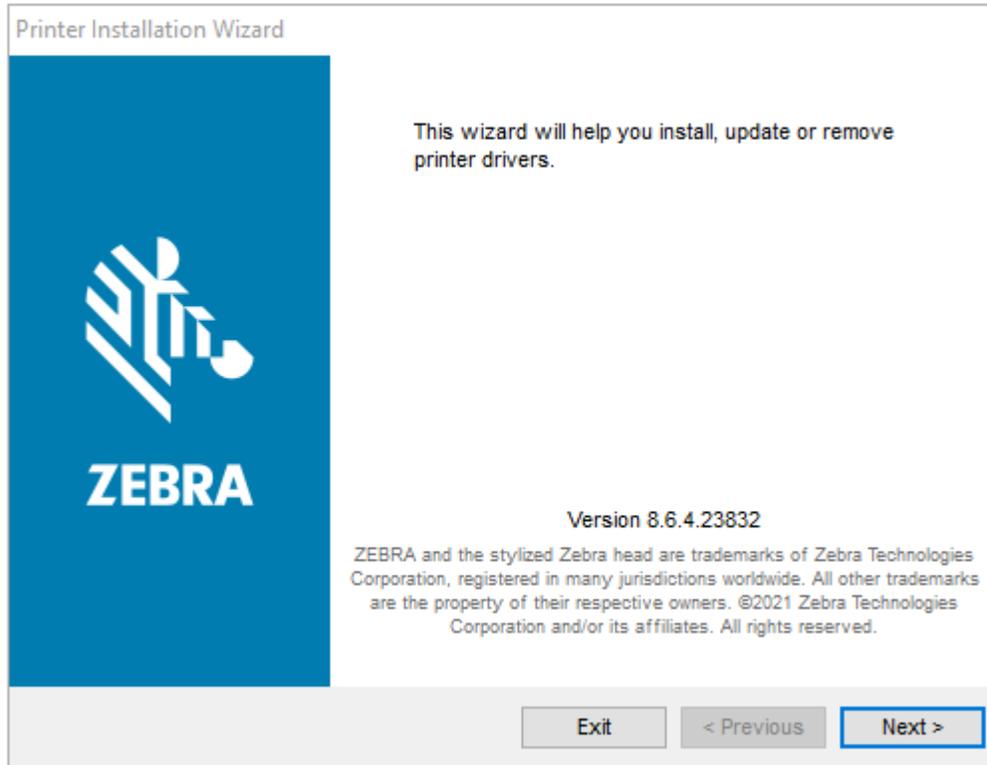
7. Sélectionnez **Configure System (Configurer le système)**, puis cliquez sur **Finish (Terminer)**.
Le **Printer Installation Wizard (Assistant d'installation de l'imprimante)** installe les pilotes.



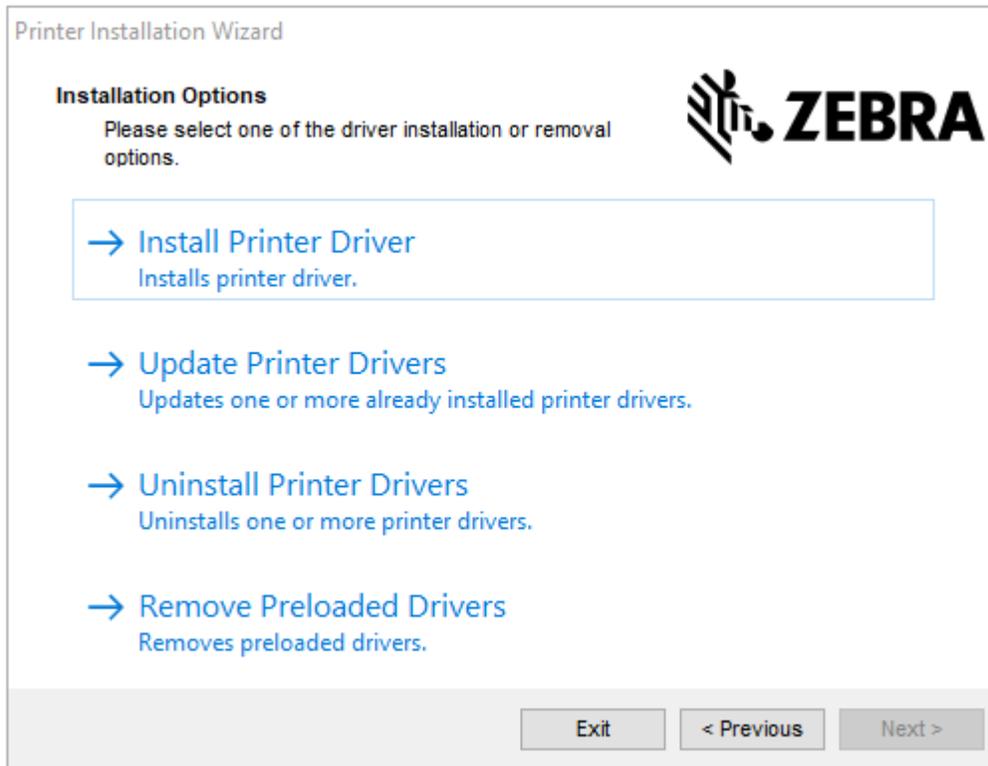
Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante

1. Sur le dernier écran du programme d'installation de pilotes, laissez la case Run the Printer Installation Wizard (Exécuter l'assistant d'installation de l'imprimante) cochée, puis cliquez sur **Finish (Terminer)**.

L'assistant du pilote d'imprimante s'affiche.



2. Cliquez sur **Next (Suivant)**.

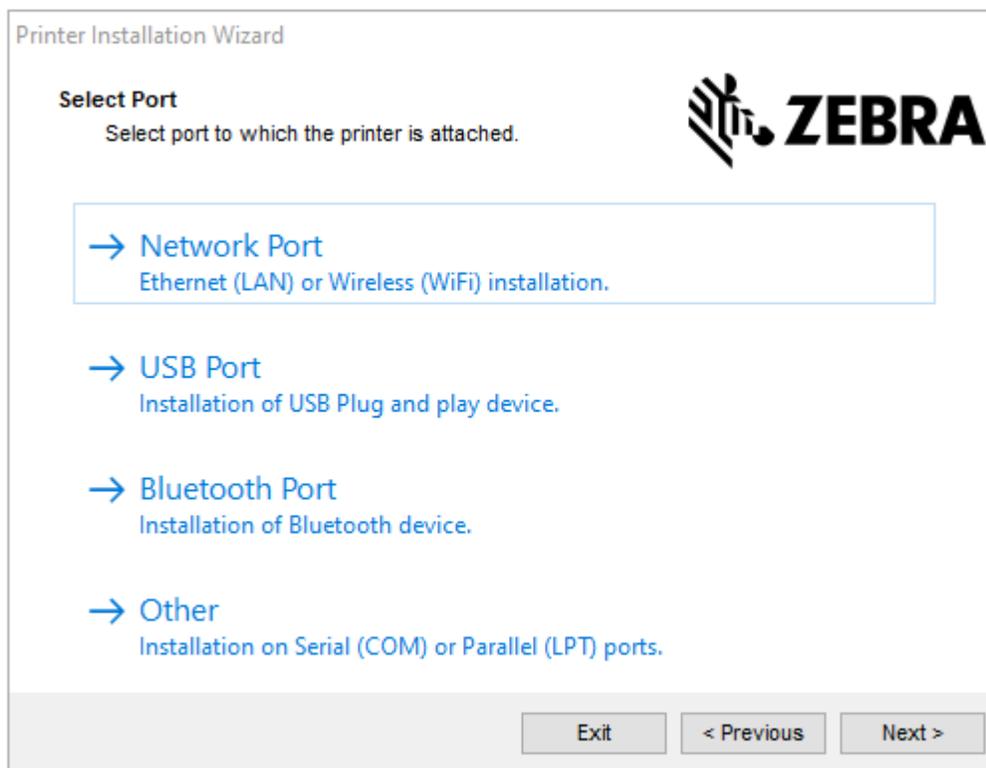


3. Cliquez sur **Install Printer Driver (Installer le pilote d'imprimante)**.

Le contrat de licence s'affiche.



4. Lisez et acceptez les conditions du contrat de licence, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.



5. Sélectionnez l'option de communication que vous souhaitez configurer pour votre imprimante :
- Port réseau : pour installer les imprimantes équipées d'une connexion réseau Ethernet (LAN) ou sans fil (Wi-Fi). Attendez que le pilote recherche les périphériques de votre réseau local et suivez les invites.
 - Port USB : pour installer les imprimantes connectées par câble USB. Connectez l'imprimante à l'ordinateur. Si l'imprimante est déjà connectée et sous tension, vous devrez peut-être retirer le câble USB et l'insérer à nouveau. Le pilote recherche automatiquement le modèle de l'imprimante connectée.
 - Port Bluetooth : pour installer les imprimantes dotées d'une connexion Bluetooth.
 - Autre : pour installer l'imprimante avec un autre type de câble, tel que parallèle (LPT) et série (COM). Aucune configuration supplémentaire nécessaire.
6. Si vous y êtes invité, sélectionnez le modèle et la résolution de votre imprimante.
- Le modèle et la résolution figurent sur l'étiquette de configuration de l'imprimante. Voir la section [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24 pour obtenir des instructions sur l'impression d'une étiquette.)

Détection d'imprimante Plug and Play (PnP) et systèmes d'exploitation Windows

Selon la configuration matérielle et la version de Windows, votre imprimante peut être détectée Plug-and-Play (PnP) lors de la connexion aux interfaces de port USB, parallèle ou série.

Les systèmes d'exploitation Windows récents détectent automatiquement l'imprimante lorsqu'elle est connectée via l'interface USB.



REMARQUE :

- Pour le moment, les pilotes d'imprimante ne prennent pas en charge l'installation PnP du port série.
- Pour les opérations PnP, la configuration de l'interface PC de l'imprimante pour le port parallèle doit prendre en charge les communications bidirectionnelles et en disposer.

Lors de la première connexion de l'imprimante au PC, le système d'exploitation lance automatiquement un assistant « Add new hardware » (Ajouter un nouveau matériel). Si vous avez préchargé la suite de pilotes à l'aide de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility, le pilote de l'imprimante s'installe automatiquement.

Accédez au répertoire de votre imprimante Windows, puis cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'imprimante et sélectionnez **Properties** (Propriétés). Cliquez sur le bouton **Print test page** (Imprimer une page de test) pour vérifier que l'installation a réussi.

Le système d'exploitation Windows détecte et reconnecte une imprimante précédemment installée :

- si elle est reconnectée à l'interface USB ; ou
- si l'imprimante est sous tension alors que l'ordinateur a fini de redémarrer le système d'exploitation.



IMPORTANT : Installez les pilotes sur l'ordinateur avant de mettre l'imprimante sous tension. Voir [Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante](#) à la page 30

Ignorez les avertissements « New device detected » (Nouveau périphérique détecté) et fermez les invites de la barre des tâches. Patientez quelques secondes pour que le système d'exploitation connecte l'imprimante au pilote logiciel. Les avertissements disparaissent et l'imprimante doit maintenant être prête à commencer l'impression.

Ethernet

Cette option d'imprimante propose diverses méthodes et utilitaires pour faciliter la connexion et la configuration des imprimantes Zebra en réseau sur un réseau LAN (Local Area Network, réseau local) ou WAN (Wide Area Network, réseau local sans fil).

Les assistants de configuration de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility vous permettent de vous connecter à une imprimante sur un réseau partagé de systèmes Windows à l'aide de l'adresse IP de l'imprimante.

Les pages web internes de l'imprimante permettent d'accéder facilement à la configuration de l'imprimante et du réseau. Vous pouvez accéder à ces pages via l'adresse IP de l'imprimante à l'aide de n'importe quel navigateur web.

La version gratuite du logiciel ZebraNet Bridge vous permet de déployer, gérer et surveiller vos imprimantes Zebra de manière centralisée grâce à la détection automatique de trois imprimantes Zebra maximum à partir d'un seul écran de PC, n'importe où sur votre réseau mondial. ZebraNet Bridge Enterprise est disponible à l'achat et permet de gérer un plus grand nombre d'imprimantes Zebra.



IMPORTANT : Installez les pilotes sur l'ordinateur avant de mettre l'imprimante sous tension (voir [Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante](#) à la page 30).

Port série et systèmes d'exploitation Windows

Les paramètres par défaut du système d'exploitation Windows pour la communication par port série correspondent étroitement aux paramètres par défaut de l'imprimante, à une exception près (contrôle du flux de données). Celui-ci doit être modifié.

Le paramètre de contrôle du flux de données par défaut de Windows est défini sur NONE (Aucun). L'imprimante G-Series nécessite que le contrôle du flux de données soit défini sur Hardware (Matériel).



REMARQUE : Pour le moment, les imprimantes G-Series ne prennent pas en charge la détection de périphériques PnP (Plug and Play) du port série Windows.

Exigences concernant le câble d'interface

Les câbles de données doivent être entièrement blindés et équipés de boîtiers de connecteur métalliques ou métallisés.



IMPORTANT : Des câbles et des connecteurs blindés sont nécessaires pour empêcher les rayonnements et la réception de bruit électrique.

Pour minimiser la détection de bruit électrique dans le câble :

- Veillez à ce que les câbles de données soient aussi courts que possible (1,83 m (6 pieds) recommandé).
- Ne regroupez pas les câbles de données avec des cordons d'alimentation.
- N'attachez pas les câbles de données aux conduits du câble d'alimentation.



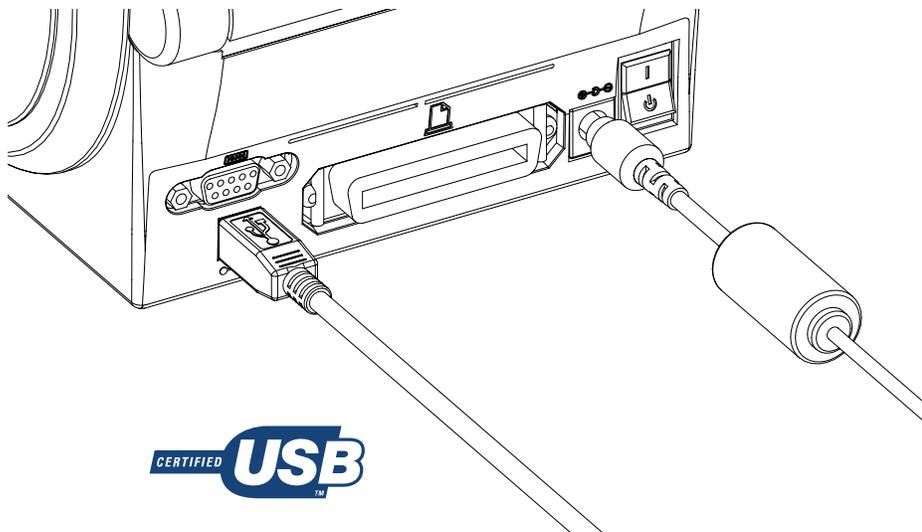
IMPORTANT : Cette imprimante est conforme aux règles et réglementations de la FCC partie 15 concernant les équipements de classe B, utilisant des câbles de données entièrement blindés. L'utilisation de câbles non blindés peut augmenter les émissions de radiations au-delà des limites de la classe B.

Configuration requise pour l'interface USB

L'option USB (compatible avec la version 2.0) fournit une interface rapide compatible avec votre matériel PC existant.

La conception Plug and Play USB facilite l'installation. Plusieurs imprimantes peuvent partager un seul port/concentrateur USB.

Lorsque vous utilisez un câble USB (non fourni avec l'imprimante), vérifiez que le câble ou l'emballage porte la marque « Certified USB™ » (Certifié USB) (voir ci-dessous) pour garantir la conformité USB 2.0.



Communications série

L'imprimante détecte et commute automatiquement le port série pour qu'il corresponde aux configurations de connexion de signal et de câblage de port série courantes pour les communications DTE et DCE.

Le câble requis doit être doté d'un connecteur mâle à neuf broches de type D (DB-9P) à une extrémité, qui se branche dans le port série correspondant (DB-9S) situé à l'arrière de l'imprimante. L'autre extrémité de ce câble d'interface signal se connecte au port série de l'ordinateur hôte. Cela permet l'utilisation de deux types de câbles courants et le remplacement par branchement pour les imprimantes Zebra et autres modèles d'imprimante. Les imprimantes Zebra utilisent un câble null modem (croisé). Les premiers modèles d'imprimantes Zebra (périphérique DCE) exécutant la programmation EPL utilisaient un câble de connexion de signal direct (non croisé). Pour plus d'informations sur les connexions, reportez-vous à l'annexe A.

Les paramètres de communication du port série entre l'imprimante et l'hôte (généralement un PC) doivent correspondre pour garantir une communication fiable. Les bits par seconde (ou débit en bauds) et le contrôle du flux sont les paramètres les plus couramment modifiés. Le contrôle du flux de données de l'hôte (généralement un PC Windows) doit être modifié de sorte à correspondre à la méthode de communication par défaut de l'imprimante : Le matériel est noté par le paramètre Host Handshake (établissement de liaison hôte) *DTR/Xon/Xoff* pour l'imprimante héritée. Ce mode matériel (DTR) et logiciel (Xon/Xoff) combiné peut nécessiter une modification en fonction du logiciel d'application autre que Zebra et des différents câbles série utilisés.

Les communications série entre l'imprimante et l'ordinateur hôte peuvent être définies comme suit :

- Synchronisation automatique
- Commande \wedge SC de programmation ZPL
- Commande Υ de programmation EPL
- Réinitialisation de la configuration par défaut de l'imprimante.

Automatique

La synchronisation automatique permet à l'imprimante de s'adapter automatiquement aux paramètres de communication de l'ordinateur hôte.

Pour la détection automatique :

1. Appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant de statut vert clignote une fois, deux fois, puis trois fois.
2. Pendant que le voyant de statut clignote, envoyez la séquence de commande `^XA^XZ` à l'imprimante.
3. Lorsque l'imprimante et l'hôte sont synchronisés, le voyant devient vert fixe.



REMARQUE : Aucune étiquette ne s'imprime pendant la synchronisation automatique.

Commande ZPL `^SC`

Utilisez la commande Set Communications (Définir les communications) (`^SC`) pour modifier les paramètres de communication sur l'imprimante.

1. Lorsque l'ordinateur hôte est réglé sur les mêmes paramètres de communication que l'imprimante, envoyez la commande `^SC` pour modifier les paramètres de l'imprimante.
2. Modifiez les paramètres de l'ordinateur hôte pour qu'ils correspondent aux nouveaux paramètres de l'imprimante.

Pour plus d'informations sur cette commande, reportez-vous au Guide de programmation ZPL.

Commande EPL `Y`

Utilisez la commande de configuration du port série (`Y`) pour modifier les paramètres de communication sur l'imprimante.

1. Lorsque l'ordinateur hôte est défini sur les mêmes paramètres de communication que l'imprimante, envoyez la commande `Y` pour modifier les paramètres de l'imprimante.



REMARQUE : La commande `Y` ne prend pas en charge la définition du contrôle de flux de données. Utilisez plutôt le paramètre `Xon/Xoff`.

2. Modifiez les paramètres de l'ordinateur hôte pour qu'ils correspondent aux nouveaux paramètres de l'imprimante.

Reportez-vous au Guide de programmation du mode page EPL pour plus d'informations sur cette commande.

Réinitialisation des paramètres de port série par défaut

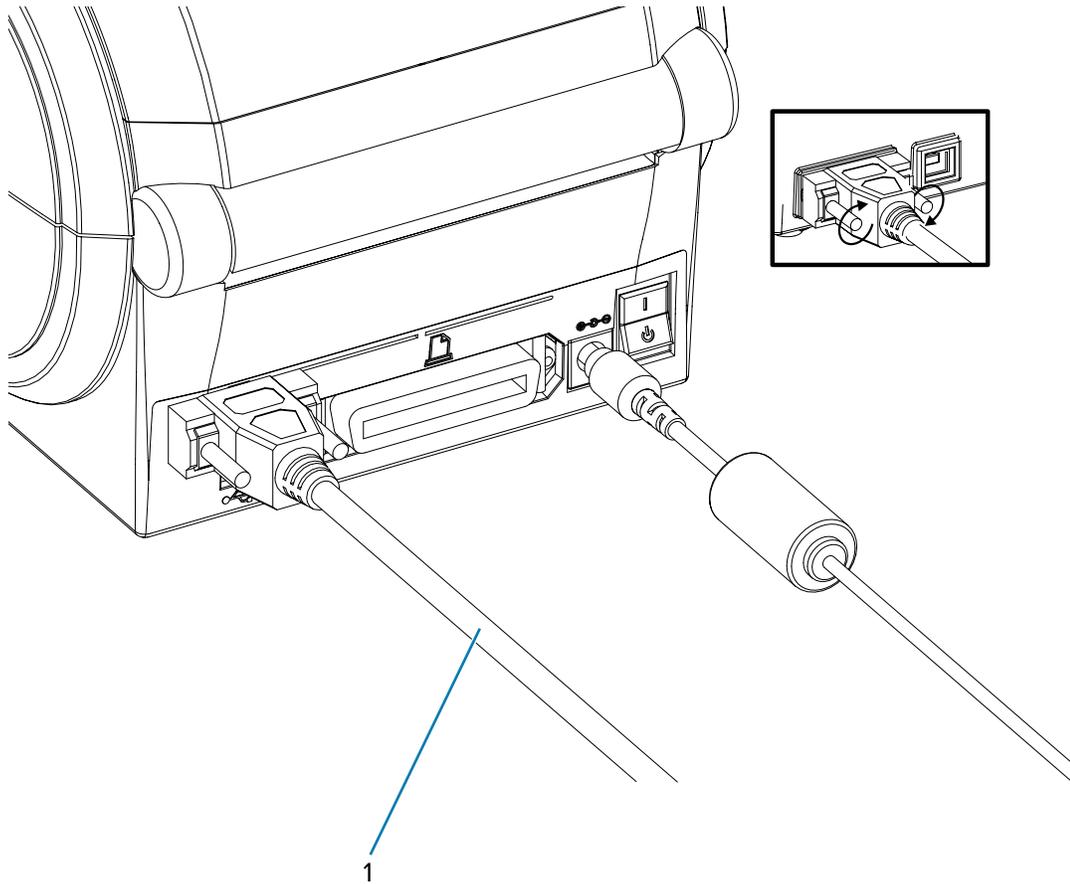
Procédez comme suit pour rétablir les paramètres de communication par défaut de l'imprimante (les paramètres de communication série sont les suivants : 9 600 bauds, longueur de mot de 8 bits, PAS de parité, 1 bit d'arrêt et contrôle du flux de données DTR/XON/XOFF).

1. Maintenez le bouton Feed (Alimentation) enfoncé jusqu'à ce que le voyant de statut vert clignote une fois, attendez un moment jusqu'à ce qu'il clignote deux fois, puis attendez à nouveau avant qu'il clignote trois fois (puis relâchez immédiatement).
2. Lorsque le voyant de statut clignote rapidement en orange et vert, appuyez sur le bouton Feed (Alimentation). Les communications série entre l'imprimante et l'ordinateur hôte peuvent être définies par la commande ZPL `^SC` ou la commande EPL `Y`.



REMARQUE : Les premiers modèles d'imprimantes Zebra exécutant le langage de programmation EPL avaient pour paramètres de port série par défaut : 9 600 bauds, AUCUNE parité, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt et un contrôle des données MATÉRIEL et LOGICIEL.

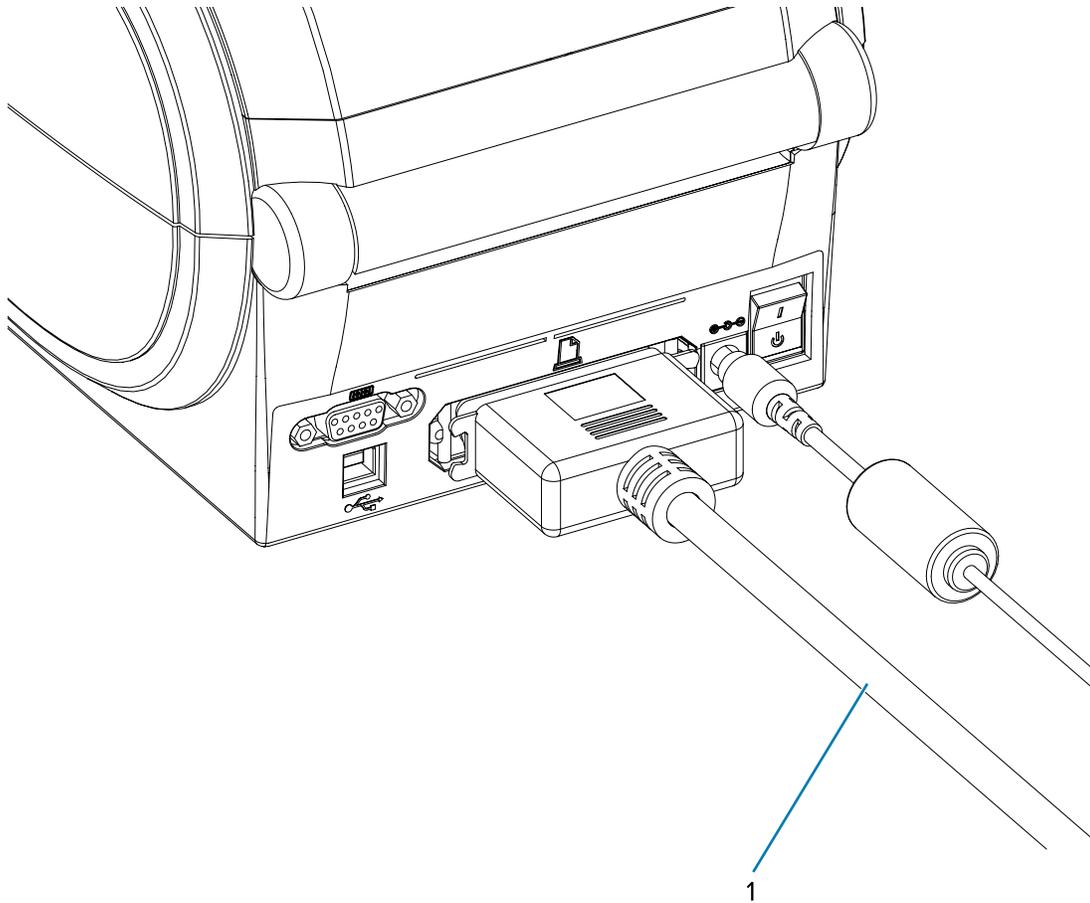
(fusionné) (essentiellement DTR/Xon/Xoff). Le paramètre de contrôle du flux du système d'exploitation Windows était matériel pour la plupart des applications.



Port parallèle

Le câble requis doit être doté d'un connecteur mâle de type D à 25 broches (DB-25P) et d'un connecteur Centronics à son extrémité (spécification d'interface parallèle IEEE 1284 A-B).

Les précédents modèles d'imprimantes G-Series étaient initialement équipés de câbles parallèles avec deux connecteurs mâles à 25 broches de type D (DB-25P) aux deux extrémités (spécification d'interface parallèle IEEE 1284 A-A).

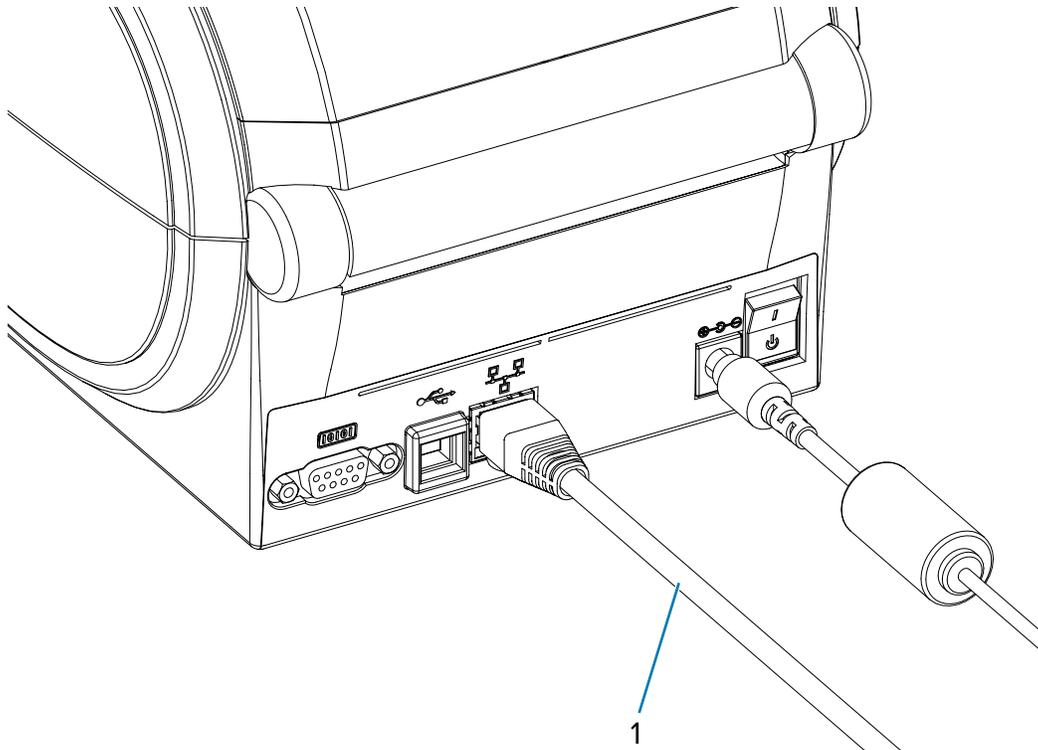


1	Câble parallèle
---	-----------------

Câble Ethernet

L'imprimante nécessite un câble Ethernet UTP RJ45 certifié CAT 5 ou supérieur.

Pour plus d'informations sur la configuration de l'imprimante pour qu'elle s'exécute sur un réseau Ethernet compatible, reportez-vous au manuel du serveur d'impression interne ZebraNet 10/100. L'imprimante doit être configurée pour fonctionner sur votre réseau local (LAN) ou étendu (WAN). Le serveur d'impression intégré à l'imprimante est accessible via les pages web de l'imprimante.



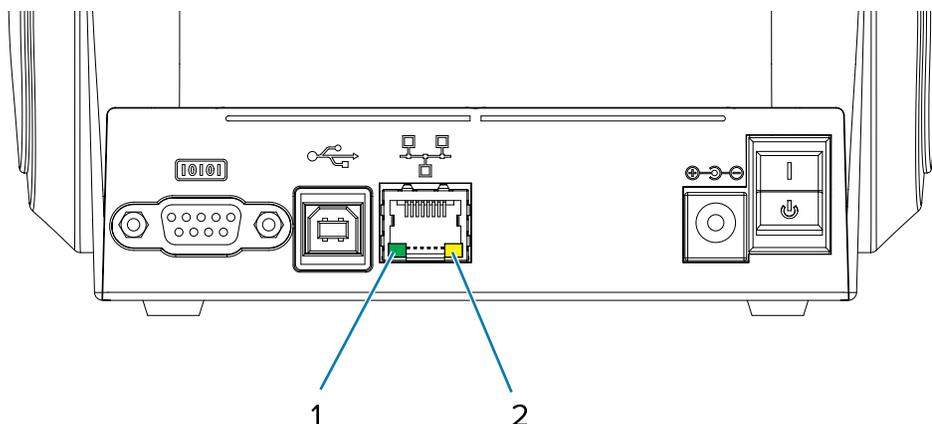
1	Câble Ethernet (connecteur RJ45)
---	----------------------------------

Voyants de statut/d'activité Ethernet

Les indicateurs sur le connecteur indiquent le statut et l'activité.

Tableau 1 Voyants de statut/d'activité Ethernet

Statut de la LED	Description
Tous DÉACTIVÉS	Aucune liaison Ethernet détectée
Vert	Liaison 100 Mbit/s détectée
Vert avec clignotement orange allumé et éteint	Activité Ethernet et liaison 100 Mbit/s détectées
Orange	Liaison 10 Mbit/s détectée
Orange avec clignotement vert allumé et éteint	Activité Ethernet et liaison 10 Mbit/s détectées



1	Témoin Vert
2	LED orange

Après la connexion de votre imprimante

Maintenant que vous disposez d'une communication de base avec l'imprimante, testez les communications de l'imprimante, puis installez d'autres applications, pilotes ou utilitaires liés à l'imprimante.

Test des communications par impression

La vérification du fonctionnement du système d'impression est un processus relativement simple.

Pour les systèmes d'exploitation Windows, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra ou la section **Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs) du panneau de configuration de Windows pour accéder à une étiquette de test et l'imprimer. Pour les systèmes d'exploitation autres que Windows, copiez un fichier texte ASCII de base avec une commande unique (~WC) pour imprimer une étiquette de statut de configuration.

Test d'impression avec l'utilitaire de configuration Zebra

Testez les communications à l'aide de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility.

1. Ouvrez l'utilitaire de configuration Zebra.
2. Cliquez sur l'icône de l'imprimante nouvellement installée pour la sélectionner et activer les boutons de configuration de l'imprimante situés en dessous dans la fenêtre.
3. Cliquez sur le bouton **Open Printer Tools** (Ouvrir les outils de l'imprimante).
4. Dans la fenêtre de l'onglet **Print** (Imprimer), cliquez sur la ligne **Print configuration label** (Imprimer l'étiquette de configuration) et cliquez sur le bouton **Send** (Envoyer). L'imprimante doit imprimer une étiquette de statut de configuration.

Test d'impression avec le menu Imprimante et télécopieurs de Windows

Imprimez un test à l'aide du menu Imprimantes et télécopieurs de Windows.

1. Cliquez sur le bouton du menu Start (Démarrer) de Windows pour accéder au menu **Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs) ou **Control Panel** (Panneau de configuration) pour accéder au menu **Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs). Ouvrez le menu.

2. Sélectionnez l'icône de l'imprimante nouvellement installée pour la sélectionner et cliquez avec le bouton droit de la souris pour accéder au menu **Propriétés** (Propriétés) de l'imprimante.
3. Dans la fenêtre de l'onglet **General** (Général) de l'imprimante, cliquez sur le bouton **Print Test Page** (Imprimer une page de test). L'imprimante doit imprimer une page de test d'impression Windows.

Test d'impression sur une imprimante Ethernet

Effectuez une impression test sur une imprimante Ethernet connectée à un réseau (LAN ou WLAN) via une invite de commande (MS-DOS) (ou Exécuter dans le menu Démarrer de Windows XP).

1. Créez un fichier texte avec les trois caractères ASCII suivants : ~WC.
2. Enregistrez le fichier sous : TEST.ZPL (nom de fichier arbitraire et nom de l'extension).
3. Lisez l'adresse IP figurant sur l'impression de statut du réseau de l'étiquette de statut de configuration de l'imprimante. Sur un système connecté au même réseau LAN ou WAN que l'imprimante, saisissez ce qui suit dans la barre d'adresse de la fenêtre du navigateur Web :
`ftp (IP address)` (pour l'adresse IP 123.45.67.01, il faut saisir : `ftp 123.45.67.01`)
4. Saisissez le mot `put` suivi du nom du fichier, puis cliquez sur Entrée. Pour ce fichier d'impression test, ce sera : `put TEST.ZPL`. L'imprimante doit imprimer une nouvelle étiquette de statut de la configuration d'impression.

Impression test avec un fichier de commande ZPL copié

Testez l'impression avec un fichier de commande ZPL copié pour les systèmes d'exploitation autres que Windows.

1. Créez un fichier texte avec les trois caractères ASCII suivants : ~WC.
2. Enregistrez le fichier sous : TEST.ZPL (nom de fichier arbitraire et nom de l'extension).
3. Copiez le fichier sur l'imprimante.

Pour DOS, le fichier envoyé à une imprimante connectée au port parallèle du système serait :

```
COPY TEST.ZPL LPT1
```

Les autres types de connexion d'interface et systèmes d'exploitation auront des chaînes de commande différentes. Reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation pour obtenir des instructions détaillées sur la copie vers l'interface d'imprimante appropriée pour ce test.

Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?

Si vous branchez votre imprimante Zebra avant d'installer les pilotes, l'imprimante s'affiche en tant que périphérique non spécifié.

1. Suivez les instructions de la section [Pré-installation des pilotes d'imprimante Windows®](#) à la page 26 pour télécharger et installer les pilotes sur votre ordinateur portable.
2. Dans le menu **Windows**, ouvrez **Control Panel** (Panneau de configuration).

3. Cliquez sur **Devices and Printers** (Périphériques et imprimantes).

Dans cet exemple, la ZTC ZT320-203dpi ZPL est une imprimante Zebra mal installée.

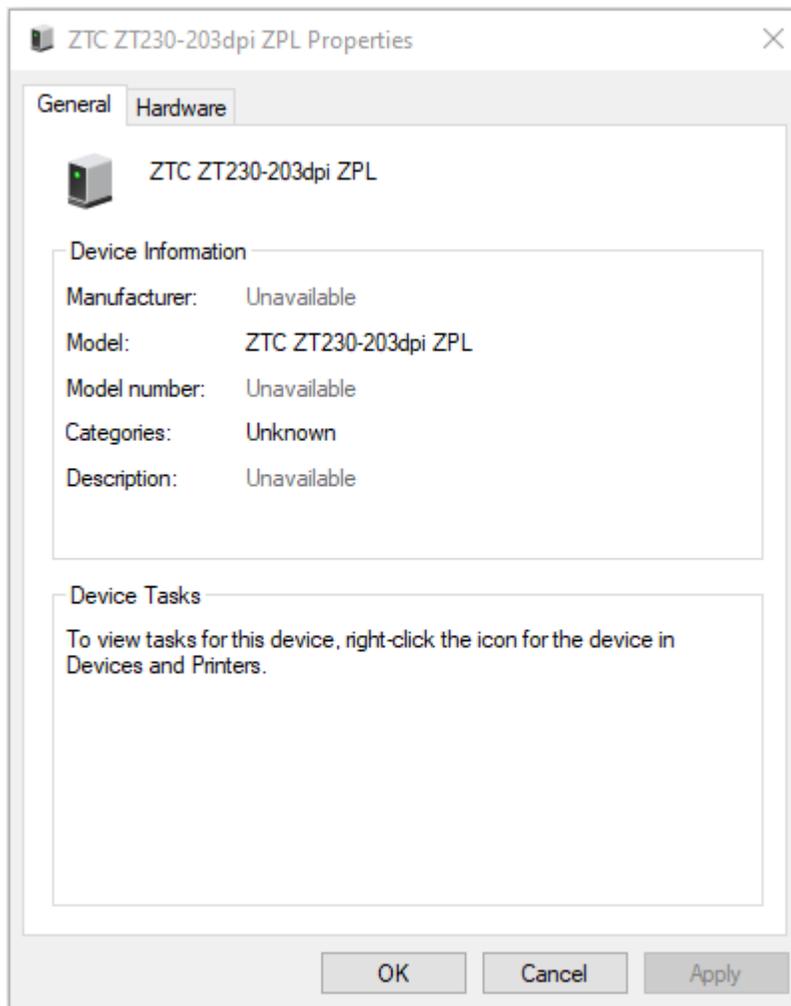
▼ Unspecified (1) -



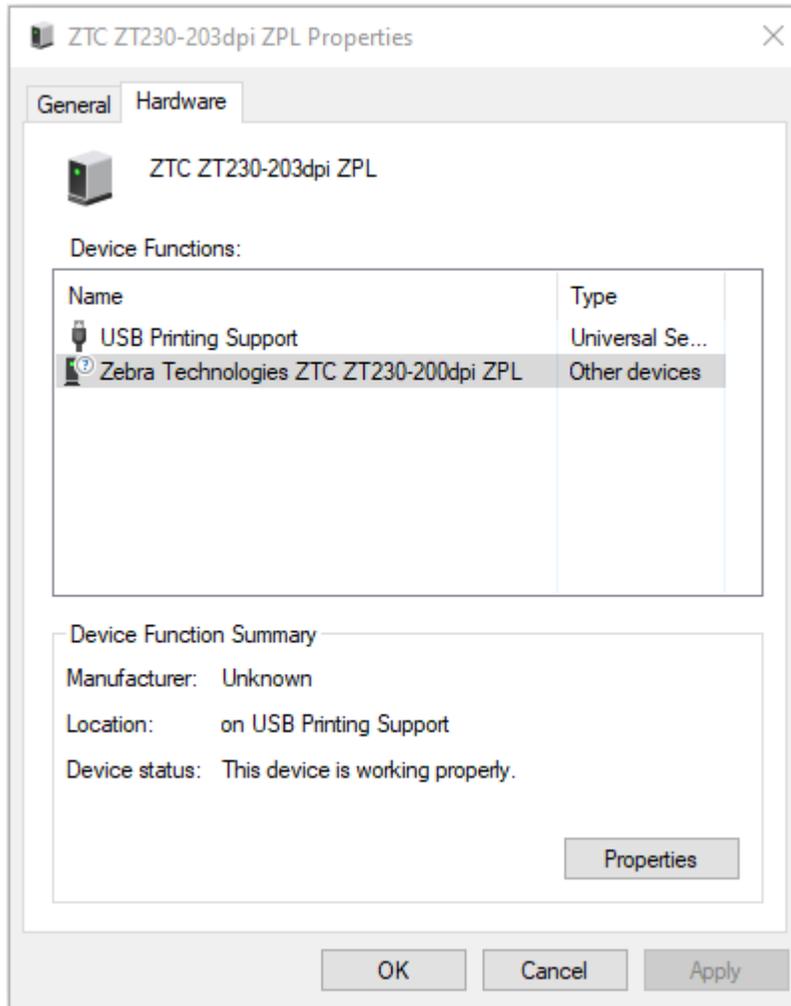
ZTC
ZT230-203dpi
ZPL

4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône représentant le périphérique, puis sélectionnez **Properties** (Propriétés).

Les propriétés du périphérique s'affichent.

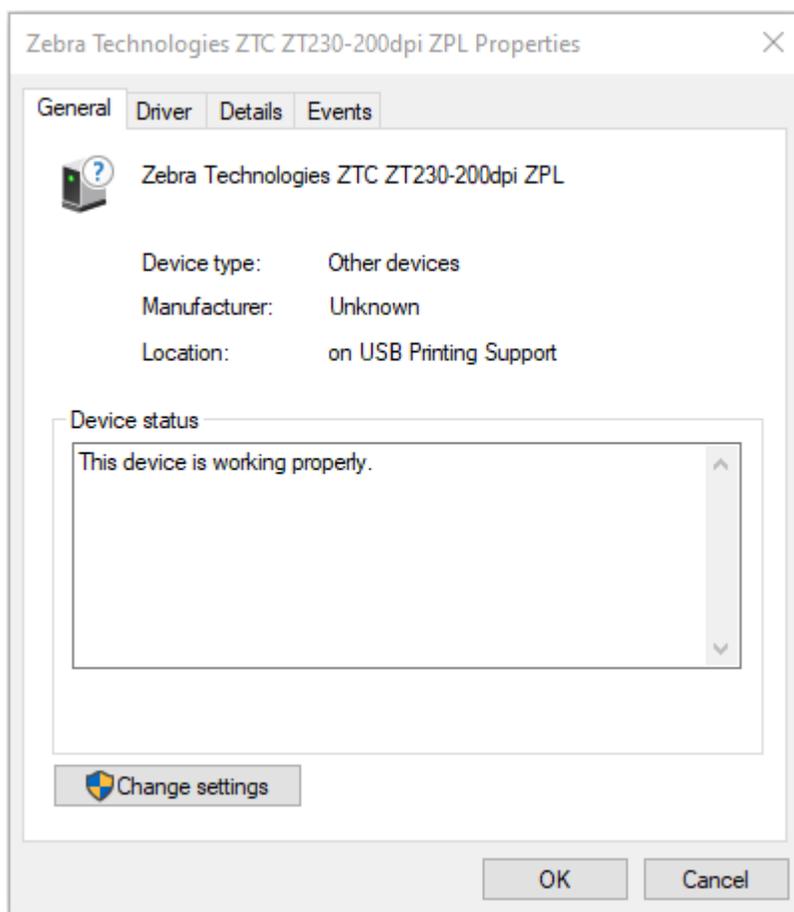


5. Cliquez sur l'onglet **Hardware** (Matériel).

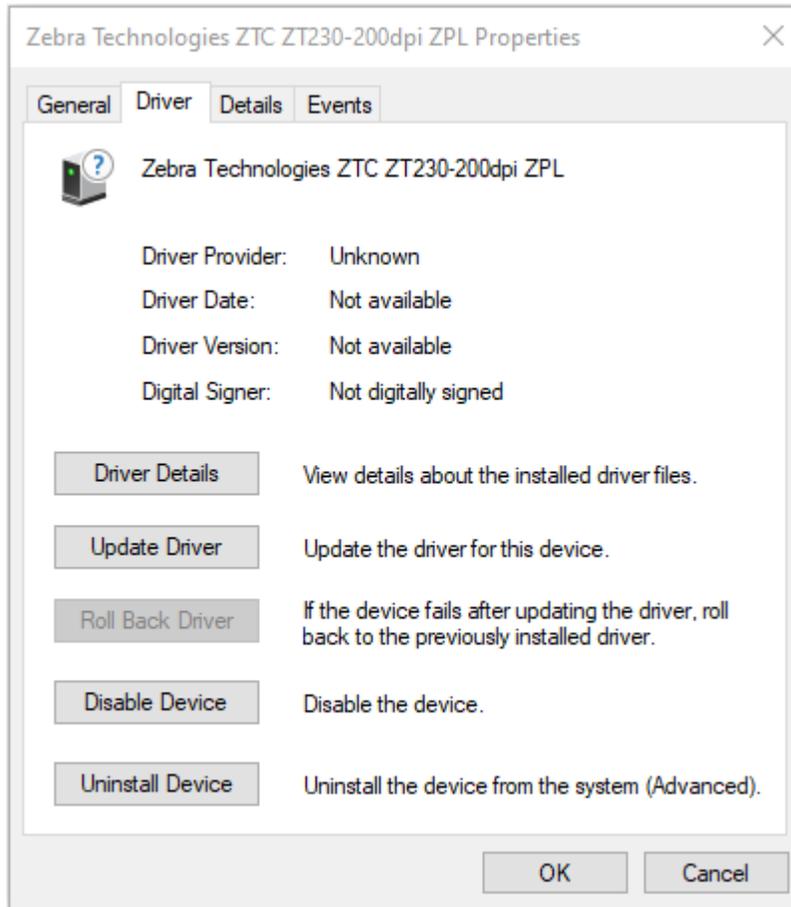


- Sélectionnez l'imprimante Zebra dans la liste **Device Functions** (Fonctions du périphérique), puis cliquez sur **Properties** (Propriétés).

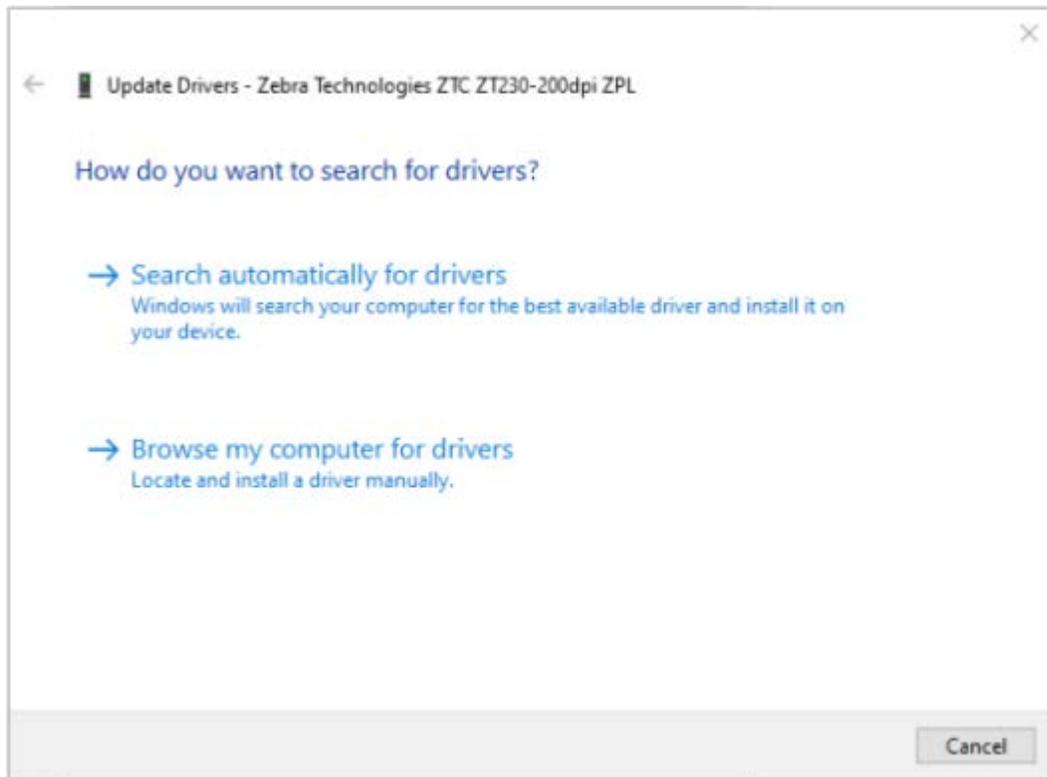
Les propriétés s'affichent.



7. Cliquez sur **Change settings** (Modifier les paramètres), puis sur l'onglet **Driver** (Pilote).

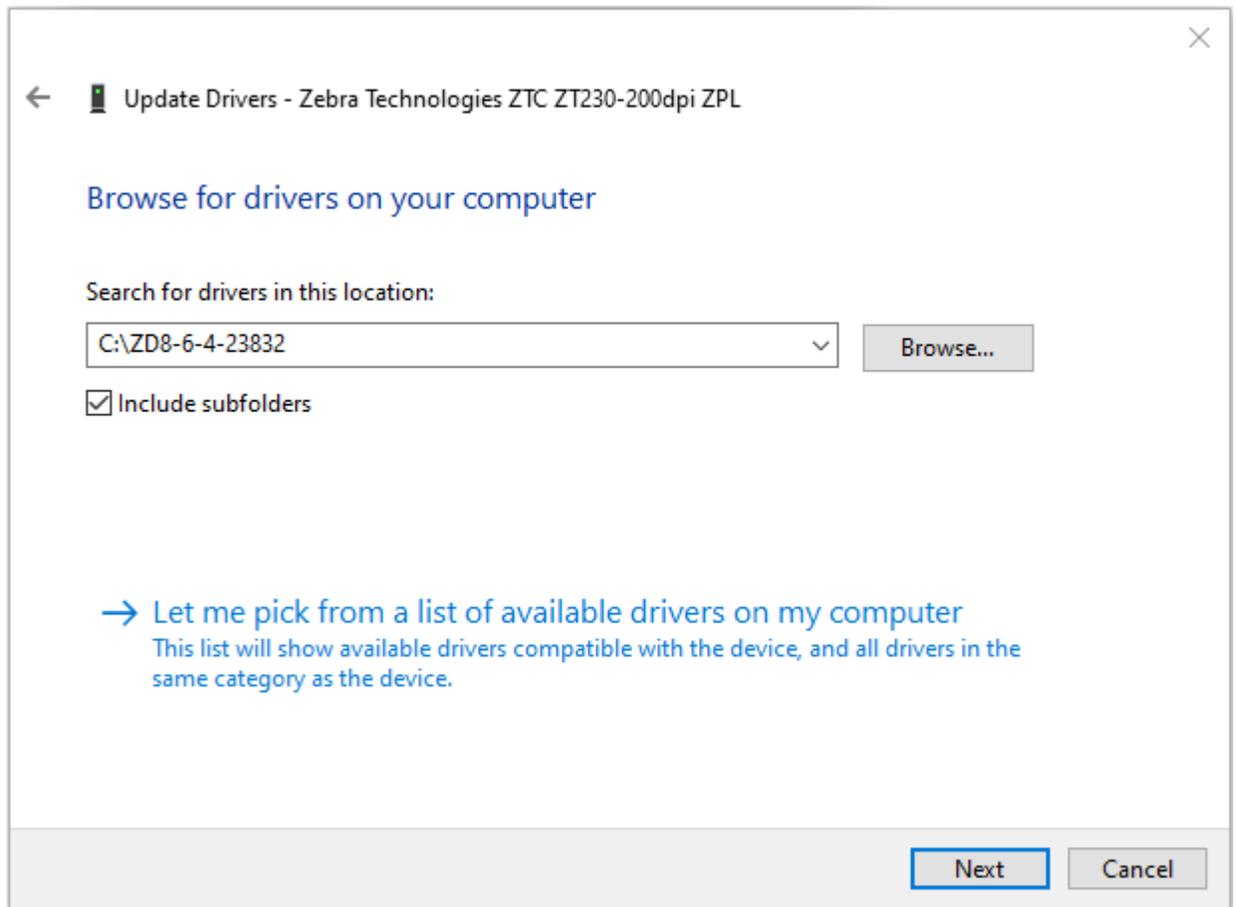


8. Cliquez sur **Update Driver** (Mettre à jour le pilote).



9. Cliquez sur **Browse my computer for driver software** (Rechercher un pilote sur mon ordinateur).
10. Cliquez sur **Browse** (Parcourir), et accédez au dossier **Downloads** (Téléchargements).

11. Cliquez sur **OK** pour sélectionner le dossier.



12. Cliquez sur **Next** (Suivant).
Le périphérique est mis à jour avec les pilotes appropriés.

Opérations d'impression

Cette section fournit des informations sur la gestion des supports et de l'impression, la prise en charge des polices et des langues, ainsi que la configuration des imprimantes les moins courantes.

Recherche de la configuration de l'imprimante

L'imprimante G-Series utilise une étiquette de statut de configuration de l'imprimante ZPL pour indiquer le statut de configuration de l'imprimante pour les opérations EPL et ZPL.

L'étiquette de style ZPL offre une convention de dénomination plus intuitive et descriptive que l'étiquette de statut de l'imprimante de style EPL. Le statut opérationnel (intensité, vitesse, type de support, etc.), les options d'imprimante installées (réseau, paramètres d'interface, système de découpe, etc.) et les informations de description de l'imprimante (numéro de série, nom du modèle, version du micrologiciel, etc.) sont inclus dans l'étiquette de statut. Reportez-vous à la section [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24 pour imprimer cette étiquette. Reportez-vous à la section [Format de configuration de l'imprimante ZPL](#) pour plus de détails sur la configuration de l'imprimante et les commandes ZPL qui contrôlent les paramètres de l'imprimante répertoriés sur l'étiquette de statut de configuration de l'imprimante.

Pour obtenir une étiquette de statut de configuration de l'imprimante de type EPL, envoyez la commande EPL `U` à l'imprimante.

Consultez le guide du programmeur EPL pour plus d'informations sur les différentes commandes EPL `U` et l'interprétation des paramètres affichés sur ces étiquettes.



REMARQUE : Vous pouvez localiser l'étiquette dans des langues autres que l'anglais (voir la section [Localisation de l'étiquette de configuration du statut de l'imprimante](#) à la page 49).

Localisation de l'étiquette de configuration du statut de l'imprimante

L'étiquette de statut de configuration de l'imprimante peut être localisée dans 16 langues maximum. Utilisez la commande de programmation ZPL `^KD` pour modifier la langue affichée pour la plupart des éléments de statut de cette étiquette.

Pour plus d'informations sur l'accès à l'étiquette de statut de configuration de l'imprimante, reportez-vous à la section [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) ou [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#).

Stockage ou inactivité à long terme de l'imprimante

Au fil du temps, la tête d'impression peut adhérer au rouleau d'entraînement du plateau. Pour éviter cela, rangez toujours l'imprimante en plaçant un morceau de support (étiquette ou papier) entre la tête d'impression et le contre-rouleau.



IMPORTANT : N'expédiez pas l'imprimante avec un rouleau de support installé sous peine d'endommager l'imprimante ou le support.

Impression thermique

Soyez prudent lorsque vous utilisez l'imprimante thermique.



ATTENTION : La tête d'impression chauffe pendant l'impression. Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, évitez de la toucher. Utilisez uniquement le stylo de nettoyage pour effectuer la maintenance des têtes d'impression.



ATTENTION : La décharge d'énergie électrostatique accumulée sur la surface du corps humain ou d'autres surfaces peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. Vous devez respecter les procédures de sécurité contre l'électricité statique lorsque vous travaillez sur la tête d'impression ou les composants électroniques sous le capot supérieur.

Modes d'impression

Vous pouvez utiliser votre imprimante GK420d dans différents modes et configurations de support.

Mode	Description
Impression thermique directe	Utilise des supports thermosensibles pour l'impression.
Mode déchirement standard	Ce mode vous permet de déchirer chaque étiquette ou d'imprimer par lots une bande d'étiquettes.
Mode de distribution des étiquettes	Si votre imprimante dispose du distributeur d'étiquettes en option installé en usine, ce distributeur peut décoller le support de l'étiquette au fur et à mesure de l'impression, puis imprimer l'étiquette suivante.
Autonome	L'imprimante peut imprimer sans connexion à un ordinateur à l'aide de la fonction de formulaire d'étiquette à exécution automatique (basée sur la programmation) ou à l'aide d'un périphérique d'entrée de données connecté au port série de l'imprimante. Ce mode prend en charge les périphériques d'entrée de données, tels que les lecteurs, les balances, l'unité d'affichage du clavier Zebra KDU (Keyboard Display Unit) ou Zebra KDU Plus, etc.
Impression réseau partagée	Les imprimantes configurées avec l'option d'interface Ethernet incluent un serveur d'impression interne avec une page web de configuration de l'imprimante ZebraLink et le logiciel ZebraNet Bridge pour gérer et surveiller le statut des imprimantes Zebra sur un réseau.

Types de supports d'impression

Votre imprimante peut utiliser différents types de support.



IMPORTANT : Zebra recommande vivement l'utilisation de consommables de la marque Zebra pour une impression continue de haute qualité. La large gamme de papier, polypropylène, polyester et vinyle a été spécialement conçue pour améliorer les capacités d'impression de l'imprimante et éviter l'usure prématurée des têtes d'impression. Pour acheter des consommables, rendez-vous sur zebra.com/supplies.

- Support standard : la plupart des supports standard (non continus) utilisent une doublure adhésive maintenant des étiquettes individuelles ou une longueur continue d'étiquettes sur une doublure.
- Support en rouleau continu : la plupart des supports en rouleau continu sont des supports thermiques directs (similaires au papier FAX) et sont utilisés pour l'impression de reçu ou ticket.
- Stock d'étiquettes : les étiquettes sont généralement fabriquées à partir de papier épais (jusqu'à 0,0075 pouces/0,19 mm d'épaisseur). Le stock d'étiquettes n'a pas d'adhésif ou de bande, et il est généralement perforé entre les étiquettes.

Pour plus d'informations sur les types de support de base, reportez-vous au tableau ci-dessous.

L'imprimante utilise généralement un support en rouleau, mais vous pouvez également utiliser un support à pliage en accordéon ou autre support continu. Utilisez le support adapté au type d'impression que vous souhaitez imprimer. Vous devez utiliser un support thermique direct.

Tableau 2 Types de rouleau de support et de support à pliage en accordéon

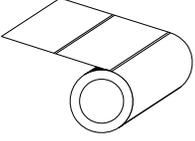
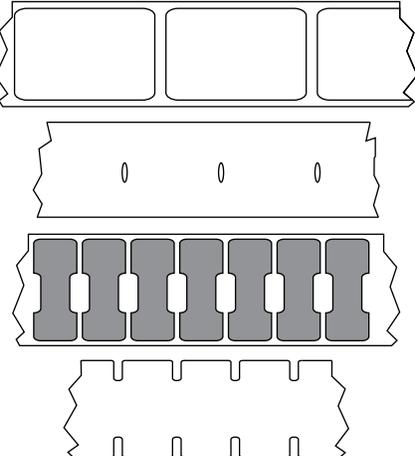
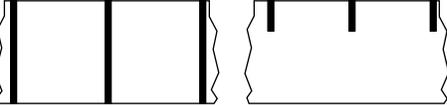
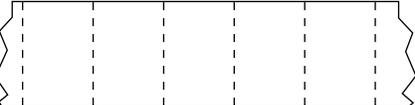
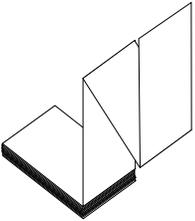
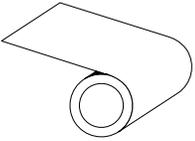
Type de support	Apparence	Description
Support en rouleau non continu		<p>Le support en rouleau est enroulé sur une bobine de 12,7 à 38,1 mm (0,5 à 1,5 pouces) de diamètre. Les étiquettes sont dotées d'un dos adhésif qui les colle à une bande et sont séparées par des espaces, des trous, des encoches ou des marques noires. Les étiquettes sont séparées par des perforations. Les étiquettes individuelles sont séparées par une ou plusieurs des méthodes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le support web sépare les étiquettes par des espaces, des trous ou des encoches.  <ul style="list-style-type: none"> Le support de marque noire utilise des marques noires pré-imprimées sur le verso du support pour indiquer les séparations des étiquettes. Le support perforé est doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Le support peut également comporter des marques noires ou d'autres séparations entre les étiquettes.  <ul style="list-style-type: none"> Le support perforé est doté de perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Le support peut également comporter des marques noires ou d'autres séparations entre les étiquettes. 

Tableau 2 Types de rouleau de support et de support à pliage en accordéon (Continued)

Type de support	Apparence	Description
Support accordéon non continu		Le support accordéon est plié en zigzag. Le support accordéon peut comporter les mêmes séparations d'étiquettes que le support en rouleau non continu. Les séparations se situent sur les plis ou à proximité.
Support en rouleau continu		Le support en rouleau est enroulé sur une bobine de 12,7 à 38,1 mm (0,5 à 1,5 pouces) de diamètre. Le support en rouleau continu ne présente pas d'espaces, de trous, d'encoches ou de marques noires pour indiquer les séparations des étiquettes. Cela permet d'imprimer l'image n'importe où sur l'étiquette. Un système de découpe peut être utilisé pour couper des étiquettes individuelles. Utilisez le capteur transmissif (espace) sur un support continu, afin que l'imprimante puisse repérer quand le support est épuisé.

Détermination des types de supports thermiques

Les supports à transfert thermique nécessitent des rubans pour l'impression, contrairement aux supports thermiques directs.

Pour déterminer si le ruban doit être utilisé avec un support particulier, reportez-vous à la section [Réalisation d'un test de rayure du support](#).

Remplacement des consommables

Si l'encre est épuisée pendant l'impression d'étiquettes, laissez l'imprimante sous tension pendant le rechargement (une perte de données se produit si vous éteignez l'imprimante). Après avoir chargé à nouveau le support, appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation) pour redémarrer.

Utilisez toujours des étiquettes de haute qualité et approuvées. Si vous utilisez des étiquettes adhésives qui ne reposent pas à plat sur la doublure, les bords exposés peuvent adhérer aux guides et rouleaux d'étiquettes à l'intérieur de l'imprimante, entraînant le décollement de l'étiquette de la doublure et un bourrage dans l'imprimante.

Réglage de la largeur d'impression

La largeur d'impression doit être définie lorsque :

- Vous utilisez l'imprimante pour la première fois.
- La largeur du support a changé.

La largeur d'impression peut être définie par :

- Le pilote d'imprimante Windows ou un logiciel d'application tel que ZebraDesigner.
- La séquence de cinq clignotements dans [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.

- Contrôle des opérations de l'imprimante avec la programmation ZPL : reportez-vous à la commande Largeur d'impression (^PW) (consultez votre Guide de programmation ZPL).
- Contrôle des opérations de l'imprimante avec la programmation du mode page EPL : reportez-vous à la commande Set Label Width (Définir la largeur de l'étiquette) (q) (consultez le Guide du programmeur EPL).

Réglage de la qualité d'impression

La qualité d'impression dépend du paramètre de chaleur (densité) de la tête d'impression, de la vitesse d'impression et du support utilisé.



REMARQUE : Les fabricants de supports peuvent avoir des recommandations spécifiques pour les paramètres de vitesse de votre imprimante et le support. Certains types de supports requièrent des vitesses maximales inférieures à la vitesse maximale de votre imprimante.

Testez ces paramètres pour trouver la combinaison optimale pour votre application. La qualité d'impression peut être configurée à l'aide de la procédure « Configure Print Quality » (Configurer la qualité d'impression) de l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility.

Le réglage de l'intensité (ou de la densité) peut être contrôlé par :

- La séquence de six clignotements dans [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86. Cela écrasera tous les réglages de densité/intensité ZPL et EPL programmés.
- La commande ZPL Set Darkness (Définir l'intensité) (~SD) (consultez le Guide de programmation ZPL).
- La commande EPL Density (Densité) (D) (consultez le Guide du programmeur EPL).

Si vous constatez que la vitesse d'impression doit être ajustée, utilisez :

- Le pilote d'imprimante Windows ou un logiciel d'application tel que ZebraDesigner.
- La commande Print Rate (Vitesse d'impression) (^PR) (consultez le Guide de programmation ZPL).
- La commande Speed Select (Sélection de la vitesse) (S) (consultez le Guide du programmeur EPL).

Détection du support

L'imprimante série G est dotée d'une fonction de détection automatique du support.

L'imprimante est conçue pour vérifier et ajuster en permanence la détection de longueur de support pour détecter les variations mineures. Lorsque l'imprimante imprime ou alimente le support, elle vérifie et ajuste en permanence la détection du support pour s'adapter aux modifications mineures des paramètres du support, d'une étiquette à une étiquette sur rouleau et d'un rouleau à un rouleau de support. L'imprimante lance automatiquement un étalonnage de la longueur du support si la longueur de support prévue ou la distance entre les étiquettes dépasse la plage de variation acceptable lors du démarrage d'une tâche d'impression ou de l'alimentation du support. La détection automatique du support des imprimantes série G fonctionne de la même manière pour les opérations d'impression qui utilisent les formats d'étiquettes et la programmation EPL et ZPL.

Si l'imprimante ne détecte pas d'étiquettes ou de repères noirs (ou d'encoches avec détection de ligne noire) après avoir chargé le support sur une distance d'étiquette maximale par défaut de 39 pouces (1 m), l'imprimante passe en mode de support continu (réception). L'imprimante conserve ces paramètres jusqu'à ce qu'ils soient modifiés par un logiciel, une programmation ou un étalonnage manuel avec un support différent.

En option, l'imprimante peut être configurée pour effectuer un étalonnage de support court après la mise sous tension de l'imprimante ou lors de la fermeture de l'imprimante alors qu'elle est sous tension. L'imprimante alimente alors plusieurs étiquettes pendant l'étalonnage.

Les paramètres de support de l'imprimante peuvent être vérifiés en imprimant une étiquette de configuration de l'imprimante. Pour plus d'informations, consultez la section [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24.

La distance maximale vérifiée par la détection automatique du type de support peut être réduite à l'aide de la commande ZPL Maximum Label Length (Longueur maximale de l'étiquette) (^ML). Il est recommandé de définir une distance minimale de deux fois la plus longue étiquette imprimée. Si la plus grande étiquette imprimée était de 4 x 6 pouces, alors la distance de détection de longueur maximale de l'étiquette (support) peut être réduite de la distance par défaut de 39 pouces à 12 pouces.

Si l'imprimante a des difficultés à détecter automatiquement le type de support et à effectuer un étalonnage automatique, reportez-vous à la section [Étalonnage manuel](#) à la page 83 pour effectuer un étalonnage complet. Cela inclut un graphique imprimé du fonctionnement du capteur pour votre support. Cette méthode désactive la fonction de détection automatique des supports de l'imprimante jusqu'à ce que les paramètres par défaut de l'imprimante soient réinitialisés avec le mode de bouton Feed (Alimentation) à quatre clignotements. Pour plus d'informations, consultez la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.

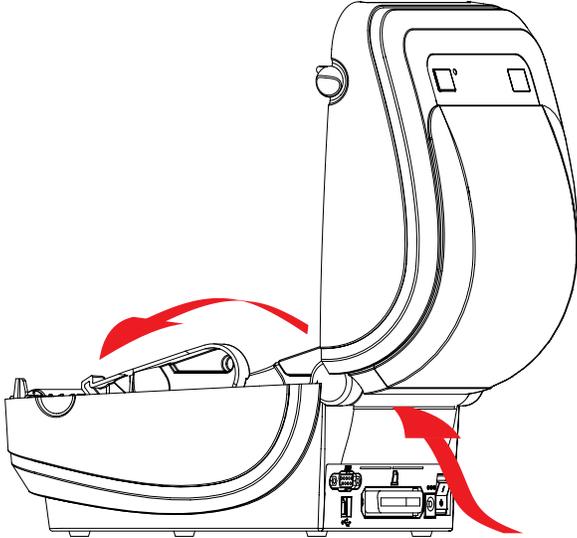
L'étalonnage automatique des supports peut être modifié, activé ou désactivé en fonction de vos besoins. Parfois, les conditions de travail d'impression exigent que l'imprimante utilise tous les supports d'un rouleau. Les deux conditions de support automatiques, la mise sous tension avec le support chargé et la fermeture de l'imprimante sous tension, peuvent être contrôlées individuellement à l'aide de la commande ZPL Media Feed (Alimentation du support) ^MF. L'action d'alimentation décrite dans le guide du programmeur ZPL pour la commande ^MF est principalement destinée à la détection et à l'étalonnage automatiques des supports. L'étalonnage automatique du support qui contrôle l'étalonnage dynamique du support (étiquette à étiquette) est la commande ^XS. Si vous utilisez plusieurs types de supports avec des longueurs, des matériaux ou des méthodes de détection différentes (bande/espace, repère noir, encoches ou continu), vous ne devez pas modifier ces paramètres.

Le processus d'étalonnage et de détection des supports peut également être affiné pour correspondre au type de support chargé dans l'imprimante. Utilisez la commande ZPL Media Tracking (Suivi des supports) (^MN) pour définir le type de support. Parfois, l'imprimante peut détecter les supports préimprimés comme l'espace entre les étiquettes ou le dos de la doublure avec l'impression sous forme de repères noirs. Si le paramètre ^MN pour support continu est défini, l'imprimante n'effectue pas l'étalonnage automatique. La commande ^MN inclut également un paramètre d'étalonnage automatique (^MNA) pour rétablir les paramètres par défaut de l'imprimante afin de détecter automatiquement tous les types de support.

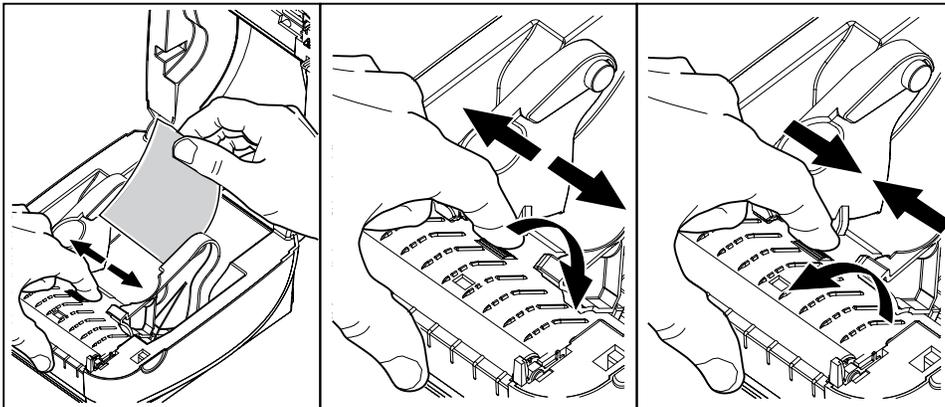
Impression sur un support à pliage en éventail

Pour imprimer un support en accordéon, vous devez régler la position d'arrêt du guide de support.

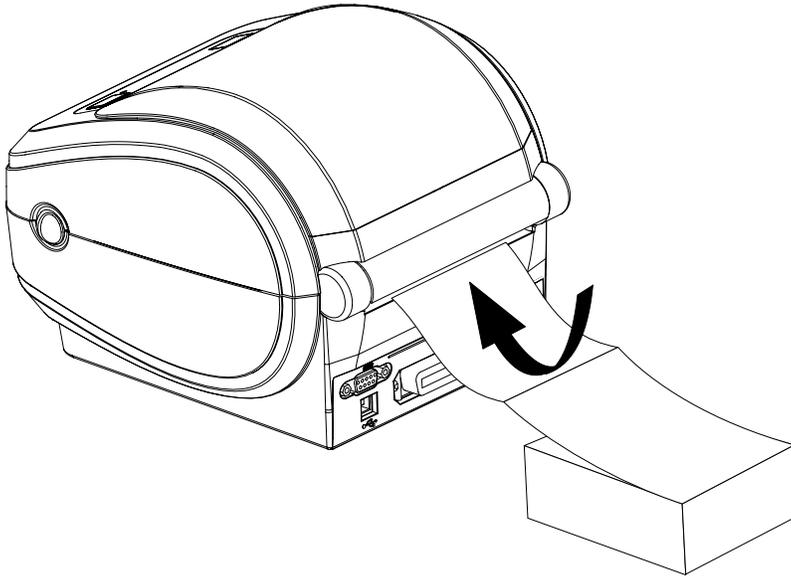
1. Ouvrez le capot supérieur.



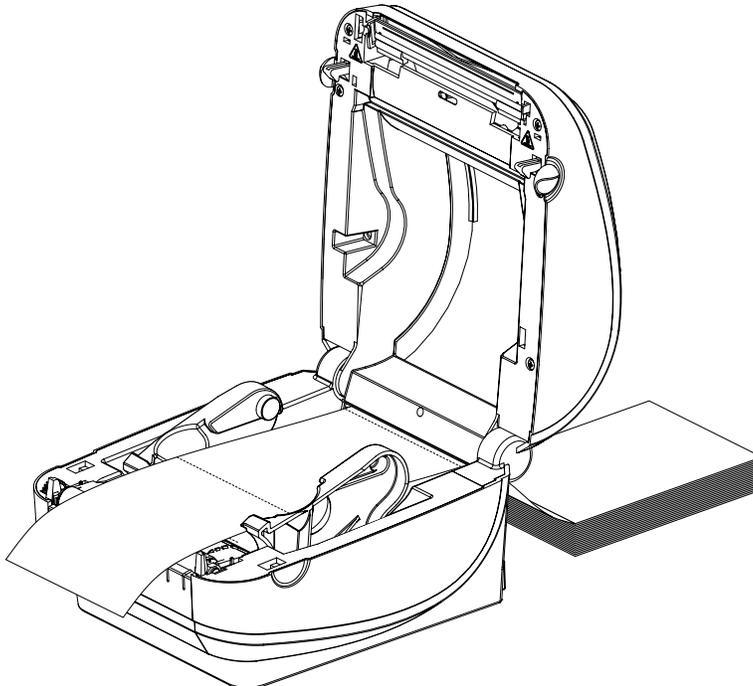
2. Réglez la position de butée du guide de support à l'aide de la molette verte. Utilisez une partie de support plié pour définir la position d'arrêt. Faites tourner la molette vers l'arrière pour élargir les guides. Tournez la molette vers l'avant pour réduire les guides de support.



3. Insérez le support dans le logement situé à l'arrière de l'imprimante.



4. Faites passer le support entre le guide de support et les supports de rouleau.



5. Fermez le capot supérieur.

Après avoir imprimé ou alimenté plusieurs étiquettes : Si le support ne descend pas au centre (pile déplacée d'un côté à l'autre) ou si les côtés du support (doublure, étiquette, papier, etc.) sont abîmés ou endommagés lors de la sortie de l'imprimante, les guides de support peuvent nécessiter un réglage supplémentaire.

Si cela ne résout pas le problème, le support peut être acheminé par-dessus les deux broches de retenue du rouleau sur le guide de support. Un mandrin de rouleau vide de la même largeur que la pile de supports

pliés peut être placé entre les porte-rouleaux pour fournir un soutien supplémentaire pour les supports fins.

Impression avec un support en rouleau monté en externe

L'imprimante G-Series prend en charge les supports en rouleau montés en externe, comme les supports pliés.

L'imprimante nécessite que la combinaison rouleau de support et support ait une faible inertie initiale pour retirer le support du rouleau. Le moteur de l'imprimante G-Series a un couple de 30 % supérieur à celui des imprimantes de bureau Zebra 2800 Series, offrant un meilleur traitement et une plus grande vitesse des supports.

Zebra ne propose actuellement aucune option de support externe pour l'imprimante G-Series.

Recommandations sur les supports en rouleau montés en externe

Assurez-vous que le support en rouleau monté en externe est correctement configuré.

- Le support doit entrer directement derrière l'imprimante par le logement de support plié situé à l'arrière de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Impression sur un support à pliage en éventail](#) à la page 56 pour le chargement des supports.
- Réduisez la vitesse d'impression pour réduire le risque de blocage du moteur. Le rouleau a généralement l'inertie la plus élevée lorsqu'il tente de lancer le déplacement du rouleau. Les rouleaux de support de plus grand diamètre nécessitent que l'imprimante applique un couple plus élevé pour que le rouleau se déplace.
- Le support doit avancer librement et sans à-coups. Le support ne doit pas glisser, ni sauter, ni être secoué, ni plier avant de se déplacer, etc. lorsqu'il est monté sur votre support.
- L'imprimante ne doit pas toucher le rouleau de support.
- L'imprimante ne doit pas glisser ni se soulever de la surface de fonctionnement.

Polices et votre imprimante

L'imprimante G-Series prend en charge votre langue et vos exigences en matière de polices grâce à une variété de polices internes, une mise à l'échelle des polices intégrée, des jeux de polices internationaux, la prise en charge des pages de codes de caractères, la prise en charge d'Unicode et le téléchargement de polices.

Les fonctionnalités de police de l'imprimante G-Series dépendent du langage de programmation. Le langage de programmation EPL fournit des polices bitmap de base et des pages de codes internationaux. Le langage de programmation ZPL fournit une technologie avancée de mappage et de mise à l'échelle des polices pour prendre en charge les polices vectorielles (TrueType™ or OpenType™) et le mappage de caractères Unicode, ainsi que les polices bitmap de base et les pages de code de caractères. Les guides de programmation ZPL et EPL décrivent et documentent les polices, les pages de code, l'accès aux caractères, les listes de polices et les limites de leurs langages de programmation d'imprimante respectifs. Reportez-vous aux guides de programmation de l'imprimante pour plus d'informations sur la prise en charge du texte, des polices et des caractères.

L'imprimante G-Series inclut des utilitaires et des logiciels d'application qui prennent en charge le téléchargement de polices dans l'imprimante pour les deux langages de programmation d'imprimante.

Localisation de l'imprimante avec des pages de codes

L'imprimante G-Series prend en charge deux jeux de langue, de région et de caractères pour les polices permanentes chargées dans l'imprimante pour chaque langage de programmation d'imprimante : ZPL et EPL. L'imprimante prend en charge la localisation avec les pages de codes cartographiques de caractères internationaux les plus courantes.

- Pour la prise en charge de la page de code ZPL, y compris Unicode, voir la commande `^CI` dans le guide du programmeur ZPL.
- Pour la prise en charge de la page de code EPL, voir la commande `I` dans le guide du programmeur EPL.

Identification des polices dans votre imprimante

Les polices et la mémoire sont partagées par les langages de programmation de l'imprimante.

Les polices peuvent être chargées dans de nombreuses zones de mémoire de l'imprimante G-Series. La programmation ZPL peut reconnaître les polices EPL et ZPL. La programmation EPL ne peut reconnaître que les polices EPL. Pour plus d'informations sur les polices et la mémoire de l'imprimante, reportez-vous aux guides du programmeur correspondants.

Polices ZPL

Pour gérer et télécharger des polices pour l'impression ZPL, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra ou ZebraNet Bridge.

Pour afficher toutes les polices chargées dans l'imprimante G-Series, envoyez la commande ZPL `^WD`. Voir le Guide du programmeur ZPL pour plus de détails.

- Les polices bitmap des différentes zones de mémoire de l'imprimante sont identifiées par l'extension de fichier `.FNT` dans ZPL.
- Les polices vectorielles sont identifiées par les extensions de fichier `.TTF`, `.TTE` ou `.OTF` dans ZPL. EPL ne prend pas en charge ces polices.

Polices EPL

Pour télécharger des polices pour les opérations d'impression EPL, utilisez l'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility ou ZebraNet Bridge pour envoyer des fichiers à l'imprimante.

Pour afficher les polices logicielles (ext.) disponibles pour EPL, envoyez à l'imprimante la commande EPL `EI`.

- Les polices asiatiques optionnelles des imprimantes G-Series sont affichées sous forme de polices logicielles, mais sont toujours accessibles comme indiqué dans la commande `A` du guide du programmeur EPL.
- Toutes les polices EPL affichées sont des polices bitmap. Elles n'incluent pas l'extension de fichier `.FNT` ou les désignations horizontales (`H`) ou verticales (`V`) affichées avec la commande ZPL `^WD` comme décrit ci-dessus dans Polices ZPL.

Pour supprimer des polices EPL non asiatiques avec la programmation EPL, utilisez la commande `EK`.

Pour supprimer les polices EPL asiatiques de l'imprimante, utilisez la commande ZPL `^ID`.

Impression autonome

Votre imprimante peut être configurée pour fonctionner sans être connectée à un ordinateur.

L'imprimante peut exécuter automatiquement un formulaire d'étiquette simple. Un ou plusieurs formulaires d'étiquettes téléchargés sont accessibles et peuvent être exécutés avec un terminal, une émulation de périphérique ou une unité d'affichage de clavier Zebra (KDU, Keyboard Display Unit) pour appeler un formulaire d'étiquette. Ces méthodes permettent au développeur d'intégrer des périphériques d'entrée de données, tels que des scanners ou des balances, à l'imprimante via le port série.

Les formats d'étiquettes peuvent être développés et stockés dans l'imprimante pour prendre en charge les étiquettes suivantes :

- Étiquettes sans saisie de données requise et dont l'impression est effectuée lorsque vous appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation).
- Étiquettes sans saisie de données requise et dont l'impression est effectuée lorsqu'une étiquette est retirée du distributeur d'étiquettes en option de l'imprimante.
- Étiquettes avec une ou plusieurs variables de données à saisir via le terminal ou l'émulation de périphérique. L'étiquette s'imprime après la saisie du dernier champ de données de variable.
- Un ou plusieurs formats d'étiquette sont appelés en scannant les codes-barres contenant une programmation pour exécuter un formulaire d'étiquette.
- Les formulaires d'étiquettes sont conçus pour fonctionner comme une chaîne de processus, chaque étiquette comprenant un code-barres avec la programmation pour exécuter l'étiquette suivante dans la séquence du processus.

Les deux langages de programmation d'imprimante prennent en charge des formulaires d'étiquettes spéciaux qui s'exécuteront automatiquement après un cycle d'alimentation ou une réinitialisation. Le langage ZPL recherche un fichier nommé `AUTOEXEC.ZPL` et le langage EPL recherche un formulaire d'étiquette nommé `AUTOFR`. Si les deux fichiers sont chargés dans l'imprimante G-Series, seul le fichier `AUTOEXEC.ZPL` s'exécute. Le formulaire EPL `AUTOFR` fonctionne jusqu'à ce qu'il soit désactivé. Les deux fichiers seront complètement supprimés de l'imprimante par une réinitialisation ou un cycle d'alimentation.



REMARQUE : La commande EPL `AUTOFR` de l'imprimante G-Series peut uniquement être désactivée avec le caractère `NULL` (00 hex ou ASCII 0). L'imprimante G-Series ignore l'autre caractère qui désactive normalement le fonctionnement du formulaire `AUTOFR` dans la plupart des autres imprimantes EPL, le caractère `XOFF` (13 hex ou ASCII 19).

L'imprimante G-Series peut alimenter jusqu'à 750 mA via la ligne 5 V du port série. Voir la section [Câblage de l'interface](#) à la page 91 pour plus d'informations sur l'interface du port série de l'imprimante.

Envoi de fichiers à l'imprimante

Les graphiques, les polices et les fichiers de programmation peuvent être envoyés à l'imprimante à partir des systèmes d'exploitation Microsoft Windows, à l'aide des utilitaires de configuration (et du pilote) Zebra Setup Utilities, de ZebraNet Bridge ou de Zebra ZDownloader disponibles sur le CD de l'utilisateur ou à l'adresse zebra.com.

Ces méthodes sont communes aux langages de programmation et aux imprimantes série G.

Mesureur d'impression

L'imprimante G-Series peut signaler les alertes de maintenance de la tête d'impression.

L'imprimante peut fournir des alertes de nettoyage et d'avertissement précoce de la fin de durée de vie calculée de la tête d'impression. Si l'horloge en temps réel est installée dans l'imprimante, la durée de vie et l'historique de la tête d'impression incluent également la date. Par défaut, les alertes du mesureur d'impression sont désactivées.

La plupart des messages et rapports du mesureur d'impression sont personnalisables. Voir les guides de programmation ZPL ou EPL pour plus d'informations sur le mesureur d'impression.

Pour activer les alertes du mesureur d'impression, envoyez l'une des commandes suivantes à l'imprimante :

- Commande EPL `oLy`
- Commande ZPL `^JH, , , , E`

Mode ligne EPL

Votre imprimante thermique directe prend en charge l'impression en mode ligne.

L'impression en mode ligne EPL est conçue pour être compatible avec les commandes du langage de programmation EPL1 utilisé sur les anciens modèles d'imprimantes LP2022 et LP2042. Les imprimantes thermiques directes Zebra de la série 2800 prennent également en charge le langage d'impression en mode ligne. Les imprimantes G-Series prennent toujours en charge le mode ligne par Zebra.

L'impression en mode ligne est idéale pour la vente au détail de base (point de vente), l'expédition, l'inventaire, le contrôle du flux de travail et l'étiquetage général. Les imprimantes EPL avec mode ligne sont polyvalentes et capables d'imprimer une large gamme de supports et de codes-barres.

L'impression en mode ligne n'imprime que des lignes uniques de la hauteur de l'élément le plus grand présent dans la ligne de texte et de données : code-barres, texte, logo ou lignes verticales simples. Le mode ligne présente de nombreuses limites en raison de cette ligne d'impression unique : pas de placement d'éléments fins, pas d'éléments se chevauchant et pas de codes barres horizontaux (linéaires).

- Le fonctionnement de l'imprimante en mode ligne est activé en envoyant à l'imprimante la commande EPL `oEPL1`. Voir le Guide du programmeur EPL (mode page) ou le Guide du programmeur mode ligne EPL.
- L'imprimante quitte le mode ligne en envoyant la commande en mode ligne `escO EPL2` à l'imprimante. Voir le Guide du programmeur en mode ligne EPL.
- Lorsque le mode ligne est actif, la programmation du mode page ZPL et EPL (EPL2) est traitée comme une programmation et des données du mode ligne.
- Lorsque le mode page ZPL et EPL (EPL2) par défaut est actif, la programmation du mode ligne est traitée en tant que programmation et données ZPL et/ou EPL.
- Vérifiez les modes de programmation de l'imprimante en imprimant une configuration d'imprimante.

Options d'imprimante

Cette section présente les options et accessoires courants de l'imprimante avec de brèves descriptions et explique comment utiliser ou configurer ces options ou accessoires de l'imprimante.

Distributeur d'étiquettes en option

L'option de distributeur d'étiquettes installée en usine vous permet d'imprimer une étiquette dont la doublure (bande) est retirée au fur et à mesure de l'impression pour que l'étiquette soit prête à être appliquée. Lors de l'impression de plusieurs étiquettes, le retrait de l'étiquette distribuée (décollée) notifie l'imprimante de l'impression et de la distribution de l'étiquette suivante.

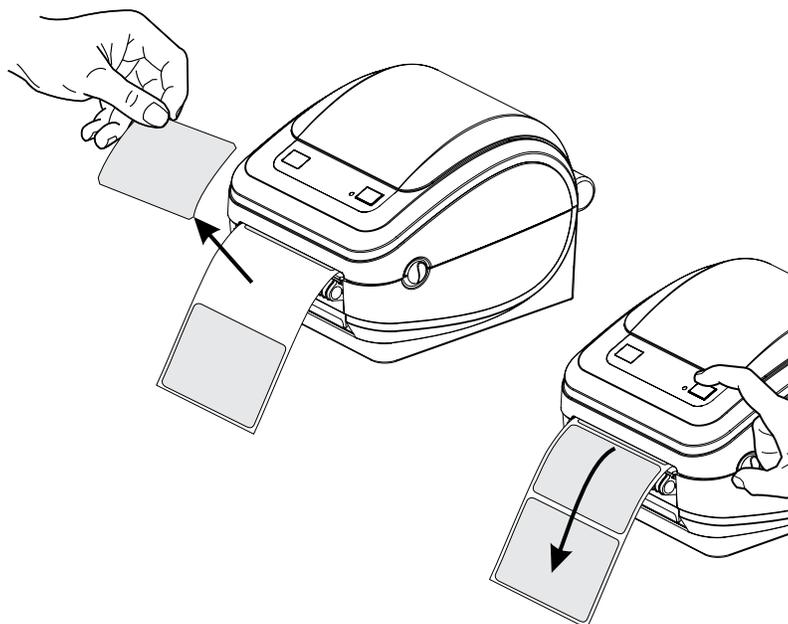
Pour utiliser correctement le mode de distribution, utilisez votre pilote d'imprimante pour activer le capteur d'étiquette (prise d'étiquette), ainsi que ces paramètres d'étiquette typiques, incluant, sans s'y limiter, la longueur, les paramètres non continus (écart) et le web (doublure). Sinon, vous devez envoyer les commandes de programmation ZPL ou EPL à l'imprimante.

Lors de la programmation ZPL, vous pouvez utiliser les séquences de commande indiquées ci-dessous, et consulter votre Guide de programmation ZPL pour plus d'informations sur la programmation ZPL.

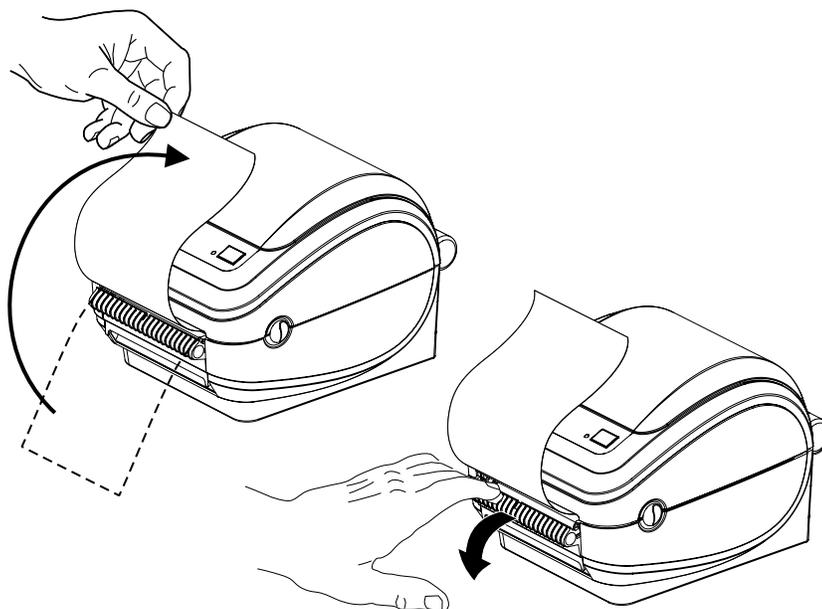
- `^XA ^MMP ^XZ`
- `^XA ^JUS ^XZ`

Lors de la programmation EPL, envoyez la commande Options (O) avec le paramètre de commande « P » (OP) pour activer le capteur de prise d'étiquette. D'autres paramètres d'option d'imprimante peuvent également être inclus avec la chaîne de commande Options. Consultez le Guide du programmeur EPL pour plus d'informations sur la programmation EPL et les comportements de commande Options (O).

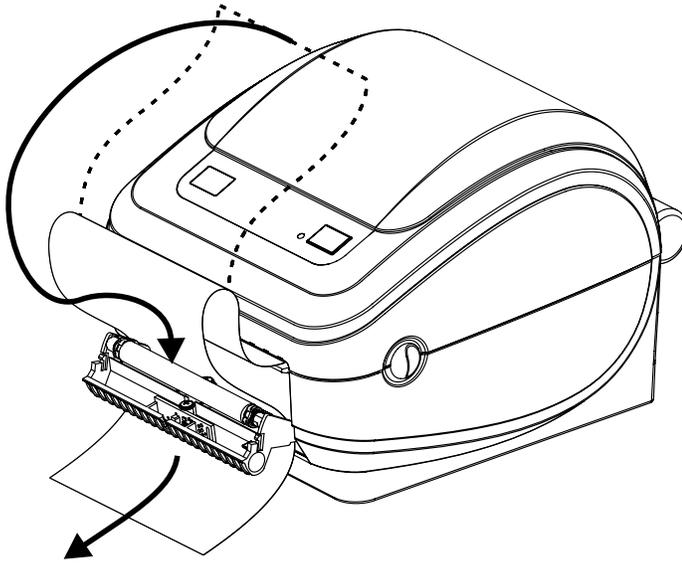
1. Chargez vos étiquettes dans l'imprimante. Fermez l'imprimante et appuyez sur le bouton Feed (Alimentation) jusqu'à ce qu'au moins 100 millimètres ou 4 pouces d'étiquettes sortent de l'imprimante. Retirez les étiquettes exposées de la doublure.



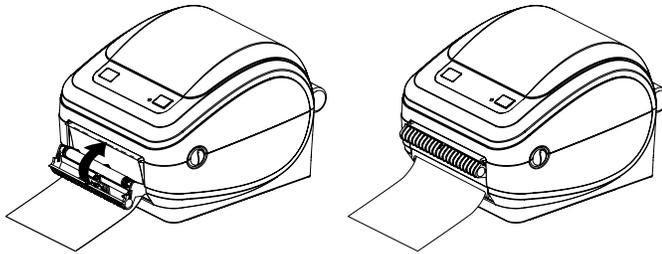
2. Soulevez le film au dessus de l'imprimante et ouvrez la porte du distributeur.



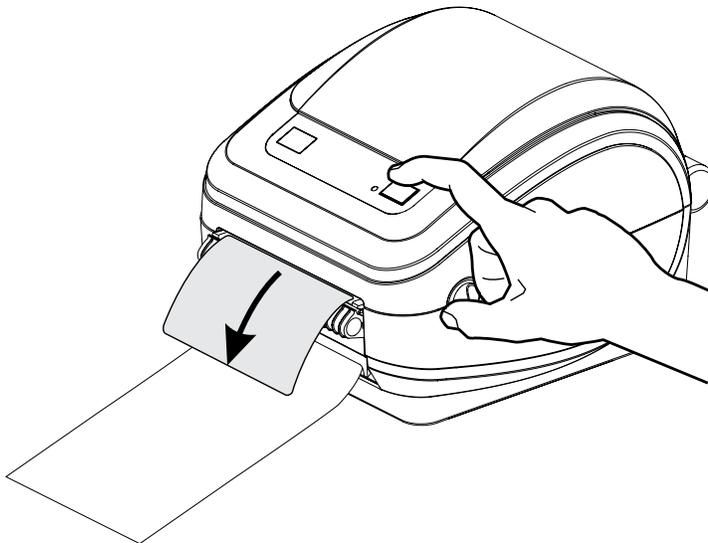
3. Insérez la doublure d'étiquette entre la porte du distributeur et l'imprimante.



4. Refermez la porte du distributeur.



5. Appuyez sur le bouton Feed (Alimentation) pour faire avancer le support.



6. Pendant la tâche d'impression, l'imprimante décolle la doublure et présente une seule étiquette. Prenez l'étiquette dans l'imprimante pour lui permettre d'imprimer l'étiquette suivante.



REMARQUE : Si vous n'avez pas activé le capteur de prise d'étiquette pour détecter le retrait de l'étiquette distribuée (décollée) avec des commandes logicielles, l'imprimante empile et éjecte les étiquettes décollées.

Option de serveur d'impression interne (filaire) ZebraNet 10/100

Le serveur d'impression interne (PS) ZebraNet 10/100 est un périphérique optionnel installé en usine qui connecte le réseau à votre imprimante compatible ZebraLink.

Le serveur d'impression fournit une interface de navigateur pour les paramètres de l'imprimante et du serveur d'impression. Si vous utilisez le logiciel de gestion d'imprimante réseau ZebraNet Bridge, vous pouvez facilement accéder aux fonctionnalités spécialisées d'une imprimante compatible ZebraLink.

Les imprimantes avec PS interne 10/100 offrent les fonctionnalités suivantes :

- Configuration du serveur d'impression et de l'imprimante à l'aide d'un navigateur
- Surveillance et configuration à distance du PS interne 10/100 à l'aide d'un navigateur
- Alertes
- Possibilité d'envoyer des messages de statut non sollicités de l'imprimante via des périphériques compatibles avec la messagerie électronique

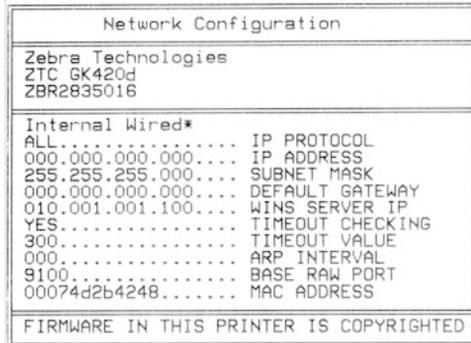
ZebraNet Bridge : programme logiciel qui fonctionne avec le PS interne 10/100 et améliore les fonctionnalités de ZebraLink résidant dans les imprimantes ZPL. Les fonctionnalités sont les suivantes :

- Localisation automatique des imprimantes : ZebraNet Bridge recherche des paramètres tels que l'adresse IP, le sous-réseau, le modèle d'imprimante, le statut de l'imprimante et de nombreuses autres caractéristiques définies par l'utilisateur.
- Configuration à distance : gérez toutes vos imprimantes d'étiquettes Zebra dans toute l'entreprise sans avoir à vous déplacer vers des sites distants ou à manipuler physiquement des imprimantes. Toute imprimante Zebra connectée au réseau d'entreprise est accessible à partir de l'interface ZebraNet Bridge et configurée à distance via une interface utilisateur graphique facile à utiliser.
- Alertes d'imprimante, statut, surveillance du moteur et notification d'événement : ZebraNet Bridge vous permet de configurer plusieurs alertes d'événement par périphérique avec différentes alertes destinées à différentes personnes. Recevez des alertes et des notifications par e-mail, téléphone portable/pager ou via l'onglet Events (Événements) de ZebraNet Bridge. Affichez les alertes par imprimante ou par groupe, et filtrez par date/heure, gravité ou déclenchement.
- Configuration et copie de profils d'imprimante : copiez et collez les paramètres d'une imprimante à une autre ou diffusez-les à un groupe entier. ZebraNet Bridge vous permet de copier les paramètres de l'imprimante, les fichiers résidant sur l'imprimante (formats, polices et graphiques) et les alertes d'un simple clic. Création de profils d'imprimante : créez des « imprimantes de référence » virtuelles avec les paramètres, objets et alertes souhaités, puis clonez-les ou diffusez-les comme s'il s'agissait d'imprimantes réelles, ce qui permet de réaliser des économies considérables en termes de temps de configuration. Les profils d'imprimante constituent également un excellent moyen de sauvegarder la configuration d'une imprimante pour une reprise après sinistre.

Étiquette de statut de la configuration réseau de l'imprimante

Les imprimantes G-Series dotées de l'option de serveur d'impression interne ZebraNet 10/100 intégrée impriment une étiquette de statut de configuration d'imprimante supplémentaire pour obtenir les informations nécessaires à l'établissement et au dépannage de l'impression réseau.

L'impression suivante est imprimée avec la commande ZPL ~WL.



L'impression normale de l'étiquette de statut de configuration comporte sur sa moitié inférieure certains paramètres réseau de l'imprimante, tels que l'adresse IP.

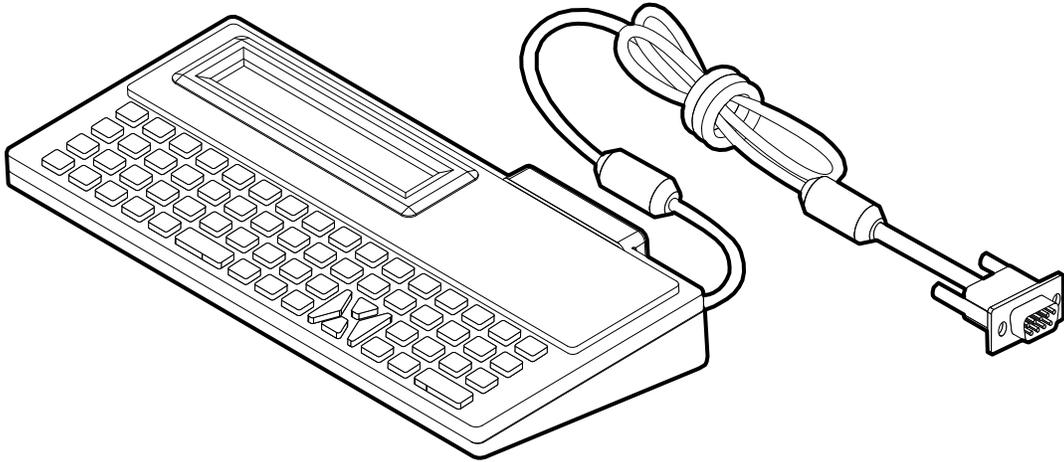
L'adresse IP de l'imprimante est nécessaire pour identifier et configurer l'imprimante pour les opérations sur votre réseau. Reportez-vous au manuel du serveur d'impression interne ZebraNet 10/100 pour plus d'informations.

KDU Zebra : accessoire pour imprimante

L'unité d'affichage du clavier (KDU, keyboard display unit) est un petit terminal qui communique avec l'imprimante pour accéder aux formulaires d'étiquettes EPL stockés dans l'imprimante.

Le KDU est uniquement un terminal et n'a pas la capacité de stocker des données ou de configurer des paramètres. Le KDU est utilisé pour les fonctions suivantes :

- Répertorier les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Récupérer les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Saisir des données de variables
- Imprimer des étiquettes



KDU Plus : accessoire imprimante

Le KDU Plus (Keyboard Display Unit, unité d'affichage du clavier) est un terminal avec mémoire pour le stockage de fichiers et la maintenance d'une ou plusieurs imprimantes distantes. Le KDU Plus est doté d'un clavier de type ordinateur portable plus grand que le KDU original de Zebra.

Il est conçu pour les fonctions suivantes :

- Répertoire des formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Récupérer les formulaires d'étiquettes stockés dans l'imprimante
- Saisir des données de variables
- Imprimer des étiquettes
- Stocker et transférer des fichiers

Le KDU Plus est conçu pour fonctionner avec les imprimantes ZPL et EPL et détecte et change dynamiquement la configuration de communication de l'imprimante (DTE ou DCE) pour qu'elle corresponde à votre imprimante Zebra. Par défaut, le KDU Plus démarre en mode formulaires. Il est compatible avec le fonctionnement du KDU original de Zebra. Le KDU Plus peut également être configuré pour fonctionner en mode ZPL ou terminal.

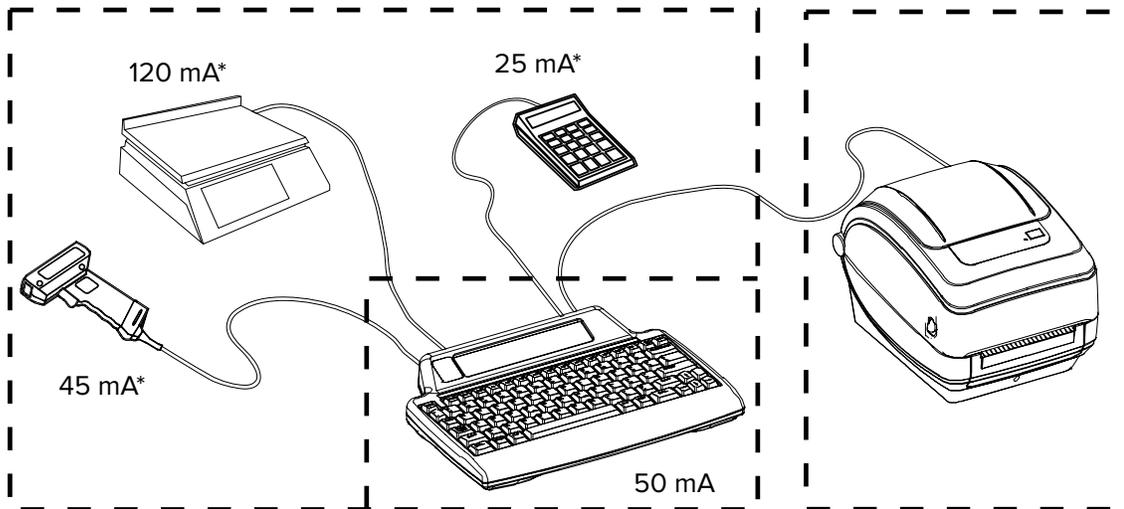
Il offre des capacités de transfert et de stockage de fichiers. Il est idéal pour la maintenance des imprimantes autonomes et à distance avec des formulaires d'étiquettes, des logos et des jeux de polices plus petits.

Le KDU Plus est doté de deux ports série configurables et d'un port PS/2 permettant de se connecter à d'autres périphériques d'entrée de données tels que des scanners, des balances, etc.

La tension de +5 V de la série de l'imprimante (broche 9) alimente le KDU Plus et tout autre périphérique d'entrée connecté au KDU Plus.

Consommation de courant totale maximale pour le port série de l'imprimante G-Series : 750 mA

Le courant du KDU Plus sans périphérique d'entrée externe est : 50 mA



* Valeurs non réelles

$(45 \text{ mA} + 120 \text{ mA} + 25 \text{ mA}) + 50 \text{ mA} < \text{courant max.}$



ATTENTION : Les ports d'entrée du KDU Plus (style AUX1, AUX2 et PS/2) ne sont pas protégés par fusible. Le dépassement de la consommation de courant totale disponible peut endommager un périphérique d'entrée, le KDU Plus ou l'imprimante.

Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0)

Personnalisez et améliorez votre imprimante avec le langage de programmation de ZBI 2.0 en option. ZBI 2.0 permet aux imprimantes Zebra d'exécuter des applications et d'extraire des données de balances, de scanners et d'autres périphériques, le tout sans ordinateur ni connexion réseau.

ZBI 2.0 utilise le langage de commande d'imprimante ZPL, afin que les imprimantes puissent comprendre les flux de données non ZPL et les convertir en étiquettes. Cela signifie que l'imprimante Zebra peut créer des codes-barres et du texte à partir de données reçues, de formats d'étiquettes non ZPL, de capteurs, de claviers et de périphériques. L'imprimante peut également être programmée pour interagir avec les applications de base de données sur PC, afin de récupérer les informations à utiliser sur les étiquettes imprimées.

ZBI 2.0 peut être activé en commandant un kit de clés ZBI 2.0 ou en achetant une clé auprès de Zebra sur le site zebrasoftware.com.

Utilisez l'utilitaire ZDownloader pour appliquer la clé. ZDownloader est disponible sur le CD de l'utilisateur ou sur le site web Zebra à l'adresse zebra.com.

Un utilitaire de programmation intuitif ZBI-Developer est utilisé pour créer, tester et distribuer des applications ZBI 2.0 disponibles sur le CD de l'utilisateur ou sur le site web Zebra : zebra.com.

Entretien

Cette section présente les procédures de nettoyage et de maintenance de routine.

Nettoyage

Lorsque vous nettoyez l'imprimante, utilisez l'un des consommables suivants qui correspond le mieux à vos besoins :

Tableau 3 Fournitures de nettoyage

Fournitures de nettoyage	Quantité commandée	Activité prévue
Stylos de nettoyage (105950-035)	Ensemble de 12	Nettoyer la tête d'impression
Tampons de nettoyage (105909-057)	Ensemble de 25	Nettoyer le chemin du support, les guides et les capteurs

Vous pouvez vous procurer des produits de nettoyage sur le site zebra.com/supplies.

Le processus de nettoyage ne prend que quelques minutes en suivant les étapes décrites ci-dessous.

Tableau 4 Processus de nettoyage

Pièce pour imprimante	Méthode	Intervalle
Tête d'impression	Laissez la tête d'impression refroidir pendant une minute, puis utilisez un nouveau stylo de nettoyage pour nettoyer la ligne sombre sur la tête d'impression, du centre vers les bords extérieurs de la tête d'impression. Voir Nettoyage de la tête d'impression à la page 70.	Après chaque rouleau de support.
Contre-rouleau	Retirez le rouleau du plateau pour le nettoyer. Nettoyez soigneusement le rouleau avec de l'alcool à 90 % médical et un tampon ou un chiffon non pelucheux. Voir Nettoyage et remplacement du plateau à la page 74.	Selon les besoins.
Barre de décollement	Nettoyez-la soigneusement avec de l'alcool à 90 % médical et un tampon de nettoyage non pelucheux. Laissez l'alcool se dissiper et l'imprimante sécher complètement.	
Chemin du support		

Tableau 4 Processus de nettoyage (Continued)

Pièce pour imprimante	Méthode	Intervalle
Extérieur	Utilisez un chiffon humide.	
Intérieur	Brossez délicatement l'imprimante.	



ATTENTION : Au fil du temps, les adhésifs et les supports peuvent se transférer sur les composants de l'imprimante le long du chemin des supports, notamment sur le plateau et la tête d'impression. Cela peut générer une accumulation de poussière et de débris. Si vous ne nettoyez pas la tête d'impression, le chemin du support et le rouleau du plateau, vous risquez de perdre accidentellement des étiquettes, de provoquer des bourrages d'étiquettes et d'endommager l'imprimante.



IMPORTANT : L'utilisation d'une quantité excessive d'alcool peut entraîner la contamination des composants électroniques et nécessiter un temps de séchage beaucoup plus long pour que l'imprimante fonctionne correctement.

Nettoyage de la tête d'impression

Utilisez toujours un nouveau stylo de nettoyage sur la tête d'impression. (Un ancien stylo comporte des saletés provenant de ses utilisations précédentes qui peuvent endommager la tête d'impression.)

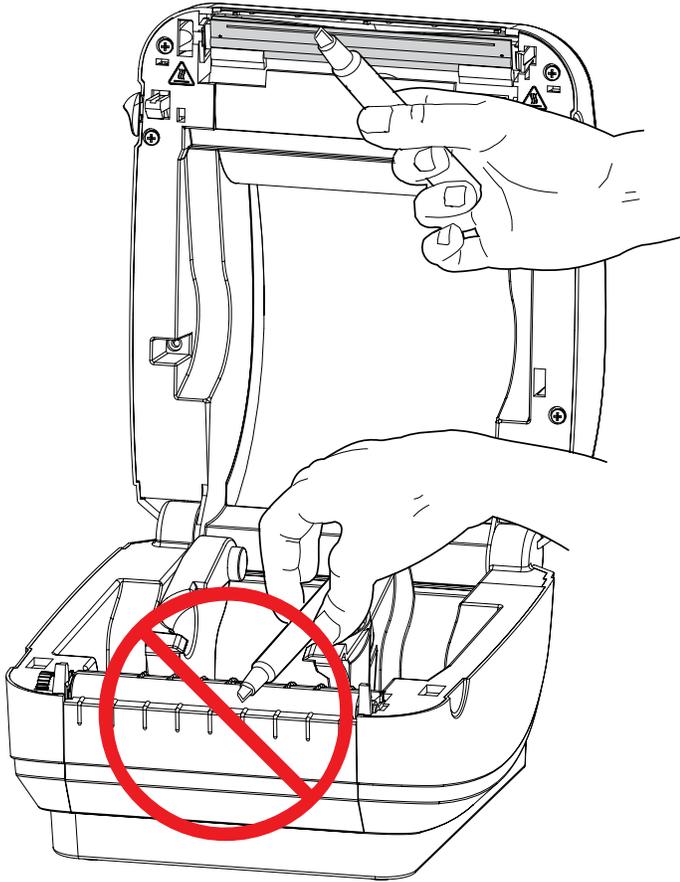


REMARQUE : La tête d'impression chauffe pendant l'impression. Pour éviter d'endommager la tête d'impression et de vous blesser, évitez de la toucher. Utilisez uniquement le stylo de nettoyage pour effectuer la maintenance.

Vous pouvez également nettoyer la tête d'impression lorsque vous chargez de nouveaux supports.

1. Frottez le stylo de nettoyage sur la zone sombre de la tête d'impression. Effectuez le nettoyage du milieu vers l'extérieur. Cette opération déplace les restes d'adhésif provenant des bords du support vers la zone située à l'extérieur du parcours du support de la tête d'impression.

2. Attendez une minute avant de fermer l'imprimante.

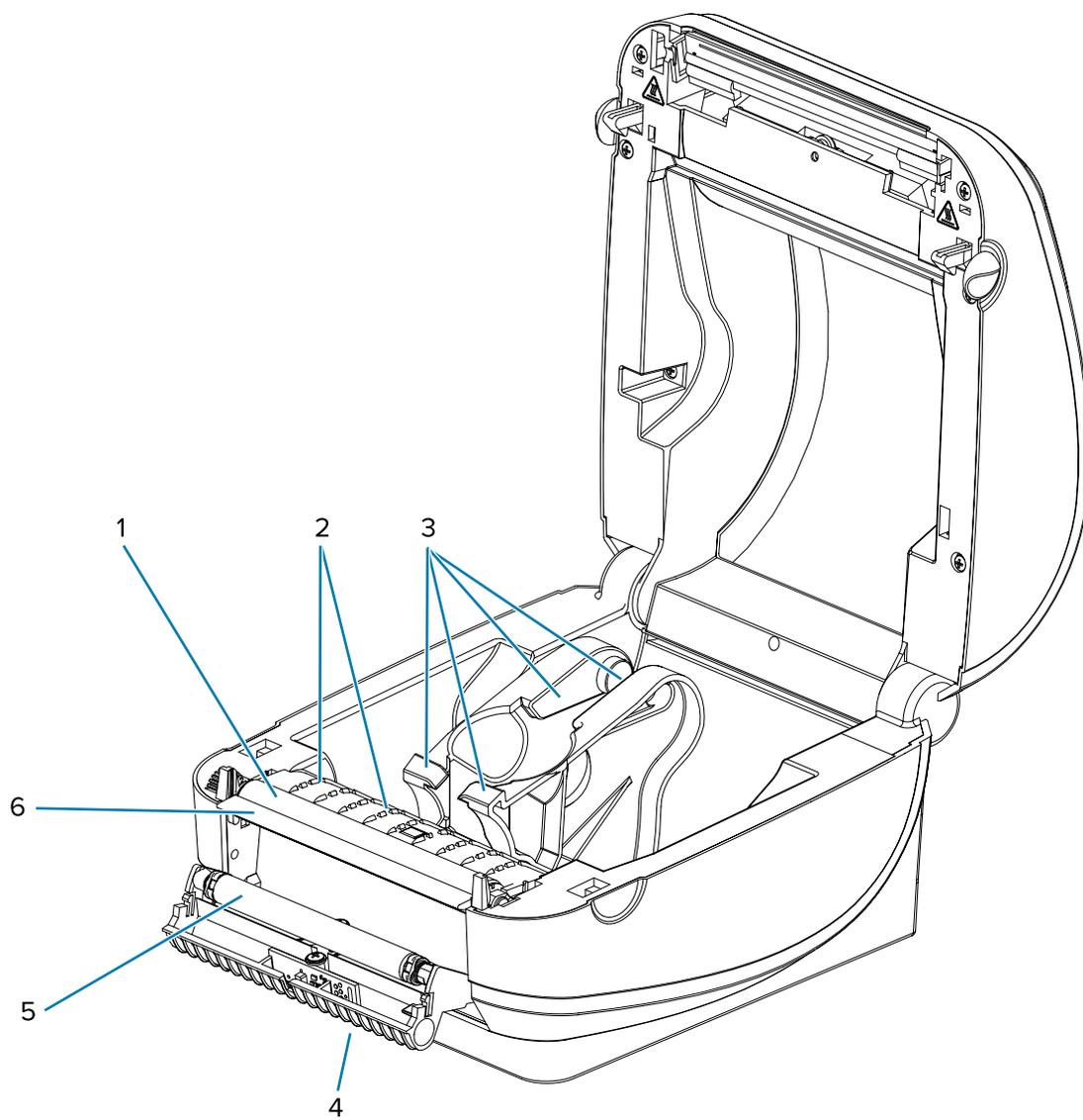


Éléments à prendre en compte pour le chemin du support

Utilisez un tampon de nettoyage pour éliminer les débris, la poussière ou les miettes qui se sont accumulés sur les supports, les guides et les surfaces du parcours du support.

- Utilisez l'alcool du tampon de nettoyage pour absorber les débris et retirer l'adhésif.
- Essuyez les arêtes pour éliminer les débris accumulés.
- Essuyez les bords intérieurs des deux guides latéraux pour éliminer tout résidu.
- Attendez une minute avant de fermer l'imprimante.

Jetez le tampon de nettoyage après utilisation.

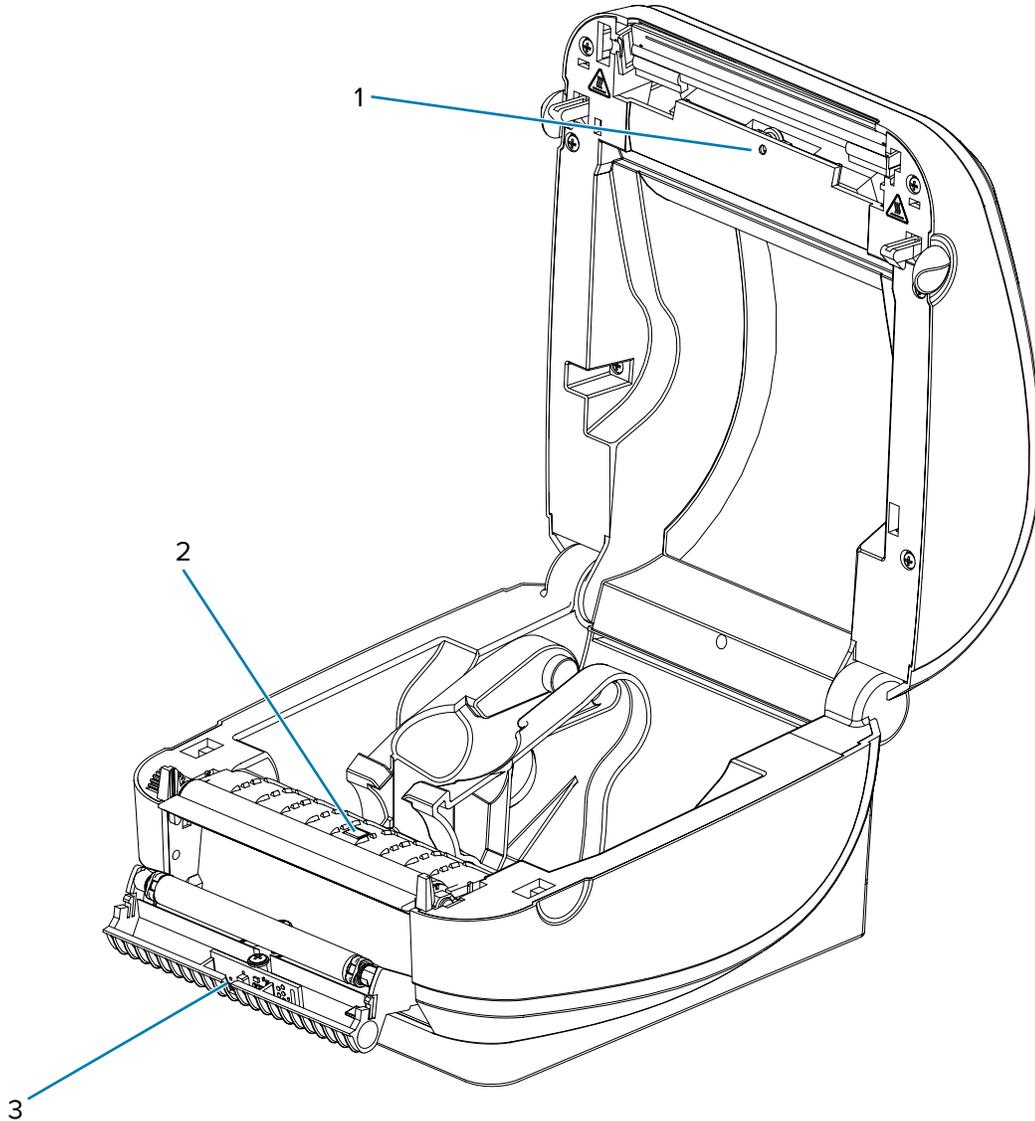


1	Plateau
2	Arêtes
3	Guides de support
4	Arêtes
5	Rouleau de pincement
6	Barre de décollement

Nettoyage du capteur

De la poussière peut s'accumuler sur les capteurs de support.

1. Époussetez doucement la surface. Si nécessaire, utilisez un tampon sec pour éliminer la poussière. S'il reste des particules adhésives ou d'autres contaminants, utilisez un tampon imbibé d'alcool pour les éliminer.
2. Utilisez un tampon sec pour retirer tout résidu qui a pu être laissé lors du premier nettoyage.
3. Répétez les étapes 1 et 2 autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que tous les résidus et traces soient éliminés du capteur.



1	Capteur d'écart
2	Capteur de ligne noire
3	Capteur de collecte d'étiquette

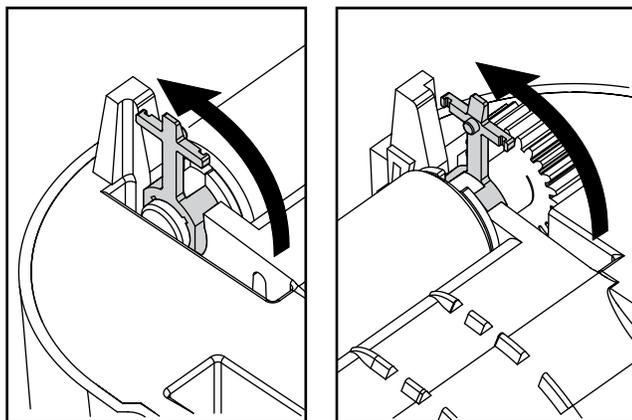
Nettoyage et remplacement du plateau

Le plateau standard (rouleau d'entraînement) ne nécessite normalement pas de nettoyage. La poussière de papier et de doublure peut s'accumuler sans avoir d'impact sur les opérations d'impression. Les saletés présentes sur le rouleau du plateau peuvent endommager la tête d'impression ou faire glisser ou bloquer le support lors de l'impression. L'adhésif, la saleté, la poussière, les huiles et autres saletés présents sur le plateau doivent être nettoyés.

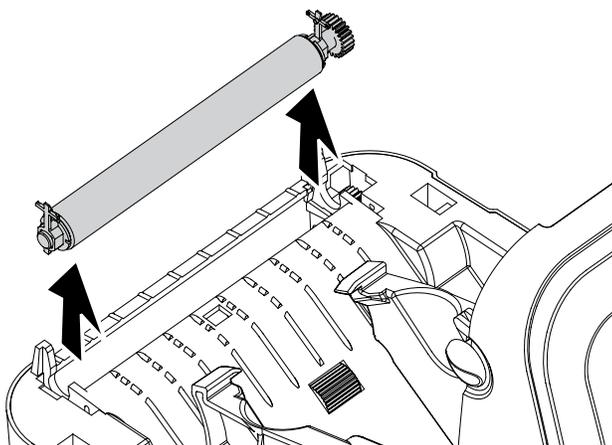
Nettoyez le plateau (et le parcours du support) lorsque les performances, la qualité d'impression ou la gestion des supports de l'imprimante sont considérablement moins bonnes. Le plateau est la surface d'impression et le rouleau d'entraînement de votre support. Si le blocage persiste même après le nettoyage, vous devrez remplacer le plateau.

Le plateau peut être nettoyé à l'aide d'un tampon sans fibre (tel qu'un tampon Texpad) ou d'un chiffon non pelucheux, propre et humide, légèrement imbibé d'alcool médical (à 90 % minimum).

1. Ouvrez le couvercle (et la porte du distributeur). Retirez le support de la zone du plateau.
2. Appuyez sur les languettes situées à droite et à gauche pour les faire sortir. Faites-les ensuite pivoter vers le haut.

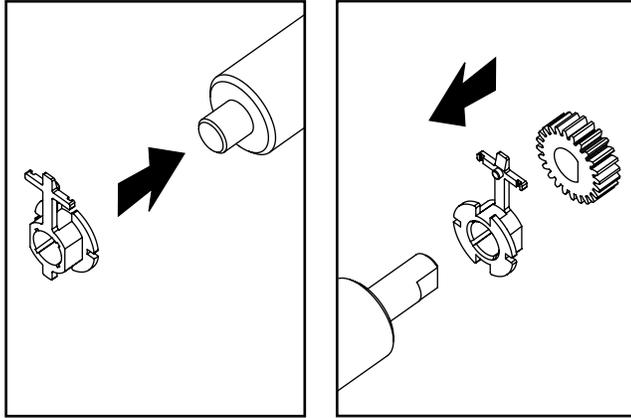


3. Soulevez le plateau pour le sortir du châssis inférieur de l'imprimante.

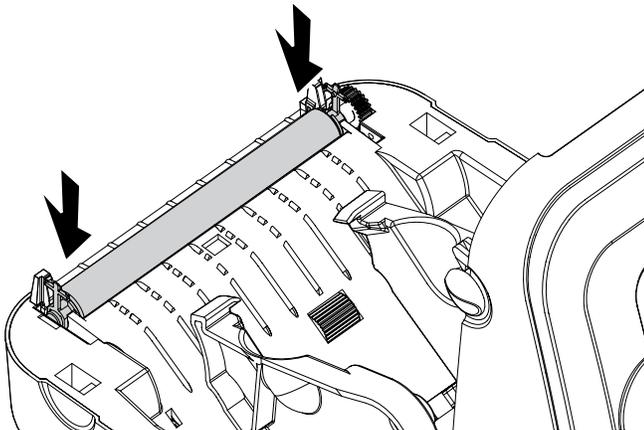


4. Nettoyez le plateau à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool. Nettoyez du centre vers l'extérieur. Répétez cette procédure jusqu'à ce que toutes les surfaces des rouleaux aient été nettoyées. En cas d'accumulation importante d'adhésif ou de bourrage d'étiquettes, répétez l'opération avec un nouveau tampon pour éliminer les saletés résiduelles. Les adhésifs et les huiles, par exemple, peuvent être retirés par le nettoyage initial, mais pas complètement éliminés.

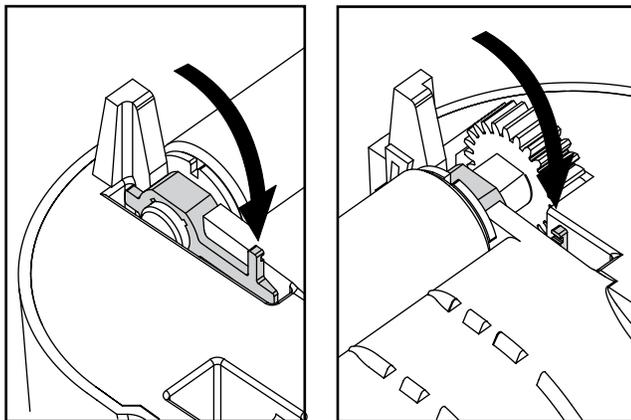
5. Installez le plateau dans l'imprimante. Jetez les tampons de nettoyage après utilisation, ne les réutilisez pas.
6. Assurez-vous que les roulements se trouvent sur l'arbre du rouleau du plateau.



7. Alignez le plateau avec la roue gauche et rentrez-le dans le châssis inférieur de l'imprimante.



8. Faites pivoter les languettes vers l'arrière et enclenchez-les.



Laissez l'imprimante sécher pendant une minute avant de fermer la porte du distributeur ou le couvercle du support et de charger les étiquettes.

Autre maintenance de l'imprimante

Il n'existe pas d'autres procédures de maintenance de niveau utilisateur que celles détaillées dans cette section. Reportez-vous à la section [Dépannage](#) à la page 79 pour plus d'informations sur le diagnostic des problèmes d'imprimante et d'impression.

Remplacement de la tête d'impression

Si vous devez remplacer la tête d'impression, lisez la procédure et passez en revue les étapes de retrait et d'installation avant de remplacer la tête d'impression.



ATTENTION : Préparez votre zone de travail en la protégeant contre les décharges électrostatiques. Votre zone de travail doit être protégée contre l'électricité statique et inclure un tapis conducteur rembourré et correctement mis à la terre installé sous l'imprimante, et vous devez porter un bracelet antistatique.

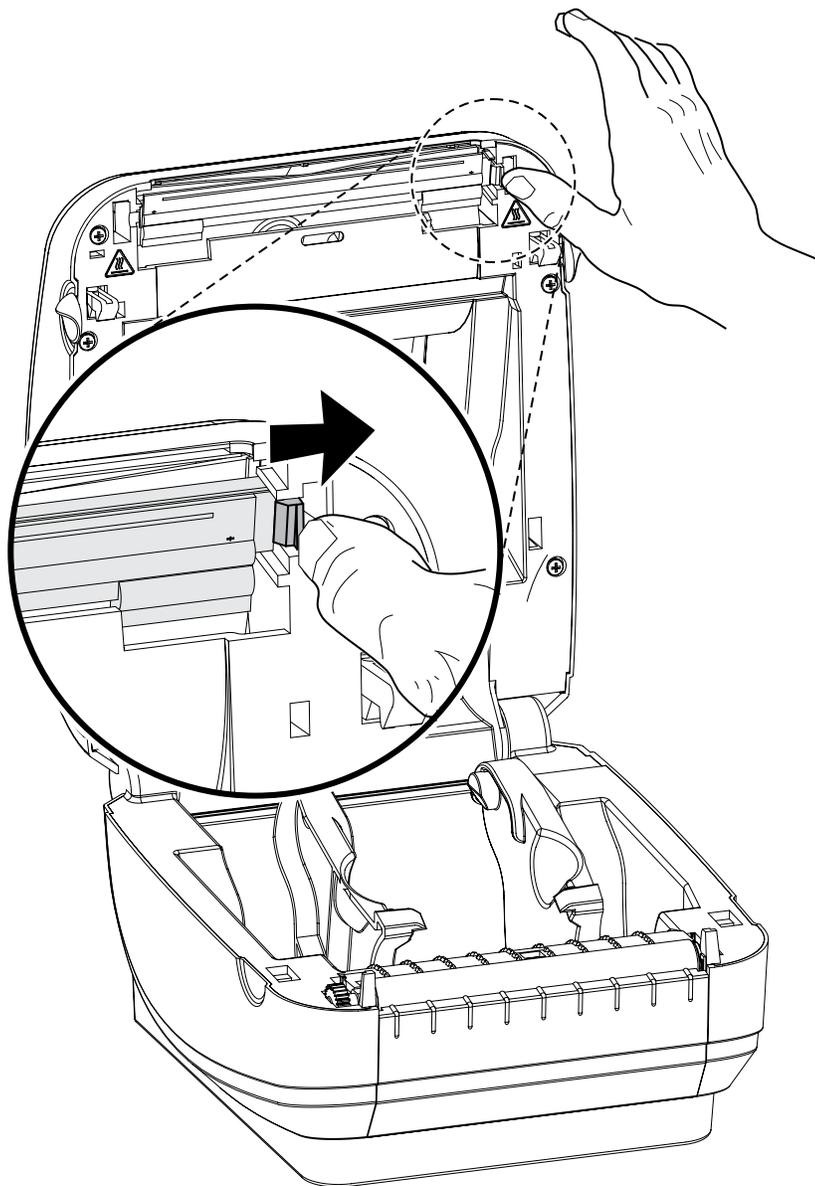


ATTENTION : Mettez l'imprimante hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer la tête d'impression.

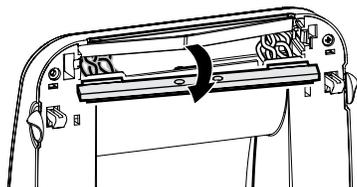
Avant de suivre les étapes de cette procédure, ouvrez l'imprimante en tirant les loquets de déverrouillage vers l'avant, puis en soulevant le capot supérieur.

Pour retirer la tête d'impression :

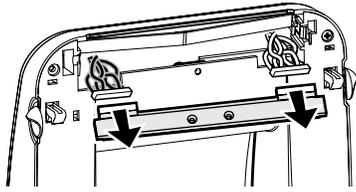
1. Poussez le loquet de droite de la tête d'impression vers la droite.



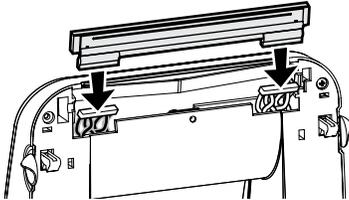
2. Tirez la tête d'impression vers l'avant et retirez-la du boîtier supérieur si nécessaire.



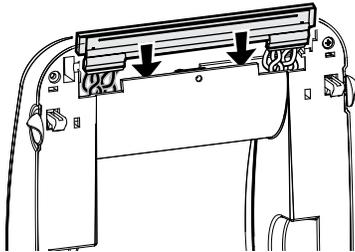
3. Débranchez les deux faisceaux de fils de la tête d'impression de leurs connecteurs.



4. Alignez la tête d'impression pour brancher les connecteurs gauche et droit dans les faisceaux de câbles.



5. Faites glisser la tête d'impression vers la gauche et insérez-la dans le loquet de droite.



6. Nettoyez la tête d'impression comme décrit à la section [Nettoyage de la tête d'impression](#) à la page 70.
7. Rechargez le support. Branchez le cordon d'alimentation, mettez l'imprimante sous tension et imprimez un rapport de statut pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Voir [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24.

Dépannage

Cette section fournit des informations sur les erreurs de l'imprimante que vous pourriez avoir besoin de résoudre. Elle comprend divers tests de diagnostic.

Description des voyants de statut

Les voyants de statut fournissent des informations sur le statut et les erreurs de l'imprimante.

Tableau 5 Description des voyants de statut

Couleur et statut du voyant lumineux	Statut de l'imprimante	Pour une résolution, reportez-vous au numéro :
Éteinte	Éteinte	1
Vert fixe	Allumée	2
Orange fixe	Arrêtée	3
Vert clignotant	Fonctionnement normal	4
Rouge clignotant	Arrêtée	5
Vert clignotant deux fois	En pause	6
Orange clignotant	En pause	7
Clignotement alternatif vert et rouge	Entretien requis	8
Clignotement rouge, rouge, vert	Entretien requis	9
Clignotement rouge, orange, vert*	Défragmentation de la mémoire	10*

 **REMARQUE :** *Ne réinitialisez pas et n'éteignez pas l'appareil.

Résolutions des erreurs du voyant de statut

Les numéros de résolution du voyant d'erreur de statut suivants correspondent aux descriptions répertoriées dans [Tableau 5 Description des voyants de statut](#) à la page 79. Chaque numéro peut avoir une ou plusieurs résolutions pour corriger l'erreur répertoriée.

1. L'imprimante n'est pas alimentée.

- Avez-vous mis l'imprimante sous tension ?
- Vérifiez les connexions d'alimentation entre la prise murale et le bloc d'alimentation, et entre le bloc d'alimentation et l'imprimante. Voir [Branchement de l'alimentation](#) à la page 20.
- Débranchez l'imprimante de la prise murale pendant 30 secondes, puis rebranchez-la à la prise murale.

2. L'imprimante est sous tension et inactive.

- Aucune action n'est nécessaire.

3. L'autotest de mise sous tension (POST) de l'imprimante a échoué.

Une erreur de mémoire s'est produite.

La tête d'impression doit refroidir.

- Si cette erreur se produit juste après la mise sous tension de l'imprimante, contactez un revendeur agréé pour obtenir de l'aide. Lorsque l'imprimante fonctionne normalement, le voyant de statut de l'imprimante est orange pendant environ 10 secondes avant de devenir vert (fixe ou clignotant).
- Si cette erreur se produit après l'impression, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension, et reprenez l'impression.
- Si cette erreur persiste, mettez l'imprimante hors tension pendant au moins cinq minutes, puis sous tension. Si le voyant orange persiste, l'imprimante nécessite un entretien.

4. L'imprimante reçoit des données.

- Lorsque toutes les données ont été reçues, le voyant de statut devient vert et l'imprimante reprend automatiquement son fonctionnement.

5. Le support est sorti.

La tête d'impression est ouverte.

- Suivez les instructions de la section Mise en route [Chargement du support en rouleau](#) à la page 21, puis appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation) pour reprendre l'impression.
- Fermez le capot supérieur, puis appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation) pour reprendre l'impression.

6. L'imprimante est en pause.

- Appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation) pour reprendre l'impression.

7. La tête d'impression est en surchauffe.

- L'impression s'arrête jusqu'à ce que la tête d'impression refroidisse à une température d'impression acceptable. Lorsque c'est le cas, l'imprimante reprend automatiquement son fonctionnement.

8. La mémoire FLASH n'est pas programmée.

- Renvoyez l'imprimante à un revendeur agréé.

9. La tête d'impression ou le moteur a rencontré une panne critique.

- Renvoyez l'imprimante à un revendeur agréé.

10. L'imprimante défragmente la mémoire.



ATTENTION : Ne mettez PAS l'imprimante hors tension pendant la défragmentation. Vous risqueriez d'endommager l'imprimante.

- La défragmentation est un fonctionnement normal de l'imprimante, nécessaire à la gestion de l'espace mémoire et à une utilisation optimale. L'imprimante défragmente sa mémoire après un réglage par défaut et lorsque l'imprimante détecte qu'une défragmentation est nécessaire. Lorsque l'imprimante est dans cet état, laissez-la terminer la défragmentation. Si cet avertissement se produit fréquemment, vérifiez les formats des étiquettes. Les formats qui écrivent et effacent régulièrement et de façon répétée la mémoire peuvent entraîner la défragmentation fréquente de l'imprimante. L'utilisation de formats qui évitent les opérations d'écriture et d'effacement fréquentes et répétées de la mémoire réduit la nécessité de défragmentation.
- Si cette condition d'avertissement ne s'affiche pas, l'imprimante nécessite un entretien. Contactez l'assistance technique.

Problèmes de qualité d'impression

En cas de problèmes de qualité d'impression, consultez ces sections pour résoudre les problèmes.

Aucune impression sur l'étiquette

- Il se peut que le support ne soit pas un support thermique direct. Voir la procédure de test [Détermination des types de supports thermiques](#) à la page 53.
- Le support est-il chargé correctement ? Suivez les instructions de la section [Chargement du support en rouleau](#) à la page 21. Pour l'impression à l'aide d'un ruban de transfert, reportez-vous à la section [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24.

L'image imprimée ne semble pas correcte.

- La tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression.
- La température de la tête d'impression est insuffisante.
- Réglez l'intensité d'impression et/ou la vitesse d'impression.
 - Utilisez les commandes ^PR (vitesse) et ~SD (intensité) référencées dans le guide de programmation ZPL.
 - Utilisez les commandes D (intensité/densité) et S (vitesse) du guide du programmeur EPL.
 - Réglez manuellement l'intensité d'impression avec la séquence de six clignotements de [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.
 - Le pilote d'imprimante Windows ou le logiciel d'application peuvent modifier ces paramètres et nécessiter une modification pour optimiser la qualité d'impression.
- Le support utilisé n'est pas compatible avec l'imprimante. Utilisez le support recommandé pour votre application et utilisez toujours des étiquettes approuvées par Zebra.
- La tête d'impression est usée. La tête d'impression est un élément consommable qui s'use en raison de la friction entre le support et la tête d'impression. L'utilisation de supports non approuvés peut réduire la durée de vie de votre tête d'impression ou l'endommager. Remplacez la tête d'impression.

- Le plateau peut nécessiter un nettoyage ou un remplacement. Le rouleau du plateau (pilote) peut perdre de la traction en raison des éléments suivants :
 - Des corps étrangers sont attachés à sa surface.
 - La surface lisse en caoutchouc est devenue polie et glissante.
 - La surface d'impression généralement lisse et plate est endommagée, par exemple à cause de coupes de cutter.

Plusieurs étiquettes comportent de longues traces d'impression manquantes (lignes verticales vierges).

- La tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression.
- Les éléments de la tête d'impression sont endommagés.

L'impression ne commence pas en haut de l'étiquette ou ne s'effectue pas de manière correcte sur une à trois étiquettes.

- Le support n'est peut-être pas correctement positionné. Suivez les instructions de la section [Chargement du support en rouleau](#) à la page 21.
- L'imprimante doit être étalonnée. Reportez-vous à la séquence de double clignotement à la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.
- Formats d'étiquettes ZPL : le capteur de support correct n'est peut-être pas activé. [Étalonnage manuel](#) à la page 83 Sélectionne la méthode de détection du support pour les étiquettes utilisées (voir la commande `^MN` dans le guide de programmation ZPL).
- Formats d'étiquette ZPL : vérifiez que la commande Haut de l'étiquette (`^LT`) est correctement définie pour votre application (consultez le Guide de programmation ZPL).
- Formats d'étiquettes EPL : le capteur de support correct n'est peut-être pas activé pour la distribution d'étiquettes, la détection de lignes noires ou d'encoches ou la détection d'écarts/bandes. L'étalonnage manuel sélectionne la méthode de détection des supports pour les étiquettes utilisées (voir les commandes `O` et `Q` dans le Guide du programmeur EPL).
- Formats d'étiquette EPL : vérifiez que la commande Définir la longueur d'étiquette (`Q`) est correctement définie pour l'application (consulter le Guide du programmeur EPL).

Un format d'étiquette ZPL a été envoyé, mais n'est pas reconnu par l'imprimante.

- L'imprimante est-elle en mode pause ? Si c'est le cas, appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation).
- Si le voyant de statut est allumé ou clignote, voir la section [Description des voyants de statut](#) à la page 79.
- Assurez-vous que le câble de données est correctement installé.
- Un problème de communication s'est produit. Tout d'abord, assurez-vous que le port de communication correct est sélectionné sur l'ordinateur. Reportez-vous à [Connexion de l'imprimante à un ordinateur](#) à la page 25.
- Vérifiez que le format et le préfixe de contrôle corrects sur l'imprimante correspondent à ce que vous utilisez dans votre format d'étiquette programmé ZPL. Le format par défaut (CARACTÈRE DE COMMANDE) est le caractère Caret (^) et le contrôle (CARACTÈRE DE CONTRÔLE) est un tilde (~). Vérifiez les caractères à l'aide de l'impression de l'étiquette de statut de configuration. Reportez-vous à la séquence de clignotement simple de la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86 pour imprimer cette étiquette.

Un format d'étiquette EPL a été envoyé, mais n'est pas reconnu par l'imprimante.

- L'imprimante est-elle en mode pause ? Si c'est le cas, appuyez sur le bouton **Feed** (Alimentation).

- Si la distribution d'étiquettes est activée sur l'imprimante, celle-ci attend peut-être que l'étiquette soit retirée. Le film/la bande doivent être correctement positionnés dans le mécanisme du distributeur d'étiquettes (décolleur) pour fonctionner correctement en mode de distribution d'étiquettes. Reportez-vous à la section [Distributeur d'étiquettes en option](#) à la page 62.
- Si le voyant de statut est allumé ou clignote, voir la section [Description des voyants de statut](#) à la page 79.
- Assurez-vous que le câble de données est correctement installé.
- Un problème de communication s'est produit. Assurez-vous que le port de communication (USB) correct est sélectionné sur l'ordinateur. Voir [Connexion de l'imprimante à un ordinateur](#) à la page 25.

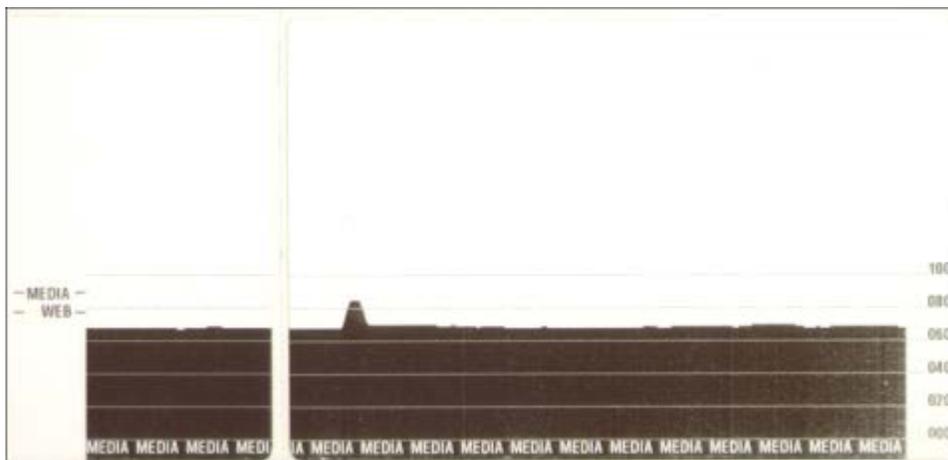
Étalonnage manuel

L'étalonnage manuel est recommandé lorsque vous utilisez des supports préimprimés ou si l'imprimante ne s'étalonne pas automatiquement.

1. Assurez-vous que le support est chargé.
2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Appuyez sur le bouton **Feed (Alimentation)** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant de statut vert clignote une fois, puis deux fois, puis continuez jusqu'à sept clignotements. Relâchez le bouton **Feed (Alimentation)**.
4. L'imprimante définit le capteur de support pour la feuille support d'étiquette utilisée. Une fois ce réglage effectué, le rouleau est automatiquement alimenté jusqu'à ce qu'une étiquette soit positionnée sur la tête d'impression. Un profil des paramètres du capteur de support (similaire à l'exemple ci-dessous) s'imprime. Une fois l'opération terminée, l'imprimante enregistre les nouveaux paramètres dans la mémoire et est prête à fonctionner normalement.
5. Appuyez sur le bouton **Feed (Alimentation)**. Une étiquette vierge entière sera alimentée. Si ce n'est pas le cas, essayez d'utiliser les paramètres par défaut (reportez-vous à la séquence de quatre clignotements dans [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86) et réétalonnez l'imprimante.



REMARQUE : L'exécution d'un étalonnage manuel désactive la fonction d'étalonnage automatique. Pour revenir à l'étalonnage automatique, définissez l'imprimante par défaut (voir la séquence de quatre clignotements dans [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86).



Tests de dépannage

Dépannage de l'imprimante en imprimant une étiquette de configuration et en cas de problèmes d'impression.

Impression d'une étiquette de configuration

Pour imprimer la liste de la configuration actuelle de l'imprimante, reportez-vous à la séquence de clignotement simple dans la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86. Voir [Configuration ZPL](#) à la page 98 pour interpréter l'étiquette.

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies	
ZTC GK420d	
10.0.....	DARKNESS
5 IPS.....	PRINT SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
GAP/NOTCH.....	MEDIA TYPE
WEB.....	SENSOR TYPE
AUTO.....	SENSOR SELECT
812.....	PRINT WIDTH
1240.....	LABEL LENGTH
39.0IN 989MM.....	MAXIMUM LENGTH
NOT CONNECTED.....	USB COMM.
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
DTR & XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
AUTO.....	SER COMM. MODE
<~> 7EH.....	CONTROL CHAR
<^> 5EH.....	COMMAND CHAR
<.> 2CH.....	DELIM. CHAR
ZPL I1.....	ZPL MODE
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
NO.....	HEXDUMP
030.....	WEB S.
096.....	MEDIA S.
021.....	WEB GAIN
032.....	MARK S.
032.....	MARK GAIN
096.....	MARK MED S.
090.....	MARK MEDIA GAIN
096.....	CONT MEDIA S.
031.....	CONT MEDIA GAIN
066.....	TAKE LABEL
CWF.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
832 8/MM FULL.....	RESOLUTION
V61.17.BZP04A <-.....	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
V25.00.06.....	HARDWARE ID
CUSTOMIZED.....	CONFIGURATION
2104k.....R:	RAM
1536k.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
DISABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
2.147.356 IN.....	LAST CLEANED
2.147.356 IN.....	HEAD USAGE
2.147.356 IN.....	TOTAL USAGE
2.147.356 IN.....	RESET CNTR1
2.147.356 IN.....	RESET CNTR2
TOP-98.....	SERIAL NUMBER
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
2010-07-05 13:24:49	TIME STAMP
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Réétalonnage

Effectuez un nouvel étalonnage de l'imprimante si elle commence à afficher des symptômes inhabituels, tels que le saut d'étiquettes. Voir la séquence à deux clignotements dans la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.

Réinitialisation des paramètres d'usine par défaut

Parfois, la réinitialisation des paramètres par défaut de l'imprimante peut résoudre certains problèmes. Voir la séquence de quatre clignotements dans la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.

Diagnostics de communication

En cas de problème lors du transfert de données entre l'ordinateur et l'imprimante, essayez de mettre l'imprimante en mode de diagnostic des communications.

L'imprimante imprime les caractères ASCII et leurs valeurs hexadécimales respectives pour toutes les données reçues de l'ordinateur hôte. Voir l'exemple d'étiquette ci-dessous.

Pour en savoir plus.

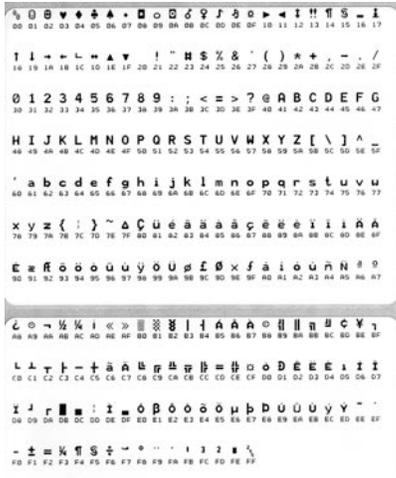
Il existe plusieurs façons d'accéder au mode de vidage des données HEX :

- Avec la commande ZPL ~JD
- Avec la commande de décharge EPL
- Lors de la mise sous tension avec le bouton **Feed** (Alimentation) enfoncé. Consultez la procédure du mode de mise hors tension dans la section [Modes du bouton Feed \(Alimentation\)](#) à la page 86.

L'imprimante imprime `Now in DUMP` (En vidage maintenant) (voir ci-dessous) et fait avancer le haut de l'étiquette suivante.



Exemple d'un mode de vidage de communication imprimé. Le rapport imprimé affiche les données hexadécimales 00h-FFh (0-255 décimales) avec un caractère unique pour chaque valeur hexadécimale affichée au-dessus des données hexadécimales.



Les lignes vides entre les lignes de données sont celles où sont enregistrées les erreurs de traitement des données du port série et du Bluetooth. Les erreurs sont les suivantes :

- F = erreur de cadre
- P = erreur de parité
- N = erreur de bruit
- O = erreur de dépassement des données

Pour quitter le mode de diagnostic et reprendre l'impression, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension. Pour quitter le mode de diagnostic, vous pouvez également appuyer sur le bouton **Feed** (Alimentation) autant de fois que nécessaire pour effacer la mémoire tampon de commande de l'imprimante et imprimer `Out of DUMP` (Sortie de vidage) sur l'étiquette.



Modes du bouton Feed (Alimentation)

Décrit les fonctions du bouton **Feed (Alimentation)**.

Modes de mise hors tension

Lorsque l'imprimante est hors tension, appuyez sur le bouton **Feed (Alimentation)** et maintenez-le enfoncé pendant que vous mettez l'imprimante sous tension.

Tableau 6 Modes de mise hors tension

Séquence de clignotement	Action
Orange - rouge clignotant	<p>Mode de téléchargement du micrologiciel : l'imprimante commence à clignoter rapidement en rouge pour indiquer l'entrée dans le mode de téléchargement du micrologiciel. Relâchez le bouton Feed (Alimentation) ici pour lancer l'initialisation de l'imprimante pour le téléchargement.</p> <p>L'imprimante est prête à télécharger le micrologiciel lorsque le voyant de statut commence à clignoter lentement entre le rouge et le vert.</p> <p>Reportez-vous à la section Envoi de fichiers à l'imprimante à la page 60 pour plus d'informations sur l'utilisation de l'utilitaire de téléchargement de micrologiciel (et de fichiers) disponible pour cette imprimante. Les mises à jour du micrologiciel de votre imprimante, le cas échéant, sont publiées sur le site Web Zebra à l'adresse zebra.com</p>
Orange	<p>Mode de fonctionnement normal : l'imprimante poursuit son initialisation normale. Relâcher le bouton Feed (Alimentation) ici permet à l'imprimante de démarrer normalement sans télécharger le micrologiciel ou fonctionner en mode Communications diagnostic (diagnostic des communications).</p>
Vert	<p>Mode de diagnostic des communications (vidage) : relâchez le bouton Feed (Alimentation) dès que le voyant de statut de l'imprimante devient vert.</p> <p>L'imprimante imprime <i>Now in DUMP (Maintenant en VIDAGE)</i> en haut de l'étiquette, puis passe à l'étiquette suivante.</p> <p>Après l'impression de la première étiquette, l'imprimante passe automatiquement en mode de diagnostic et imprime une représentation littérale de toutes les données reçues par la suite.</p> <p>Pour quitter le mode de diagnostic et reprendre l'impression, mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension.</p> <p>Pour quitter le mode de diagnostic, vous pouvez également appuyer sur le bouton Feed (Alimentation) autant de fois que nécessaire pour effacer la mémoire tampon de commandes de l'imprimante et imprimer « <i>Out of DUMP (Hors VIDAGE)</i> » sur l'étiquette.</p>

Mode de mise sous tension

Lorsque l'imprimante est sous tension et que le capot supérieur est fermé, appuyez sur le bouton **Feed (Alimentation)** et maintenez-le enfoncé pendant plusieurs secondes.

La LED verte clignote plusieurs fois en séquence. L'explication à droite (colonne action) indique ce qui se passe lorsque vous relâchez la touche après le début du nombre spécifique de clignotements et avant le début de la séquence de clignotement suivante.

Tableau 7 Mode de mise sous tension

Séquence de clignotement	Action
*	<p>Statut de la configuration : l'imprimante imprime une étiquette de statut de configuration détaillée de l'imprimante.</p> <p>Vous pouvez utiliser cette étiquette pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • vérifier le bon fonctionnement de l'impression • faciliter la configuration des communications informatiques, la maintenance et le dépannage • aider notre équipe d'assistance à diagnostiquer et à résoudre les problèmes, si nécessaire
* **	<p>Étalonnage automatique standard du support : l'imprimante détecte et définit le type et la longueur du support et ajuste les capteurs de support pour des performances optimales avec le support installé (équivalent à la commande ZPL ~JC).</p> <p>L'imprimante va charger une à quatre étiquettes pendant l'étalonnage.</p> <p> REMARQUE : Les utilisateurs familiarisés avec l'imprimante de bureau Zebra EPL peuvent utiliser ce mode Feed (Alimentation) pour remplacer l'étalonnage de détection automatique à la mise sous tension (équivalent à la commande EPL XA).</p>
* ** ***	<p>Configuration du port série : s'applique uniquement aux imprimantes dotées de ports d'interface série.</p> <p>Pour réinitialiser les paramètres de communication du port série, à l'exception de Flow Control (Contrôle de flux), appuyez sur le bouton Feed (Alimentation) et relâchez-le pendant que le voyant clignote rapidement en orange et en vert.</p> <p>Pour la synchronisation automatique, envoyez la séquence de commandes ^XA^XZ à l'imprimante pendant que le voyant clignote rapidement en orange et vert.</p> <p>Lorsque l'imprimante et l'hôte sont synchronisés, le voyant devient vert fixe.</p> <p> REMARQUE : Aucune étiquette ne s'imprime pendant la synchronisation automatique.</p>

Tableau 7 Mode de mise sous tension (Continued)

Séquence de clignotement	Action
* ** *** ****	<p>Paramètres par défaut : réinitialise les paramètres par défaut de l'imprimante (équivalent à la commande ZPL ^JUN). Reportez-vous à la section Configuration ZPL à la page 98 pour obtenir une description des paramètres de configuration principaux et des commandes ZPL associées.</p> <p>Certains paramètres de configuration ne sont pas remis à leurs paramètres initiaux « prêts à l'emploi ». Les autres paramètres sont définis, affichés et contrôlés exclusivement par programmation et sont également réinitialisés.</p> <p>Cette opération effectue un étalonnage standard du support, puis une procédure de défragmentation de la mémoire.</p> <p>Une fois l'imprimante en mode Factory Default (Paramètres d'usine), le voyant de statut devient orange pendant trois (3) secondes. Pendant ce temps, deux solutions s'offrent à vous :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne rien faire et l'imprimante réinitialisera automatiquement les paramètres d'usine comme décrit ci-dessus, OU • Appuyer sur le bouton Feed (Alimentation) et le maintenir enfoncé pour accéder au mode de réinitialisation des paramètres d'usine par défaut pour les imprimantes disposant d'une option d'impression réseau telle qu'Ethernet, Wi-Fi ou Bluetooth (équivalent à la commande ZPL ^JUF.) <p>Relâcher le bouton après le premier clignotement réinitialise uniquement les options d'usine du réseau (équivalent à la commande ZPL ^JUN).</p> <p>Relâcher le bouton après la deuxième séquence de clignotement (deux clignotements) réinitialise uniquement les paramètres par défaut de l'imprimante.</p> <p>Relâcher le bouton après la troisième séquence de clignotement (trois clignotements) réinitialise les paramètres de l'imprimante et du réseau (équivalent aux commandes ZPL ^JUN et ^JUF)</p>
* ** *** **** *****	<p>Réglage de la largeur d'impression : imprime une succession de zones commençant par la largeur d'impression minimale et se terminant par la largeur d'impression maximale de l'imprimante par incréments de 4 mm.</p> <p>Appuyez une fois sur le bouton Feed (Alimentation) lorsque l'imprimante a atteint la largeur d'impression maximale souhaitée.</p> <p> REMARQUE : Le pilote d'imprimante et les applications peuvent remplacer ce paramètre.</p>

Tableau 7 Mode de mise sous tension (Continued)

Séquence de clignotement	Action
<p>* ** *** **** ***** *****</p>	<p>Réglage de l'intensité d'impression (densité) : imprime une succession de modèles de simulation de code-barres commençant à l'intensité minimale (densité d'impression/chaleur) et se terminant à l'intensité maximale de l'imprimante par incréments de quatre (4) à l'aide des valeurs de la plage de réglage d'intensité ZPL.</p> <p>Appuyez sur le bouton Feed (Alimentation) une fois que le motif est clair et lisible. Ne continuez pas à augmenter le réglage de l'intensité, sinon la largeur des lignes du code-barres risque d'être déformée, ce qui réduit la lisibilité.</p> <p> REMARQUE : Le pilote d'imprimante et les applications peuvent remplacer ce paramètre.</p>
<p>* ** *** **** ***** ***** *****</p>	<p>Étalonnage manuel des supports : l'imprimante exécute des tests complets pour détecter et définir le type et la longueur des supports, puis ajuste les capteurs de support pour des performances optimales avec le support installé (équivalent à la commande ZPL ~JG).</p> <p>Un étalonnage manuel est recommandé lorsque vous utilisez des supports préimprimés, si vous imprimez sur la doublure ou si l'imprimante ne s'étalonne pas automatiquement. Un profil graphique de la détection de support s'imprime.</p> <p>Consultez la section Étalonnage manuel à la page 83 pour plus de détails et d'informations.</p>
<p>Si le bouton Feed (Alimentation) reste enfoncé après la fin du 7e cycle de séquence de clignotements, l'imprimante quitte le mode de configuration lorsque le bouton Feed (Alimentation) est relâché.</p>	

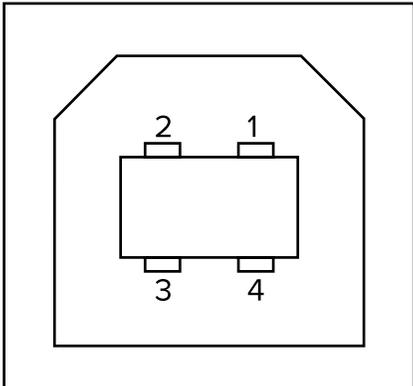
Câblage de l'interface

Cette section fournit des informations sur la connexion de l'interface de l'imprimante.

Interface USB

La figure ci-dessous illustre le câblage nécessaire pour utiliser l'interface USB de l'imprimante.

L'imprimante nécessite que le câble ou l'emballage de câble porte la marque « Certified USB™ » (Certifié USB) pour garantir la conformité USB 2.0.

	Broche	Signal
	1	Vbus - N/C
	2	D-
	3	D+
	4	Mise à la terre
Coque	Blindage / fil d'évacuation	

Pour connaître les pilotes et systèmes d'exploitation pris en charge par l'imprimante, reportez-vous au CD logiciel et documentation ou visitez le site web Zebra à l'adresse zebra.com.

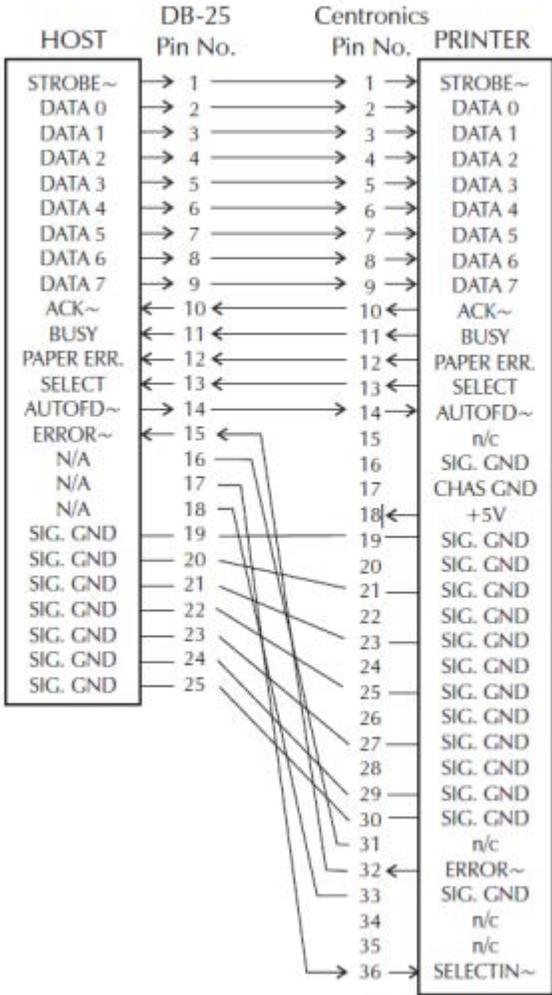
Pour plus d'informations sur l'interface USB, rendez-vous sur le site web USB à l'adresse usb.org.

Interface parallèle

L'interface parallèle de l'imprimante utilise les câbles d'interface parallèle IEEE 1284-A vers 1284-B.

Le connecteur hôte est doté d'un connecteur mâle à broches DB-25. Le connecteur de l'imprimante est de type Centronics. Les anciens modèles d'imprimantes G-Series disposaient d'un connecteur à broches DB-25 sur le côté de l'imprimante, ainsi que sur le côté de la connexion hôte (IEEE 1284-A vers un câble parallèle).

Figure 4 DB-25 vers Centronics (câble)



Interface Ethernet

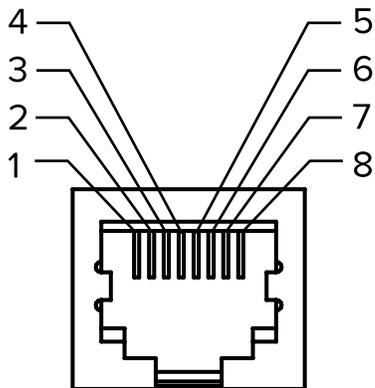
Cette interface nécessite un câble Ethernet UTP RJ45 classifié CAT-5 ou supérieur.
 Le tableau ci-dessous indique les affectations de connexion des câbles.

Tableau 8 Connexions Ethernet

Signal	Broche	Broche	Signal
Tx+	1	1	Tx+
Tx-	2	2	Tx-
Rx+	3	3	Rx+
—	4	4	—
—	5	5	—

Tableau 8 Connexions Ethernet (Continued)

Signal	Broche	Broche	Signal
Rx-	6	6	Rx-
—	7	7	—
—	8	8	—



Interface de port série

Les configurations de l'interface de port série sont décrites ici.

Tableau 9 Description du signal du port série

Broche	Description
1	Non utilisé
2	Entrée RXD (réception de données) vers l'imprimante
3	Sortie TXD (transmission de données) de l'imprimante
4	Sortie DTR (données du terminal prêt) de l'imprimante : contrôle le moment où l'hôte peut envoyer des données
5	Raccordement à la terre
6	Entrée DSR (ensemble de données prêt) vers l'imprimante
7	Sortie RTS (demande d'envoi) de l'imprimante : toujours ACTIVE lorsque l'imprimante est sous tension
8	CTS (prêt à envoyer) : non utilisé par l'imprimante
9	+5 V à 0,75 A avec fusible



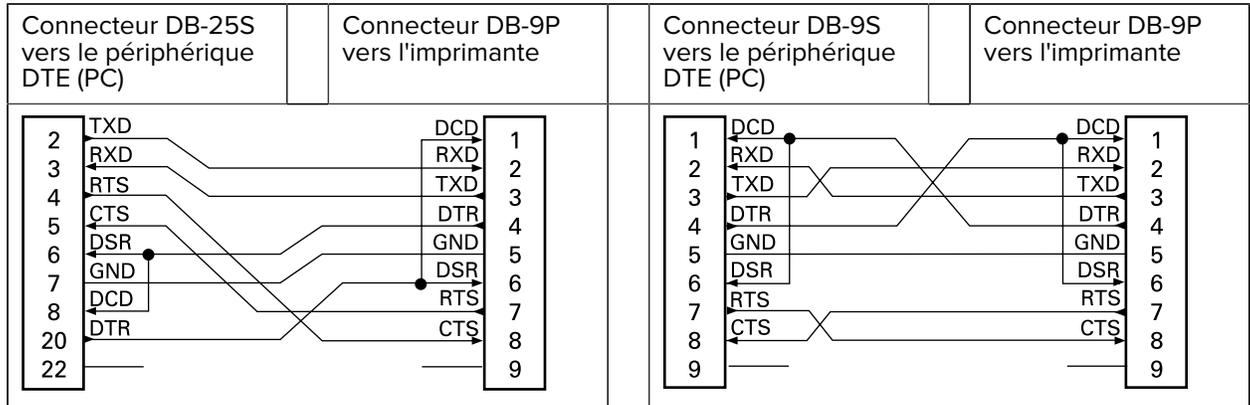
IMPORTANT : Le courant maximum disponible via le port série et/ou le port parallèle ne doit pas dépasser un total de 0,75 A.

Lorsque la synchronisation XON/XOFF est sélectionné, le flux de données est contrôlé par les codes de contrôle ASCII DC1 (XON) et DC3 (XOFF). Le câble de commande DTR n'a aucun effet.

Interconnexion avec les périphériques DTE : l'imprimante est configurée en tant que terminal de traitement de données (DTE). Pour connecter l'imprimante à d'autres périphériques DTE (tels que le port série d'un

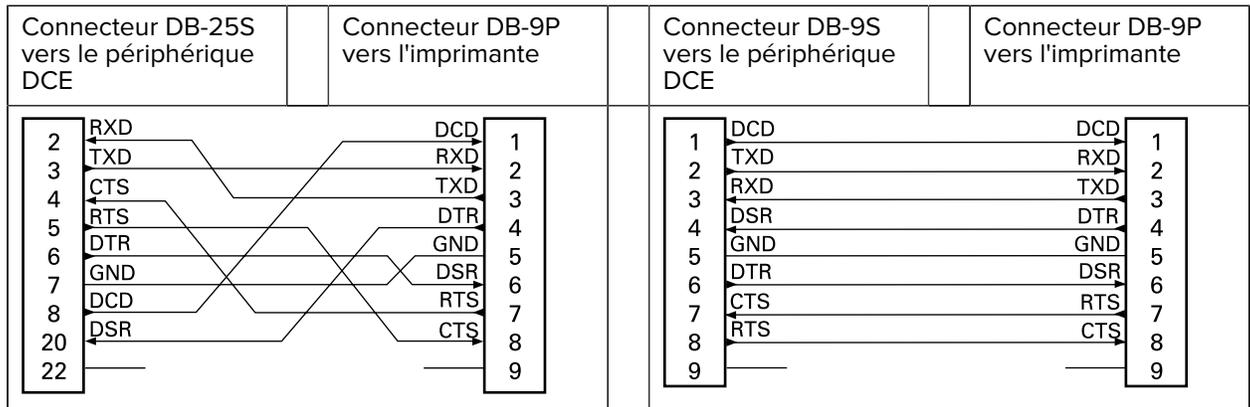
ordinateur personnel), utilisez un câble de simulateur de modem RS-232 (croisé). [Tableau 10 Connexion de l'imprimante à un périphérique DTE](#) à la page 94 illustre les connexions de câble requises.

Tableau 10 Connexion de l'imprimante à un périphérique DTE



Interconnexion aux périphériques DCE : lorsque l'imprimante est connectée via son interface RS-232 à un terminal de communication de données (DCE) tel qu'un modem, un câble d'interface RS-232 STANDARD (direct) doit être utilisé. [La figure 32](#) illustre les connexions requises pour ce câble.

Tableau 11 Connexion de l'imprimante à un périphérique DCE



Connexion à l'unité d'affichage du clavier (KDU, Keyboard Display Unit) : le KDU a été conçu pour les connexions d'imprimante DCE et nécessite un adaptateur de changement de genre de port série personnalisé Zebra. Le KDU inclut désormais l'adaptateur KDU et la référence du kit Zebra pour l'adaptateur KDU est 105934-088.

Dimensions

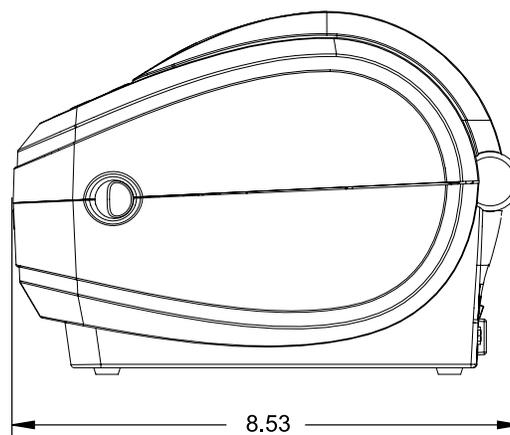
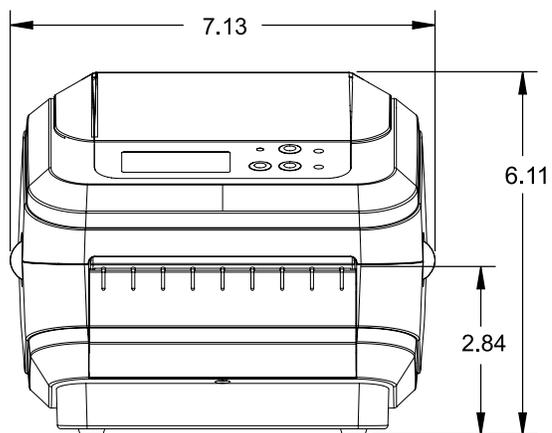
Cette section fournit les dimensions de l'imprimante externe.

Dimensions externes de l'imprimante GK

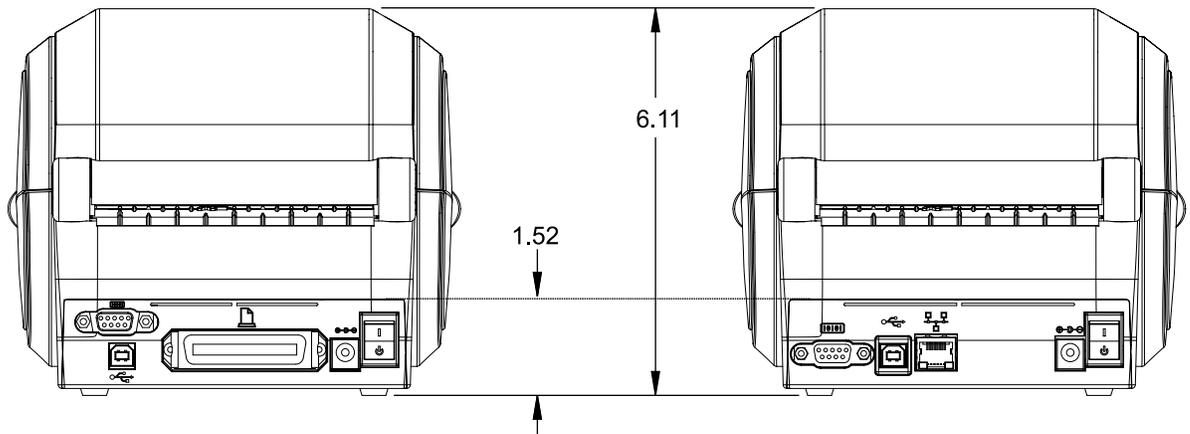
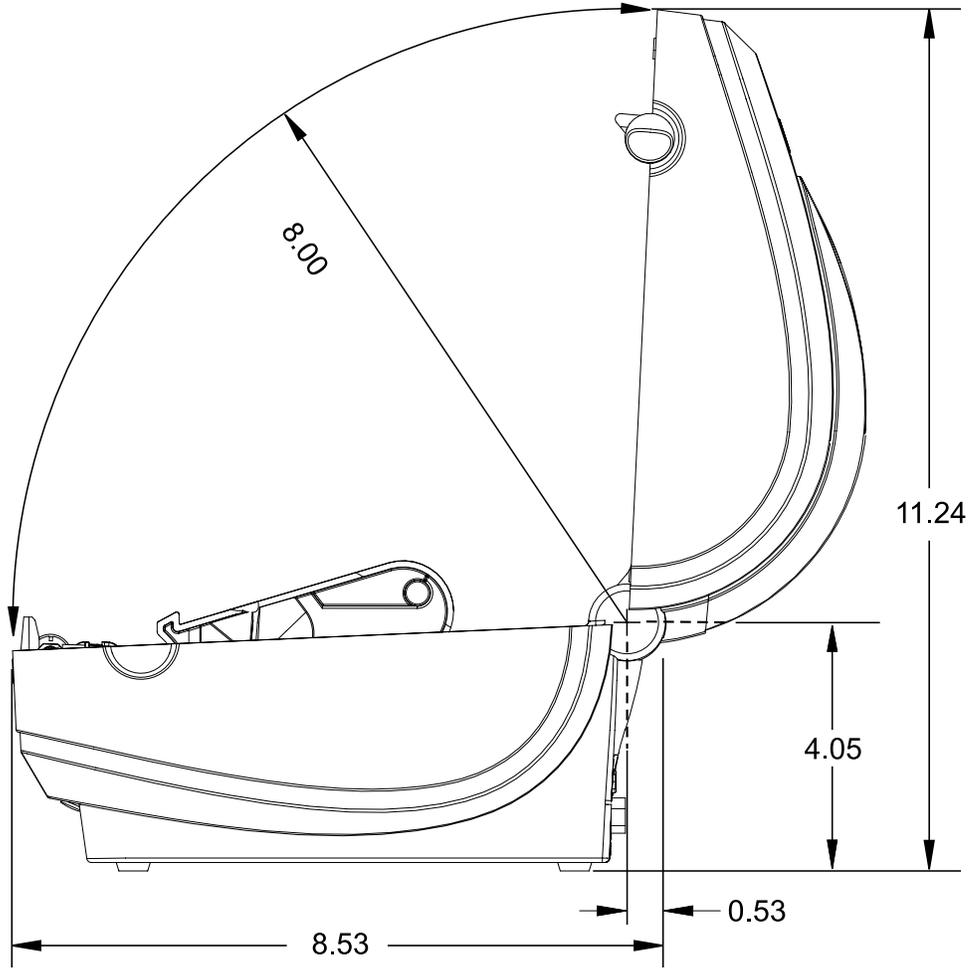
Indiquez les dimensions de l'imprimante.



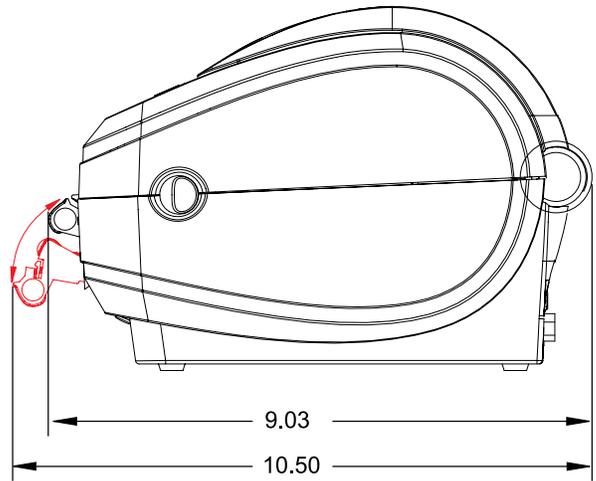
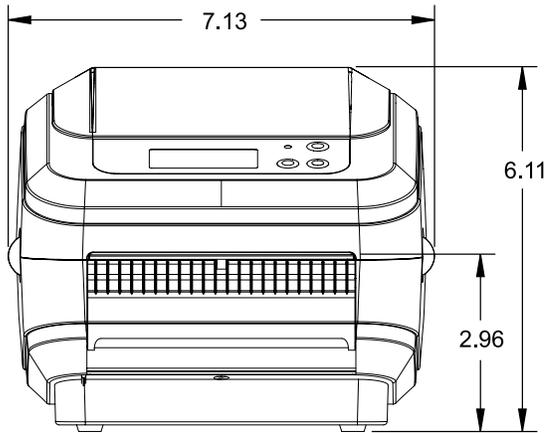
REMARQUE : Toutes les dimensions sont en pouces.



Dimensions



Dimensions du distributeur d'étiquettes



Configuration ZPL

Cette section présente succinctement la gestion de la configuration de l'imprimante, l'impression du rapport de statut de configuration et l'impression des rapports relatifs à l'imprimante et à la mémoire.

Gestion de la configuration de l'imprimante ZPL

L'imprimante ZPL est conçue pour vous permettre de modifier les paramètres de l'imprimante de manière dynamique pour une première impression d'étiquette rapide. Les paramètres d'imprimante persistants seront conservés pour une utilisation ultérieure de ces formats.

Ces paramètres restent actifs jusqu'à ce qu'ils soient modifiés par des commandes ultérieures, que l'imprimante soit réinitialisée, que l'alimentation soit relancée ou que vous restauriez un paramètre par défaut en utilisant le bouton **Feed** (Alimentation) en mode quatre (4) clignotements. La commande de mise à jour de la configuration ZPL (^JTU) enregistre et restaure les configurations de l'imprimante pour initialiser (ou réinitialiser) l'imprimante avec des paramètres préconfigurés.

- Pour conserver les paramètres après un cycle d'alimentation ou une réinitialisation de l'imprimante, une commande ^JTUS peut être envoyée à l'imprimante pour enregistrer tous les paramètres persistants actuels.
- Les valeurs sont rappelées via une commande ^JTUR pour restaurer les dernières valeurs enregistrées sur votre imprimante.

ZPL stocke tous les paramètres en même temps à l'aide d'une seule commande mentionnée ci-dessus. Le langage de programmation EPL hérité (pris en charge par cette imprimante) change et enregistre immédiatement les commandes individuelles. La plupart des configurations et des paramètres de l'imprimante sont partagés entre les langages ZPL et EPL. Par exemple, la modification du réglage de la vitesse avec EPL modifie également la vitesse définie pour les opérations ZPL. Le paramètre EPL modifié reste inchangé même après un cycle d'alimentation ou une réinitialisation émise dans l'un ou l'autre langage de l'imprimante.

Pour aider le développeur, l'imprimante dispose d'une liste des paramètres de fonctionnement, une étiquette de configuration de l'imprimante. Elle est accessible à l'aide du bouton **Feed** (Alimentation) de l'imprimante et de [Impression d'une étiquette de test \(configuration de l'imprimante\)](#) à la page 24. L'utilitaire de configuration Zebra Setup Utility et le pilote Windows ZebraDesigner impriment également ce rapport et d'autres étiquettes de statut de l'imprimante pour vous aider à gérer l'imprimante.

Référence croisée des statuts de configuration des commandes ZPL

L'étiquette de configuration de l'imprimante, indiquée ci-dessous, fournit la liste de la plupart des paramètres de configuration pouvant être définis par les commandes ZPL.

Figure 5 Impression de l'étiquette de configuration

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC GK420d	
10.0.....	DARKNESS
5 IPS.....	PRINT SPEED
+000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
GAP/NOTCH.....	MEDIA TYPE
WEB.....	SENSOR TYPE
AUTO.....	SENSOR SELECT
812.....	PRINT WIDTH
1240.....	LABEL LENGTH
39.0IN 989MM.....	MAXIMUM LENGTH
NOT CONNECTED.....	USB COMM.
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
DTR & XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
AUTO.....	SER COMM. MODE
<~> 7EH.....	CONTROL CHAR
<^> 5EH.....	COMMAND CHAR
<, > 2CH.....	DELIM. CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
NO.....	HEXDUMP
038.....	WEB S.
096.....	MEDIA S.
021.....	WEB GAIN
032.....	MARK S.
032.....	MARK GAIN
096.....	MARK MED S.
090.....	MARK MEDIA GAIN
096.....	CONT MEDIA S.
031.....	CONT MEDIA GAIN
066.....	TAKE LABEL
CWF.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
832 8/MM FULL.....	RESOLUTION
V61.17.82P04A <-.....	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
V25.00.06.....	HARDWARE ID
CUSTOMIZED.....	CONFIGURATION
2104k.....	R: RAM
1536k.....	E: ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
DISABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
2,147,356 IN.....	LAST CLEANED
2,147,356 IN.....	HEAD USAGE
2,147,356 IN.....	TOTAL USAGE
2,147,356 IN.....	RESET CNTR1
2,147,356 IN.....	RESET CNTR2
TOP-98.....	SERIAL NUMBER
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
2010-07-05 13:24:49	TIME STAMP
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

1	Paramètres du capteur utilisés à des fins d'entretien
---	---

Tableau 12 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des commandes ZPL

Commande	Nom de la liste	Description
~SD	DARKNESS (INTENSITÉ)	Par défaut : 10.0
^PR	PRINT SPEED (VITESSE D'IMPRESSION)	Par défaut : 6 IPS / 152,4 mm/s (max.)
~TA	TEAR OFF (DÉCHIREMENT)	Par défaut : +000
^MN	MEDIA TYPE (TYPE DE SUPPORT)	Par défaut : ESP./ENCOCHE
	SENSOR TYPE (TYPE DE CAPTEUR)	Par défaut : WEB
	SENSOR SELECT (SÉLECTION DU CAPTEUR)	Par défaut : AUTO (^MNA - Détection automatique)
^PW	PRINT WIDTH (LARGEUR D'IMPRESSION)	Par défaut : 832 (points)
^LL	LABEL LENGTH (LONGUEUR DE L'ÉTIQUETTE)	Par défaut : 1225 (points) (la valeur est constamment réétalonnée avec la détection automatique de l'écart de bande pour les supports d'étiquettes)
^ML	MAXIMUM LENGTH (LONGUEUR MAXIMALE)	Par défaut : 39,0 pouces/989 mm
—	USB COMM. (COMMUNICATION USB)	Statut de connexion : Connecté/non connecté
—	PARALLEL COMM. (COMM. PARALLÈLE)	Connexion disponible : BIDIRECTIONNEL
^SCa	BAUD	Par défaut : 9 600
^SC, b	DATA BITS (BITS DE DONNÉES)	Par défaut : 8 BITS
^SC, , c	PARITY (PARITÉ)	Par défaut : AUCUN
^SC, , , , e	HOST HANDSHAKE (ÉTABLISSEMENT DE LIAISON AVEC L'HÔTE)	Par défaut : DTR ET XON/XOFF
^SC, , , , , f	PROTOCOL (PROTOCOLE)	Par défaut : AUCUN
	SER COMM. MODE (MODE COMMUNICATION SÉRIE)	Par défaut : AUTO
	CUTTER TYPE (TYPE DE MASSICOT)	Option présente : BANDE/ÉTIQUETTE PLEINE (COUPÉE)
^CT / ~CT	CONTROL CHAR (CARACTÈRE DE CONTRÔLE)	Par défaut : <~> 7EH
^CC / ~CC	COMMAND CHAR (CARACTÈRE DE COMMANDE)	Par défaut : <^> 5EH
^CD / ~CD	DELIM./CHAR (DÉLIMITATION/ CARACTÈRE)	Par défaut : <, > 2CH
^SZ	ZPL MODE (MODE ZPL)	Par défaut : ZPL II
^MFa	MEDIA POWER UP (SUPPORT À LA MISE SOUS TENSION)	Par défaut : AUCUN MOUVEMENT
^MF, b	HEAD CLOSE (TÊTE FERMÉE)	Par défaut : ALIMENTATION
~JS	BACKFEED (RETOUR ARRIÈRE)	Par défaut : PAR DÉFAUT

Tableau 12 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des commandes ZPL (Continued)

Commande	Nom de la liste	Description
^LT	LABEL TOP (HAUT DE L'ÉTIQUETTE)	Par défaut : +000
^LS	LEFT POSITION (POSITION GAUCHE)	Par défaut : +0000
~JD / ~JE	HEXDUMP (VIDAGE HEXAGONAL)	Par défaut : NON (~JE)

À ce stade, dans la liste Reçu de configuration, les paramètres et valeurs du capteur sont affichés sur l'impression pour dépanner les opérations du capteur et du support. Ces données sont généralement utilisées par le support technique Zebra pour diagnostiquer les problèmes d'imprimante.

Les paramètres de configuration répertoriés ici reprennent après la valeur du capteur ENTRÉE ÉTIQUETTE. Ces listes contiennent des fonctionnalités d'imprimante rarement modifiées par défaut ou fournissent des informations de statut (par ex. version du logiciel).

Tableau 13 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des commandes ZPL

Commande	Nom de la liste	Description
^MP	MODES ACTIVÉS	Par défaut : CWF (voir commande ^MP) (CWF pour les imprimantes sans fil avec écran)
	MODES DÉACTIVÉS	Par défaut : (aucun réglage)
^JM	RÉSOLUTION	Par défaut : 832 8/mm PLEINE RÉSOLUTION (203 ppp) 1280 8/mm PLEINE RÉSOLUTION (300 ppp)
—	MICROLOGICIEL	Répertorie la version du micrologiciel ZPL
—	SCHÉMA XML	1.3
—	ID DE MATÉRIEL	Répertorie la version du bloc de démarrage du micrologiciel
—	CONFIGURATION	PERSONNALISÉ (après la première utilisation)
—	RAM	2104 k..... R :
—	MÉMOIRE D'OPTIONS	65536k.....B : (n'affiche ce message que si elle est installée)
—	FLASH INTÉGRÉ	1536k.....E :
^MU	CONVERSION DE FORMAT	AUCUN
^JI / ~JI	ZBI	DÉSACTIVÉ (nécessite une clé pour l'activation)
	VERSION ZBI	2.1

Tableau 13 Références croisées des légendes des reçus de configuration et des commandes ZPL (Continued)

Commande	Nom de la liste	Description
^JH	DERNIER NETTOYAGE	X,XXX PO
^MA	UTILISATION DE LA TÊTE	X,XXX PO
~RO	UTILISATION TOTALE	X,XXX PO
	RÉINITIALISER CNTR1	X,XXX PO
	RÉINITIALISER CNTR1	X,XXX PO
—	NUMÉRO DE SÉRIE	XXXXXXXXXXXX
^JH	AVERTISSEMENT AVANCÉ	MAINT. Désactivé

L'imprimante peut définir une commande ou un groupe de commandes une seule fois pour tous les reçus (ou étiquettes) suivants. Ces paramètres restent actifs jusqu'à leur modification par les commandes suivantes, la réinitialisation de l'imprimante ou la restauration des paramètres d'usine par défaut.

Gestion de la mémoire de l'imprimante et rapports de statut associés

Pour vous aider à gérer les ressources de l'imprimante, l'imprimante prend en charge plusieurs commandes de format permettant de gérer la mémoire, de transférer des objets (entre les zones de mémoire, l'importation et l'exportation), de nommer des objets et de fournir divers rapports de statut de fonctionnement.

Ces commandes sont très similaires aux anciennes commandes DOS, telles que DIR (liste des répertoires) et DEL (supprimer le fichier). Les rapports les plus courants sont également intégrés à l'utilitaire de configuration Zebra et au pilote Windows ZebraDesigner.

^XA : démarre la commande de format	
	(Une commande de format unique est recommandée à des fins de réutilisation.)
^XZ : commande de fin de format	

Il est recommandé de traiter une seule commande avec ce type de format (formulaire). Une seule commande peut être facilement réutilisée comme outil de maintenance et de développement.

La plupart des commandes qui transfèrent des objets, gèrent et effectuent des rapports de la mémoire sont des commandes de contrôle (~). Il n'est pas nécessaire qu'elles soient dans un format (formulaire) spécifique. Elles seront traitées immédiatement dès réception par l'imprimante, sous un format (formulaire) ou non.



REMARQUE : Pour optimiser la mémoire disponible de l'imprimante, celle-ci inclut une défragmentation automatique de la mémoire. Plusieurs facteurs peuvent déclencher une opération de défragmentation. La modification de la mémoire par la suppression ou l'ajout d'objets à la mémoire peut entraîner une défragmentation. Le voyant de statut de l'imprimante commence à clignoter en rouge, orange et vert lorsqu'une défragmentation de la mémoire est en cours. Ne mettez pas l'imprimante hors tension lorsque le voyant de statut clignote. Cette opération peut prendre plusieurs minutes si l'utilisation de la mémoire et la fragmentation des fichiers sont importantes.

Programmation ZPL pour la gestion de la mémoire

ZPL dispose de plusieurs emplacements de mémoire d'imprimante qui sont utilisés pour lancer l'imprimante, assembler l'image d'impression, stocker les formats (formulaires), les graphiques, les polices et les paramètres de configuration.

- ZPL traite les formats (formulaires), les polices et les graphiques comme des fichiers, et les emplacements de mémoire comme des lecteurs de disque dans l'environnement du système d'exploitation DOS :
 - Dénomination des objets de la mémoire : Jusqu'à 16 caractères alphanumériques suivis d'une extension de fichier à trois (3) caractères alphanumériques, par exemple 123456789ABCDEF . TTF.
 - Les anciennes imprimantes ZPL dotées du micrologiciel v60.13 ou versions antérieures peuvent uniquement utiliser le format de nom de fichier 8.3, et non le format de nom de fichier 16.3 actuel.
- Permet de déplacer des objets entre des emplacements de mémoire et de supprimer des objets.
- Prend en charge les rapports de liste de fichiers de type répertoire DOS sous forme d'impressions ou de statuts pour l'hôte.
- Permet l'utilisation de caractères génériques (*) pour l'accès aux fichiers.

Tableau 14 Commandes relatives à la gestion des objets et au rapport de statut

Commande	Nom	Description
^WD	Imprimer l'étiquette du répertoire	Imprime une liste d'objets, de polices et de codes-barres résidents dans tous les emplacements de mémoire adressables.
~WC	Imprimer l'étiquette de configuration	Imprime un reçu de statut de configuration (étiquette) identique à la routine instantanée du mode un du bouton Feed (Alimentation).
^ID	Suppression d'objet	Supprime des objets de la mémoire de l'imprimante.
^TO	Objet de transfert	Permet de copier un objet ou un groupe d'objets d'une zone de mémoire à une autre.
^CM	Modifier la désignation de lettre de la mémoire	Réattribue une désignation de lettre à une zone de mémoire de l'imprimante.
^JB	Initialiser la mémoire Flash	Similaire au formatage d'un disque : efface tous les objets des emplacements de mémoire spécifiés B: ou E: .
~JB	Réinitialiser la mémoire optionnelle	Similaire au formatage d'un disque : efface tous les objets de la mémoire B: (option d'usine).
~DY	Télécharger des objets	Télécharge et installe une grande variété d'objets de programmation utilisables par l'imprimante : polices (OpenType et TrueType), graphiques et autres types de données d'objet.  REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser ZebraNet Bridge pour télécharger des graphiques et des polices sur l'imprimante.

Tableau 14 Commandes relatives à la gestion des objets et au rapport de statut (Continued)

Commande	Nom	Description
~DG	Télécharger un graphique	Télécharge la représentation ASCII Hex d'une image graphique. Cette option est utilisée par ZebraDesigner (application de création d'étiquettes) pour les graphiques.
^FL	Liaison de polices	Ajoute une ou plusieurs polices TrueType secondaires à la police TrueType principale pour ajouter des glyphes (caractères).
^LF	Liaisons de police de liste	Imprime une liste des polices liées.
^CW	Identifiant de police	Attribue un caractère alphanumérique unique comme alias d'une police stockée en mémoire.

